

# אין קאמפף פאר אידישע רעכט

א בליק אין דער אידישער רעכטלאז-  
זיגקייט און אין דער געשיכטע  
פון דער אידישער עמאנציפאציע  
בעוועגונג



אונטער דער רעדאקציע פון  
פ. באַרנבאָם

ארויסגעגעבן פון  
אידיש נאצי. אַרבייטער פערבאנד פון אמעריקא  
ניו־ארק, אויגוסט, 1916.

## אינהאלט :

זייט

3	פארווארט .....
7	1. רעכט און דער קאמפף פאר רעכט .....
12	2. די געשיכטע פון אידישער עמאנסיפאציע אין מערב־איראפא .....
	(א. משעריקאווער.)
20	3. דער קאמפף פאר אידישע רעכט אין מזרח־איראפא .....
33	4. די אידישע רעכטלאזיגקייט אין רוסלאנד (א. משעריקאווער) .....
45	5. די אידישע רעכטלאזיגקייט אין רומעניען (ד. בן־גוריון) .....
52	6. די אידישע רעכטלאגע אין עסטרייך .....
63	7. די רעכטלויבע לאגע פון די אידען אין דער טערקיי (ד. בן־גוריון) ....
73	8. די בורגערלויבע גלויבערעכטיגונג .....
75	א. מענשלויבע און פערזענלויבע רעכט .....
77	ב. בורגערלויבע (פאליטישע) רעכט .....
81	9. די נאציאנאלע פראגע און נאציאנאלע רעכט .....
93	10. נאכזאגט .....

די קאפיטלען 1, 3, 6, 8, 9 און 10 זיינען פערפאסט פון ב. בארובאו.

# אין קאמפ פאר אידישע רעכט

א בליק אין דער אידישער רעכטלאזיגקייט  
און אין דער געשיכטע פון דער אידישער  
עמאנציפאציענס בעוועגונג



אונטער דער רעדאקציע פון  
ב. פארוכאו



ארויסגעגעבען פון  
אידיש נאצ. ארבייטער פערבאנד פון אמעריקא  
ניו־ארק, אויגוסט, 1916.



## פארווארט

די וועלט-מלחמה האָט אין זיך פֿערוויקעלט אַ גאנצע מאַסע אָנגעוועה-  
טאָנטע פראגען, נאַציאָנאַלע, סאָציאַלע און וועלט־פּאָליטישע, וואָס האָבען  
שוין לאנג געווארט אויף אַ געהעריגער לייוונג. ס'איז ניט אויסגעשלאָסען,  
אַז די גרויסע איבערקעהרענישען, וואָס מ'קאָן ערווארטען נאָך דער מלחמה,  
זאָלען ברענגען אַ טהיילווויזע אָדער אפילו אַן ענדגילטיגע לייוונג פאַר  
אייניגע פון אַט די פראגען.

צווישען די פּראָבלעמען, וואָס האָבען שוין לאנג געדאַרפט געלויזט  
ווערען און וואָס די מלחמה האָט מיט העלישען פייער בעלויבטען פאַר דער  
וועלט אין זייער גאנצען טראגישען ערנסט, פערנעהמט די אידען-פראגע  
איינעם פון די ערשטע פלעצער. איינער פון די וויכטיגסטע מלחמה־טהעא-  
טערס פערשפרייט זיך איבער אַ קאָלאָסאַלער טעריטאָריע, וואו אַ וויכטיגען  
טהייל פון דער בעפעלקערונג בילדען די אידישע מאַסען. ניין מיליאָן אידען  
וואוינען אין יענע געגענדען פון רוסלאַנד, ליטא, קורלאַנד, פּוילען, פרייסען,  
גאַליציען, בוקאַוויןאַ, אונגאַרן און טערקיי, וואָס בילדען דעם מזרח־טהעאַטער  
פון דער מלחמה. דער שווערסטער און קאָמפּליקאַטסטער טהייל פונ'ם  
וועלט־קריעג שפיעלט זיך פאנאנדער דירעקט אויף די פליצעס פון אידישען  
פאָלק. דער עקאָנאָמישער חורבן, די פּאָליטישע רעכטלאָזיקייט, די מילי-  
טערישע הפקות, אַלץ האָט זיך פֿעראייניגט צו פֿערוואנדלען דאָס לעבען  
פון די אידישע מאַסען אין אַן אמת'ען גהינם, פול מיט איבער־מענשליכע  
יסורים, פיזישע און גייסטיגע.

קיינמאָל האָט נאָך די אונגאַרמאַלע לאַגע פון אידישען פאָלק ניט  
בעוועזען איהר צוואוואנדעטען פנים מיט אַזאַ שרעקליכער אָפּגעקייט, ווי  
אין אַט די שווארצע יאָהרען פון וועלט־שרפה, און קיינמאָל האָט נאָך די  
שוידערליכע אידען־פראגע ניט אָנגענומען אַזאַ אויסגעשפּראָכענעם כאַראַק-  
טער פון אַ וועלט־פּראָבלעם, פון אַן אינטערנאַציאָנאַלען אומגליק, ווי אַצינד.  
אויף די אידען פון די נייטראַלע לענדער, און בעזאָנדערס אויף די דריי  
מיליאָן אידען פון די פֿעראייניגטע שטאַטען, איז איצט אויסגעפאלען די

אויפגאבע ארויפצוברענגען דאָס אידישע פּראָבלעם אויף דער טאָגס-אָרד-  
נונג פון דער וועלט-פּאָליטיק און צו פערלאנגען פון דער מענשהייט, אז די  
אידען-פּראָגע זאָל איין מאָל פאר אלע מאָל געלייזט ווערען אויפ'ן מעגליכסט  
ראדיקאלען אופן. די אמעריקאנער אידען האָבען אויף זיך דעם גרויסען  
היסטאָרישען חוב צו זאָרגען דערפאר, אז דאָס אידישע פּאָלק זאָל ענדליך  
בעפרייט ווערען פון זיין ביישפיעללאָזער אונגאַרמאלער לאַגע: עס מוז  
ענדליך געשאפען ווערען א גאַראַנטיע געגען דעם, וואָס יערע קאטאסטראָפּע  
פון דער געשיכטע שטעלט אונזער פּאָלק ביים ראַנד פון אונטערנאָנג און  
וואָס יעדעס מאָל ווערט אונזער פּאָלק ערשיטערט טיעפער און געפעהרליכער,  
ווי אלע אנדערע פעלקער.

צו דעם צוועק מוז דאָס אמעריקאנער יודענטהום קודם כל האָבען א  
קלאָרעם בילד וועגען דער אידישער לאַגע אין די מלחמה-לענדער. און אזוי  
ווי די אידען-פּראָגע קען אוועקגעשטעלט ווערען אויף דער פּאָליטישער  
טאָגס-אָרדנונג הויפטזעכליך פון דער רעכטליכער זייט, מוז קודם כל בע-  
לויכטען ווערען די ר ע כ ט ל י כ ע לאַגע פונ'ם אידישען פּאָלק אין פער-  
שיעדענע לענדער. דאָ שטויסען מיר זיך אָן אויף דער פיעלזייטיגער און  
פערשיעדענארטיגער רעכטלאָזיגקייט פון אידישען פּאָלק, און די ערשטע זאך,  
וואָס מיר קענען מאַחנען ביי די פעלקער פון דער ערד, איז, אז די רעכט-  
לאָזיגקייט פון אונזער פּאָלק זאָל אומערום אָפגעשאפט ווערען. די אידען,  
אלס פערזאָנען, די אידען, אלס בירגער, און די אידען, אלס פּאָלק, מוזען  
אומערום אוועקגעשטעלט ווערען אין א גלייכער רעכטליכער לאַגע מיט אלע  
אנדערע פערזאָנען, בירגער און פעלקער.

דאָס קומט אונז, אלס עלעמענטארער יושר. דאָס קומט אונז אלס  
קאָמפּענסאציע פאר די קרבנות, וואָס מיר האָבען געבראכט און וועלען נאָך  
ברענגען בעת מלחמה און נאָך איהר פאר דער מאכט און דעם גליק פון  
אלע לענדער. דאָס קומט אונז אין די אינטערעסען פון אינזער רעטונג,  
פון אונזער בעפרייאונג, אין די אינטערעסען פון דער רעכטס-אָרדנונג פון  
יענע לענדער, וואו מיר וואוינען, — דאָס קומט אונז, ענדליך, אין די אינ-  
טערעסען פון דעם פּאַרטשריט פון דער גאנצער מענשהייט.



די דאָזיגע בראָשורע בעהאַנדעלט די אידען-פראגע אויסשליסליך פון איהר רעכטליכער, יורדישער זייט. ניט ווייל מיר וואָלטען מבזה געווען די אנדערע זייטען פון אונזער נאַציאָנאַלער עקזיסטענץ, ווי: די שווערע אנאַמאַליען פון אונזער עקאָנאָמישען לעבען, די קולטורעלע חלאַת'ען, די עמיגראציע, דעם געזעלשאפטליכען אַנטיסעמיטיזם, די היסטאָרישע צור-קונפּטס-האַפּנונגען פון אידישען פּאָלק, אָדער דעם דירעקטען חורבן, וואָס די מלחמה האָט אונז געבראַכט. ניין, אַט די אלע זייטען זיינען פאַר זיך ניט וועניגער וויכטיג, איידער די רעכטליכע זייט. נאָר, ווי געזאָגט, קען פאַר די פעלקער היינט-צוטאָג אוועקגעשטעלט ווערען הויפטזעכליך די רעכט-ליכע זייט פון אונזער פראגע, און אין איהר מוזען מיר הויפטזעכליך קלאָר ווערען.

דער אידיש-נאַציאָנאַלער ארבייטער-פערבאנד האָט בעשלאַסען אַרויס-צוגעבען אַ בראָשורע, וואָס זאָל אין קורצע און אַלגעמיינע שטריכען אָנ-צייכענען די וויכטיגסטע פראגען פון דער אידישער רעכטלאָזיגקייט און פון דער אידישער גלייכבערעכטיגונג. ער האָט מיך אינסטרווירט אזא בראָ-שורע צו פערפאַסען, נאָר כדי די נויטיגע קאָמפּליצירטע ארבייט זאָל גע-מאכט ווערען וואָס שנעלער און וואָס מעהר קאָמפּעטענט, האָב איך, מיט דער הסכמה פון פערבאנד, צוגעצויגען צו דער ארבייט די פריינד בן גריון און א. טשעריקאָווער, — דעם ערשטען, אַלס ספּעציאַליסט אין די אַנגע-לעגענהייטען פון די באַקאַן-לענדער און דער טערקיי, און דעם צווייטען, אַלס ספּעציאַליסט אין רוסישע אַנגעלעגענהייטען. הויז דעם האָט פריינד א. טשעריקאָווער איבערגענומען די געשיכטליכע איבערויכט פון דעם קאמפף פאַר אידישער בירגערליכער עמאַנסיפאַציע אין די לענדער פון מערב-אייראָפּא. די קאפיטלען 2 און 4 זיינען פערפאַסט פון טשעריקאָווער און די קאפיטלען 5 און 7 פון בן גריון. די קאפיטלען 1, 3, 6, 8, 9 און 10 פון מיר.

איך דריק אויס מיין טיעפען דאַנק די פריינד בן גריון אין א. טשערי-קאָווער פאַר זייערע ווערטעפולע בייטראָגען.

נאָך אַ בעמערקונג, אין מיר זיינען פארטיג מיט דער הקדמה. דער אידיש-נאַציאָנאַלער ארבייטער-פערבאנד האָט אַ בעשטימטען קוק אויף דער

צוקונפט פון דער גאנצער מענשהייט און פונ'ם אידישען פאלק: דאָס איז די סאָציאַלע און אידיש־נאַציאָנאַלע וועלט־אַנשויאונג. אָבער די דאָזיגע בראָשורע איז געשריעבען געוואָרען פאר אַלע קלאַסען פון אידישען פאלק מיט'ן צוועק צו געבען זיי די נויטיגע פאָליטישע א י נ פ א ר מ א צ י ע. בכן האָבען מיר זיך ענטשלאָסען אין די אינפאָרמאַטיווע טהיילען פון דער בראָשורע אויסצומיידען איטליכע פארטייאישע בעלייכטונג פון דעם ענין, אזוי אַז יעדער לעזער, אָהן אונטערשיעד פון פארטיי, זאָל זיך קענען רוהיג בענוצען מיט די ידיעות, וואָס מיר ברענגען דאָ.

בלויז אין דעם נ א כ ו א ר ט, וואו מיר פערבינדען די פראגען פון אידישער עמאַנציפאַציע מיט א ווייטערער היסטאָרישער פערספעקטיווע, האָבען מיר זיך שוין ניט געקענט און ניט געמאָרט בעגעהן אָהן אונזערע סאָציאַלע און נאַציאָנאַלע פרינציפען. (\*)

ב. באַרוכאָוו.

ניו יאָרק, מאי 1916.

---

(\*) מחמת דער אויליגקייט פונ'ם ענין, פערפיהר איך דאָ ניט קיין קאמפף געגען דער טראַדיציאָנעלער און ניט־אויסגעהאלטענער אַרש־אַראַפּיע פונ'ם „בחור הזעצער“, וועלכער האָט סיסטעמאַטיש מבטל געווען די אַרש־אַראַפּיע פון מיון מאַנוסקריפט. איך נעהם אויף זיך, אַלזאָ, די פעראַנטוואָרטליכקייט פאַר דעם אינהאַלט פון דער בראָשורע, נאָר ניט פאַר איהר אויסלעגעכץ.



# אין קאמפף פאר אידישע רעכט

1.

## רעכט און דער קאמפף פאר רעכט.

די אידעען פון גערעכטיגקייט און רעכט בייטען זיך אינאיינעם מיט די פאָרמען פון דער געזעלשאפט. ניטאָ קיין רעכט פאר זיך, קיין „נאטיר־ליכעס“ און „אויבגעס“ רעכט און קיין „לאַגישעס“ רעכט, וואָס זיינע וואָרצלען זאָלען ליגען אין דער „אויביגער נאטור פונ'ם מענשען“. די פאָרמען פון רעכט זיינען אזוי פערשידענארטיג, ווי די פאָרמען פון מענש־ליכע אינטערעסען — ווייל איטליכס רעכט האָט דעם איינציגען צוועק צו רעגולירען די בעציהונגען פון די מענשליכע אינטערעסען און אויסצוגלייכען די קאָנפליקטען פון מענשליכע אינטערעסען.

דאָרט, וואו מענשען הארמאָנירען איינער מיט'ן צווייטען אין זייערע אינטערעסען, ברויכט מען קיין רעכט ניט, ווייל דאָרט זיינען אלע צופרידען. אזוי לאנג, ווי לופט און זונען־ליכט איז פאר אלעמען גענוג געווען, איז קיינעם ניט איינגעפאלען צו פאָדערען א רעכט אויף לופט, א רעכט אויף ליכט, — די מענשליכע אינטערעסען בנוגע צו לופט און ליכט זיינען געווען הארמאָניש און ס'איז ניט פאָרגעקומען קיין אינטערעסען־קאָנפליקטען אין דעם פרט. היינט אָבער, ווען די קוביק־פוטען לופט אין די וואוינונגען זיינען געוואָרען אלץ קנאָפער און קנאָפער פאר די פאָלקס־מאסען, און די זונען־ליכט ווערט אלץ מעהר פערשטעלט פון פיעלגאָרענדיגע הייזער, פונ'ם רויך און גאסענשטויב, — ענטשטעהט שוין די פראגע פון עכט אויף לופט און רעכט אויף ליכט. אזוי האָט אויך אמאָל קיין רעדע ניט געקאָנט זיין פון רעכט אויף ערד, אויף גרונד און באָדען, אזוי לאנג ווי די מענשען האָבען נאָך ניט פערבאָפט די ערד און ניט צוטיילט זי אין פריוואַטע נחלות.

פון די אויביגע ביישפיעלען זעהען מיר אָבער נאָך א צווייטע זייט פון רעכט: די פערוויירקליכונג פון רעכט הענגט אָפּ פון די פאָקטישע מאַכט־פערעהעלטניסען. ווער ס'האָט מאַכט — אין פאָרם פון מוזמל'ע געלט, — צו קריעגען גענוג פרישע לופט און ליכט, דער וועט דערגרייכען זיין רעכט אויף אָט די געגענשטאָנדען. קוים אָבער בעזיצט ער ניט די מאַכט, איז אויך זיין רעכט וועניג וואָס ווערט אָדער גאָר ניט ווערט. לאַמיר נעהמען נאָך א וויכטיגעס רעכט, וואָס איז בעזונדערס אינטע־

רעסאנט פאר אונזער ענין. לויט די מאָדערנע בעגריפען האָט איטליכער מענש אַ „נאטירליכעס און אונפערלעצליכעס“ רעכט צו זיין געזיכערט מיט זיין לעבען געגען יעדען אַטענטאַט מצד אַן אַנדער מענשען. אין פֿלוג, וואָס קאָן זיין נאָך נאטירליכער, לאָגישער און הייליגער פאר אַט דעם רעכט, וועלכעס איז אַפילו פראָקלאַמירט געוואָרען אין די עשרת הדברות העכער דריי טויזענד יאָהר צוריק „לא תרצה“? די געשיכטע און די געגענווארט בעווייזען אָבער, אז דאָס הייליגע רעכט פון פערזענליכער אונבעריהרליכקייט הענגט לחלוטין אָפּ פון די אינטערעסען־קאָנפליקטען און פון די מאַכט־פער העלטניסען.

געווען צייטען, און געדויערט האָבען זיי פיעלע טויזענטער יאָהרען נאָכאנאַנד, ווען דאָס מענשליכע לעבען איז געלעגען אין רשות פון די געטער אָדער פון די הערשער. לויט'ן וואונש פון די געטער האָט מען זיי געמוזט ברענגען מענשליכע קרבנות. אויפ'ן קאפּריו פון אַ געקרוינטען מענשען האָבען טויזענטער אַנדערע מענשען געמעגט פערניכטעט ווערען אין־איינ מינוט אָהן אַ פאַרוואָס. רייכע פריצים פלענען מיט'ן פלייש פון זייערע קנעכט האָדעווען זייערע געליעבטע הויז־חיות. היינט וואָלטען מיר געוואָרען אויפגעבראכט: ס'אַראַ שרעקליכע רעכטלאָזיגקייט, ס'אַראַ באַרבאַרום! נאָר אין יענע צייטען איז קיינעם ניט איינגעפאלען צו זעהן אין דעם אַ פערברעכען געגען רעכט. פשוט דערפאַר, ווייל דעמאָלט האָט נאָר דער הער־שער געמעגט האָבען אַנערקענטע אינטערעסען און דאָס לעבען פון זיינע שקלאַפּען איז בעטראכט געוואָרען אַלס זיין אינטערעס, און ניט אַלס זייער אינטערעס. די שקלאַפּען אַליין האָבען געוואוסט, אז אזוי דאַרף עס זיין, זיי האָבען ניט פראָטעסטירט געגען דעם.

ערשט דעמאָלט, ווען יעדע פערזאָן איז קלאָר געוואָרען, אז איהר לעבען איז איהר פערזענליכער אינטערעס און ניט יענעם, ניט דער געטש־קעס און ניט דעם הערשערס, האָט געקאָנט ענטשטעהן די מצוה „לא תרצה“ און דאָס רעכט אויף אונפערלעצליכקייט פון פערזאָן. און זעהען מיר דען ניט, אז אפילו היינטיגע צייטען, קוים דערוועקט זיך אין דער רעגירונג דער אינטערעס צו שאַפען זיך מיט'ן לעבען פון איהרע אונטערטאָנען, ווערט תיכף אָפגעשאַפט דאָס רעכט אויף לעבען און מענשען ווערען געשיקט פער־ניכטען איינער דעם צווייטען? אין צייט פון מלחמה, פון גאָסען־אונרוהען, פון רעוואָלוציעס וועגט איבער דער אינטערעס פון שטאַט די אינטערעסען פון יחיד, אין עס ווערט אָפגעשאַפט דאָס „נאטירליכעס, דאָס הייליגסטע“ פון אַלע רעכט.

האָבען מיר, אַלזאָ, די פּאָלגענדע אויספיהרונג בכח רעכט און רעכט-  
לאָזיגקייט:

א. דאָס רעכט איז אזא געזעלשאפטליכער אינסטיטוט און  
אזא פאָרם פון בעוואוסטזיין, וועלכע האָבען דעם צוועק  
צו רעגולירען די קאָנפליקטען צווישען מענשליכע אינ-  
טערעסען.

ב. די פאָרמען פון רעכט זיינען אָפהענגיג פון די פאָרמען, אין וועלכע  
די מענשליכע אינטערעסען קאָנען זיך צוזאמענשטויסען. די פאָרמען  
און אידעען פון רעכט ענדערען זיך און ענט-  
וויקלען זיך צוזאמען מיט דער ענטוויקלונג פון  
די מענשליכע אינטערעסען און פון די געזעל-  
שאפטס-פאָרמען.

ג. די פערוויקליכונג פון איטליכען רעכט הענגט אָפּ פון  
דער מאַכט, וועלכעס'בעזיצען די פעראינטערעסירטע צידיים.

ד. דאָס רעכט ווערט פערוויקליכט ניט דורך זיך אַליין, נאָר דורך  
א קאמפף פון אינטערעסען און פון געזעלשאפטליכע כחות, דורך דעם  
קאמפף פאָר רעכט. און די מעטאָדען פונ'ם קאמפף פאר רעכט  
ענטוויקלען זיך צוזאמען מיט דער ענטוויקלונג פון די געזעלשאפטליכע און  
פאָליטישע פאָרמען.

פאָראַן נאָך היינט צו טאָג אַזוינע לענדער, וואו ס'עקזיסטירט בכלל  
ניט קיין בעגריף פון מענשען-רעכט, ד. ה. פון רעכט, וואָס געהערען דעם  
מענשען, אַלס אַזעלכען, און טאָרען ניט פערלעצט ווערען. אַזוינע לענדער  
און שטאַטען, וואָס ווערען געוועהנליך גערופען „באַרבאַריש“, ווערען רע-  
גירט פון אַ געטליכען רעכט, פון אַ רעליגיעזען רעכט, פון אַ געוואוינהייטס-  
רעכט אָדער פונ'ם קאפּריז פון די הערשער, נאָר קיין מענש פערמאָגט דאָרט  
ניט קיין שום געזעצליך-גאָראַנטירטע רעכט. אין אַזוינע לענדער עקזיסט-  
טירען, פערקעהרט, פריווילעגיעס, בעזונדערע הנחות פאר געוויסע קלאַסען  
פון דער בעפעלקערונג, נאָר ס'איז ניטאָ קיין שום בעגריף פון גלייכהייט  
פאָר'ן געזעץ. אַזוינע לענדער זיינען, צום ביישפּיעל, אַביסיניען און מאַראָקאָ.

דאָרט, אויב אַ מענש מעג זיך פריי בעוועגען און קאָן זיך פיהלען  
מעהר-וועניגער זיכער מיט זיין לעבען און אייגענטום, ווערט דאָס בעטראַכט  
ניט פאר זיין אונבעריהרליכעם רעכט, וואָס געהערט צו איהם. אַלס מענשען  
און אַלס בירגער, נאָר פאר אַ פריווילעגיע, וואָס די געטליכע אָדער קייזער-  
ליכע מאַכט האָט איהם געגעבען צום אונטערשיעד פון אַנדערע מענשען.

אין אזוינע לענדער קאן מען נישט רעדען וועגען רעכטס-בעשרענקונגען, נאָר בלויז וועגען פערפאלגונגען און אויסנאָהמס-געזעצען. ס'קאן לייכט טרעפֿען, אז אין אזא לאַנד זאָלען דוקא די אידען קריגען געוויסע פריווילעגיעס אַקעגען אנדערע גרופען פון דער בעפֿעלקערונג. נאָר ער פֿי רוב ווערען דאָרט די אידען אונטערגעוואָרפֿען די ערגסטע פערפאלגונגען און גזירות.

דאָס איז געווען דער יסוד פון דער רעכטליכער לאַגע פון די אידען אין מיטעלאַלטער. פיעלע פון די מענשליכע רעכט, וואָס מיר בעטראכטען לעת עתה אַלס עפעס זעלבסטפערשטענדליכעס, ווי צ. ב., דאָס רעכט אויף לעבען, איז אין מיטעלאַלטער בעטראכט געוואָרען נאָר אַלס פריווילעגיע, און ווער ס'האָט נישט געהאַט די פריווילעגיע, יענעמס לעבען איז געווען הפקר לויט'ן דין. ווען די אידען פלעגען קומען אין אַ לאַנד, פלעגען זיי זיך אויסוויקסען פון דעם קעניג אָדער פירסט אַ פריווילעגיע, וואו ס'איז בפירוש געזאָגט געוואָרען, צווישען אנדערע זאַכען, אז פאר דער ערמאָרדונג פון אַ אידען קומט אַ געוויסע מאָס שטראָף. די מענשען זיינען נישט געווען גלייך פאר'ן געזעץ, און זייער לעבען פלעגט זיך אויף אַפשאַצען נישט גלייך. פאר ערמאָרדען אַ פראָסטען פויער האָט געקומט אַ קליינע שטראָף, פאר ערמאָרדען אַ פרייז איז אוועקגעלעגט געוואָרען אַ גרויזאמע שטראָף. איז דאָס, פערשטעהט זיך, בעטראכט געוואָרען פאר אַ גרויסער פריווילעגיע, ווען, צ. ב., די פוילישע הערשער האָבען זיך פערפליכטעט פאר די אידען, אז דער מערדער פון אַ אידען וועט קריגען דיזעלביגע שטראָף, ווי דער מערדער פון אַן אַדעליגען.

נאָר דאָס אַלגעמיינע בילד פונ'ם אידישען לעבען אין מיטעלאַלטער איז אַ בילד פון שטענדיגע פערפאלגונגען און גזירות. ער פֿי רוב זיינען זיי געווען רעכטלאָז אין פולען זינען פון וואָרט, און די גאַנצע האַפנונג איז געווען אויף די פריווילעגירטע הערשער פון די אומות העולם, טאָמער וועלען זיי געפינען פאר נויטיג איינצושטעלען זיך פאר'ן אידען. די אינטערעסען פון די אידען האָבען נישט עקזיסטירט פאר'ן געזעץ, און זיי זיינען בעהאַנגעלט געוואָרען ווי דאָס אייגענטום פון דעם קעניג. די פינאַנציעלע איינטערעסען פונ'ם קעניג זיינען געווען יענע מאכט, וואָס האָט דעם אידען געשיצט, דער וויכטיגסטער און אַפּטמאָל דער איינציגער קוואַל פון אידישע רעכט.

ווי געזאָגט, הערשט נאָך היינט צו-טאָג אזא צושטאנד אין מאַראָקאָ און אין אַביסיניען. די דאָרטיגע אידען זיינען אַבסאָלוט רעכטלאָז. כמעט דאָסעלביגע אויף אין אַראַביען און פערזיען. נאָר די פאַרמען פון די מענשליכע רעכט האָבען זיך ענטוויקעלט צו-

זאמען מיט דער בירגערליכער געזעלשאפט און דורך דעם האָט זיך אויך געמוזט ענדערען די רעכטליכע לאַגע פון די אידען. אין דער נייער צייט האָבען זיך נייע רעכט־פרינציפּען דורכגעשלאָגען אַ וועג אין דער געזעצ־געבונג פון אייראָפּא און אמעריקא, און צוזאמען מיט זיי האָט געמוזט פריהער אָדער שפעטער קומען אויך די ענדערונג אין דער רעכטליכער לאַגע פון די אידען.

אויב דער רעכטליכער יסוד פונ'ם מיטעלאַלטער איז בעשטאנען אין פריווילעגיעס און הנחות, האָט די מאָדערנע רעכטס־אָרדנונג פראָקלאמירט אַלס איהר יסוד די גלייכהייט פון אַלע מענשען און ספּעציעל פון אַלע בירגער פאר דעם געזעץ פון לאַנד. זינט די אמעריקאנער „דעקלאַריישאַן אָוו אינ־דעפּענדענס" און די פראנצויזישע „דעקלאַראַציע פון די רעכט פונ'ם מענשען און בירגער" האָבען אָנגעקונדיגט אַט דעם נייעם פרינציפּ, אַיז די רעכטלאָזע לאַגע פון די אידען געקומען אין ווידערשפרוך מיט די נייע בירגערליכע אינטערעסען און מאַכט־פּערהעלטניסען אינ'ם שטאַט, און ס'איז דערפון ענטשטאנען דער קאמפף פאר אידישע רעכט.

אידען און ניט־אידען האָבען זיך בעטייליגט אין דעם קאמפף, און ניט נאָר זיינען געשטאנען אידען, פאָדערענדיג זייער רעכט, גענען די אויסער־ליכע כחות פון דער רעאַקציע, נאָר שטענדיג איז אויך געווען אַ טייל ניט־אידען, וואָס האָבען געשטיצט דעם אידישען קאמפף, און אַ טייל אידען, פון דער אנדער זייט, וואָס שטערען מיט אַלע כחות דעם אידישען קאמפף פאר רעכט.

היות אַז רעכט ווערט פּערווירקליכט דורך מאַכט, הייסט דאָס אַז רעכט־לאַזיגקייט בעדייט מאַכט־לאַזיגקייט. אין מיטעלאַלטער זיינען די אידען געווען אַבסאָלוט מאַכטלאָז, האָבען ניט געהאַט קיין דירעקטען איינפלוס אויף די געזעלשאפטליכע כחות, און אין זייער קאמפף פאר די אָדער אנדערע פריווילעגיעס, גענען די אָדער אנדערע גזירות, האָבען זיך די אידען ניט געקאָנט בענוצען מיט קיין שום אנדער מיטעל, חוץ שתדלנות ביי די מעכטיגע פון דער ערד. אין דער נייער צייט האָבען זיך געמוזט ענדערען אויך די מעטאָדען פון אידישען קאמפף פאר רעכט. דעם פּלאַץ פון שתדלנות האָט געמוזט פּערנעמען דער פאָליטישער קאמפף, וועלכער בענוצט דעם דירעקטען איינפלוס פון די אידען אויף די אינטערעסען פון די פּערשיידענע קלאַסען אין דער געזעלשאפט.

דער ערשטער און נאָהענטסטער צוועק פונ'ם אידישען רעכטס־קאמפף איז געווען די בירגערליכע עמאַנציפּאַציע, ד. ה. די דער־גרייכונג פון גלייכע פּערזענליכע און בירגערליכע רעכט. דער צוועק פונ'ם



קאמפף איז אלזא געווען, אז דער אלגעמיינער גרויסער פרינציפ פון דעם היינטיגען רעכט, — די גלייכהייט פון אלע בירגער פאר דעם געזעץ, — זאל אויך אָנגעווענדעט ווערען צו די אידען, עס זאלען אָפגעשאפט ווערען אלע רעשטען פון דער אמאליגער רעכטלאָזיגקייט, ד. ה. די אויסנאָהמסגעזעצען געגען אידען.

און נאך דעם, ווי די אידען האָבען אין זייער שטרעבען צו ליכט און פרייהייט שוין גובר געווען די אויסערליכע און אינערליכע מניעות, ווען די אידען האָבען שוין געקראָגען צוגעזאָגט פולע רעכט, — ערשט דאן הויבט זיך אָן א נייע סדרה פון קאמפף פאר רעכט. שטיק נאך שטיק קומט אויס ארויסצורייסען ביי די הערשער די פערוורקליכונג פון דער צוגעזאָגטער גלייכערעכטיגונג; און ווי אָפט טרעפט עס, אז דער צוזאָג ווערט בטול ומבוטל, און די אידען פערבלייבען פאָריער! און טאָמער זיינען שוין אלע רעכטס־בעשרענקונגען אָפגעשאפט געוואָרען אין געזעץ, איז דערמיט נאך אויך דער קאמפף ווייט־ווייט ניט פערענדיגט. דאָ דארף מען ערשט זאָרגען, אז דאָס געזעץ זאל ווירקליך אָפגעהיט ווערען, זאל ניט אויסגעטייטשט ווערען געגען די אידישע רעכט, ס'זאלען ניט אַריינגעבראכט ווערען נייע געפעהרליכע דרידלעך און אינטערפערעטאציעס.

לאָמיר זשע זיך בעקענען מיט דער ערשטער גרויסער סטאדיע פון אָט דעם שווערען היסטאָרישען פראָצעס. — מיט דער געשיכטע פונ'ם קאמפף פאר בירגערליכע רעכט עמאנסיפאציע.

## 2.

### די געשיכטע פון אידישער עמאנסיפאציע אין מערב־איראָפּאָ.

די געשיכטע ווייסט ניט פון קיינע צופאלען. עס איז ניט געווען א צופאל, וואָס דוקא פונ'ם סוף 18טען יאָהרהונדערט האָט זיך פלוצלונג פאר דער וועלט און זאָגאר פאר אידען זעלבסט אויפגעהויבען אין עקשנות'דיג אוועקגעשטעלט די פראָגע וועגען אידישער עמאנסיפאציע. צוויי טויזענד יאָהר כמעט זיינען אידען אין אלע לענדער און מלוכות געווען רעכטלאָז, אומעטום און שטענדיג ג'רודפ'ט, און קיינמאָל ביז דער דאָזיגער צייט איז ניט געמאכט געוואָרען קיין פערזוך צו בעפרייען די אידען און געבען זיי גלייכערעכטיגונג.

דער געדאנק פון בירגערליכער אידישער עמאנסיפאציע איז אויסגע־וואקסען צוזאמען מיט דעם מאָדערנעם רעכטליכען שטאַט און מיט דער



מאָדערנער קאפיטאליסטישער אָרדנונג. עס איז אַ נאטירליכע נויטיגע פער-  
בינדונג צווישען דער אָלגעמיינע רפאליטישער פרייהייט אין דער אידישער  
גלייכברעכטיגונג. אין דער אַלטער פעדאָראַל-מאָנאַרכיסטישער אָרדנונג, וואו  
איטליכעס רעכט האָט באַזירט אויף פּריווילעגיעס, איז ניט געווען קיין פלאַץ  
פאר דער אידעע פון גלייכברעכטיגונג.

דאָס אַלטע טראַדיציאָנעלע יודענטום פון „געטאָ“ האָט ניט געפיהלט  
קיין בעדערפניש אין בירגערליכער און פאָליטישער עמאַנסיפאַציע, נאָר בלויז  
אין פּריווילעגיעס, הנחות, אין אַ פרייער זעלבסט־פערזאָלונג פון דער  
קהלה וכדומה. און דאָס אַלטע יודענטום איז אפילו נאָך אין 19טן יאָהר-  
הונדערט ערטערווייז אליין אַרויסגעטראָטען געגען גלייכברעכטיגונג, פאר  
וועלכער עס האָט געדאַרפט בעצאָהלען מיט אויפגעבען די טראַדיציאָנעלע  
יסודות פון זיין לעבען.

ביז'ן סוף 18טן יאָהרהונדערט האָבען אידען, אַלס אַן אייגענאַרטיגער  
סאָציאַל־עקאָנאָמישער און נאַציאָנאַל־קולטורעלער קבוץ, געבילדעט אַ  
זעלבסטשטענדיגען געזעלשאַפטיכען אָרגאַניזם. די נייע קאפיטאליסטישע  
ענטוויקלונג איז אַריינגעדורנגען הינטער די ווענד פון „געטאָ“ און האָט קודם  
כל בעריהרט די אינטערעסען פון די העכערע און טיילווייז מיטעלע קלאַסען  
פון דער אידישער בעפעלקערונג. די דאָזיגע עלעמענטען און דערנאָך דער  
גאַנצער אידישען קבוץ, אויף וויפיעל ער האָט געמוזט זיך צופאַסען צו די  
נייע סאָציאַלע אומשטענדען, האָבען דערפיהלט אַ נייע שאַרפע בעדערפניש  
אין בירגערליכע גלייכברעכטיגונג.

דער מאָדערנער בעפרייטער רעכטליכער שטאַטט מיט רעכטלאָזע, גע-  
בונדענע און גע'רודפ'טע אידען, איז געווען אַ לאַגישער ווידערשפּרוך, אַ  
סאָציאַלער אַבסורד, אַן עקאָנאָמישע שטערונג. און די, וועלכע טרעטען אין  
דער געשיכטע אַרויס אַלס קעמפער פאר דעם בעפרייטען שטאַט, טרעטען  
אויך אַרויס, אויס פרינציפ, אַלס קעמפער פאר אַ יודישער  
עמאַנסיפאַציע. די בעסטע רעוואָלוציאָנערע און דעמאָקראַטישע  
כחות פון אייראָפּא האָבען געפיהרט אַ קאמף פאר אידישע רעכט, אַרויס-  
געהענדיג בלויז פון די אַבסטראַקטע פרייהייטס־פרינציפען און ניט פון אַ  
ספּעציעלער סימפּאַטיע צו אידען אָדער פון אינטערעס צו אַ פעסטען נאָר-  
מאַלען אידישען קיום. דער בעוואוסטער קעמפער פון דער גרויסער פראַנץ-  
צויזישער רעוואָלוציע, ראָבעספּיער, האָט די דאָזיגע שטעלונג אויס-  
געדרוקט אין דער פראַנצויזישער „נאַציאָנאַלער פערזאָנלונג“ : „איך רעכען,  
האָט ער געזאָגט, אַז מען טאָר ביי קיין אינדיוויד ניט אַוועקנעהמען יענע  
הייליגע רעכט, וועלכע דער נאָמען מענטש גיט איהם. די אידען

פראגע איז אן אלגעמיינע פראגע, מען דארף זי לעזען אין פרינציפ.

אידישע גלייכערעכטיגונג אלס א פרייהייטס־פרינציפ, אלס א דעמאָקראטישער פאָסטולאַט, איז צום ערשטען מאל דורכגעפיהרט געוואָרען אין אמעריקא, אין די פֿעראייניגטע שטאַטען, וואו די „דעקלאַראַציע פון אונאבחהנגיקייט“ פון יאָהר 1776 האָט פראָקלאַמירט, אז „קײן מענטש קען נישט בערויבט ווערען פון זיינע בירגערליכע רעכט און טאָר נישט ווערען אונטערדריקט פאר זיינע רעליגיעזע איבערצייגונגען“. דאָס איז געווען דער איינציגער פאַל, ווען אידען זיינען עמאַנספירט געווען גאָר אויפ'ן סמך פונ'ם ריינעם דעמאָקראטישען פרינציפ אָהן קײן שום ספּעציעלע אָנשטרענג־גונג. אומעטום אָבער אין אייראָפּא — אין דער פראנצויזישער „דעקלאַראַציע פון רעכט“, ווי אויך אין די גרונד־בעשטימונגען פון אַנדערע אייראָ־פעאישע קאָנסטיטוציעס — זיינען די דעמאָקראטישע פרינציפען ערשט נאָך אַ לאַנגען און ביטערען קאמפף פערוואנדעלט געוואָרען פון אַבסטראקטע שטומע דעקלאַראַציעס אין פראקטישע נאָרמען פון אידישער גלייכערעכטיגט און דורכגעפיהרט געוואָרען אין לעבען.

די עמאַנספּאַציע האָט זיך נישט גלאַט אַראָבענגלייטשט פון די הענט פון די רעגירונגען אָדער אפילו פון די רעוואָלוציאָנערע אינסטיטוציעס, אלס אַ מתנה פאר אידען. די רעאַקציאָנערע כחות אין דער מלוכה, וועלכע האָבען בכלל געשטרעבט צו פערשטאַפּען דעם קוואַל פון נייע געדאַנקען און פאָליטישע רעפאָרמען, זיינען בעזונדערס שאַרף און ענטשלאָסען אַרויסגע־טראָטען געגען דעם אָפּשאַפּען פון אידישע רעכטלאָזיקייט. די אידישע רעכטלאָזיקייט איז פאר זיי געווען דער סימבאָל פון דער טייערער אַלטער פּעאַדאַלער אָהדנונג. און די געגנער פון דער אַלטער שטאַטס־אָהדנונג, דאָס הייסט די נייע פראָגרעסיווע אייראָפּא, האָבען געמוזט קעמפּען פאר דער אידישער עמאַנספּאַציע.

אָבער עס וואַלט געווען אַ טעות צו מיינען, אז אידען האָבען מיט צונויפגעלעגטע הענט שטיל געוואַרט אויף דער מתנה און האָבען אליין גאָר נישט געטאָן. ווי געזאָגט, איז בלויז אין די פֿעראייניגטע שטאַטען פון אמעריקא די „מתנה“ געקומען אָהן קאמפף. אין אַלע אַנדערע לענדער כמעט האָבען אידען אַ טיכטיגען אַנטייל גענומען אין דעם קאמף און זיינען נישט זעלטען געשטאַנען הינטער יענע „חסידים אומות העולם“, וועלכע האָבען אין די פארלאמענטען און אין דער פרעסע געשטורעמט אויס דעמאָקראטישע מאָטיווען פאר אידישער עמאַנספּאַציע.

די אידישע אָנפיהרער פונ'ם קאמף פאר רעכט פלעגען די ערשטע צייט

אנקומען צו די מיטעלאטערליכע מיטלען פון שתדלנות, אדער זיי פלענען זיך מיהען צו בעווייזען מיט פאטריאטישע קרבנות, אז זיי פערדיענען גלייכ-בערעכטיגונג. נאך מיט דער צייט האבען זיי געקראגען מעהר מוט און האבען אנגעווענדט מאדערנע פאליטישע מיטלען: פאמפלעטען, פעטיציעס, פראטעסט-פערזאמלונג און תביעות צו אינטערנאציאנאלע פאליטישע קאנ-פערענצען.

אבער חוץ די דאזיגע דירעקטע פאליטישע מיטלען אויסציקעמפען רעכט און חוץ די אפט בענוצטע מיטלען אויסצובעטען ביי די רעגירונגען אייניגע קאטעגאריעס רעכט און הנחות, האט די אידישע געזעלשאפט אינדרעקט געשאפען דעם שטארקסטען און ווירקזאמסטער ארגומענט פאר אידישער גלייכבערעכטיגונג. אידען, וועלכע זיינען אין „געטא“ געווען פריי פון מילי-טערידינסט, האבען יעצט אויף זיך גערן גענומען די מיליטעריפליכט. אידען, וועלכע האבען אין דער נאנצער צייט פון גלות ניט געוואוסט פון ארטייווען אנטווייל אין די אייראפעאישע מלחמות, זיינען יעצט פון דער בראנצוויזשער רעוואלוציע אן אריינגעטראטען אין די קריעגס-ארמעען, האבען מיט נאפא-לעאנען דורכגעמאכט זיין ריעזיגען סטראטעגישען מארש און פון דאן אן געווארען א טייל פון אלע אייראפעאישע ארמעען. אידען, וועלכע זיינען צוויי טויזענד יאהר געשטאנען ווייט און פרעמד פון דעם אלגעמיינעם פאליטישען לעבען פון אייראפא, האבען יעצט גענומען א טיכטיגען אנטווייל אין אלע אייראפעאישע רעוואלוציעס און פרייהייטס אגיטאציע. אידען האב-בען ניט נאך זייער בלוט מקריב געווען, נאך זיי זיינען פאר עמאנסיפאציע געווען גרייט צו צאָהלען מיט'ן גרעסטען פרייז, וואָס א פאָלק קען צאָהלען — מיט דער נאציאנאלער אינדיווידואליטעט, מיט אפ-ווישען די גייסטיגע פינאנאמיע פון דעם עלטסטען היסטארישען פאָלק. די אידעאלאגיע פון די אידישע עמאנסיפאציאנס-קעמפסער האט געטראגען א שארף אויסגעשפראכענעם אוטאליטארישען כאראקטער, און זיי האב-בען זיך פון גאנצען הארצען געריסען צו בעצאָהלען מיט פאָלקאמער אסימילאציע פאר די גלייכע רעכט. דאָס האבען פון זיי געפאָדערט ניט נאך די שונאים און די רעגירונגען, נאך נאך מעהר די „חסידי אומות העולם“, די פריינד זייערע.

אויף דער היסטארישער זיצונג פון דער פראנצויזישער „נאציאנאלער פערזאמלונג“, אין דעצעמבער 1789, האט איינער פון די אנגעזעהענסטע רעוואלוציאנערע טהוער, דער אידען-פריינד קלערמאן-טאנער, וועל-כער האט געפאָדערט עמאנסיפאציע פאר אידען, אזוי פארמולירט די פאָדע-רונג פון די אידען צו דער וועלט, אבער אויף די פאָדערונג פון דער וועלט

צו די אידען: „אידען אַלס אַ נאַציע דארפֿען מיר אָפּזאָגען אין אלצדינג, אידען אָבער אַלס מענשען דארפֿען מיר געבען אלעס... ווייל עס קאָן נישט זיין קיין נאַציע אין אַ נאַציע.“ און אידען זיינען געווען העכסט צופֿוידען מיט דער דאָזיגער פּאַרמולירונג. שפעטער האָט אויך נאַפּאָלעאָן געפֿאָדערט אין יאָהר 1807 פֿונ'ם „סנהדרין“, וואָס ער האָט געהייסען צונויפרופֿען, אז די אידישע פּאַרשטעהער זאָלען זיך אָפּען אָפּזאָגען פֿון זייער נאַציאָנאַלער אינדיווידוואַליטעט און דערפֿאַר בעקומען זיי דאָס רעכט צו רעכענען זיך פֿאַר פּראַנציוזישע בירגער — און די אידישע פּאַרשטעהער האָבען מיט בעגייסטערונג געפֿאָלגט נאַפּאָלעאָן'ס וואונש. דאָס זעלבע איז געווען אין די פּאַרלאַמענטען פֿון אלע לענדער, ווען די אידען פּראַגע איז געשטעלט געוואָרען. די אידישע בורזשואַזיע האָט די גאנצע אידישע עקזיסטענץ אָנגעהאנגען אויסשליסליך אויפֿ'ן רעליגיעזען מאַמענט, און די אידישע רעליגיע האָט מען אויך רעפּאַרמירט און פֿערשלייערט אין סינאָגאָגאַליקירכישע שליווערען, אַרויסגענומען פֿון איהר די אַלטע צאפּעלדיגע אידישע נשמה.

דאָס אייראָפּעאישע אידענטום האָט אונטער יעדען פֿרייז געזוכט אַ פּאַטערלאַנד צו בעקומען, און די עמאַנסיפּאַציע איז געווען דער אַריינטריטס-בילעט אינ'ם פּאַטערלאַנד. דער פֿרייז פֿון דער אַיינטריטס-קארטע איז גע-ווען: אסימילאַציע. דער איד גבריאַל ריססער, איינער פֿון די ענערגישסטע קעמפּפּער פֿאַר אידישער עמאַנסיפּאַציע אין דייטשלאַנד, האָט אָפּען געשריבען: „מיר ווילען געהערען צו דעם דייטשען פּאַטערלאַנד“; „אלעס וואָס קלינגט דייטשיש פֿילט אָן אונזער נשמה מיט בעגייסטערונג.“ דער בעוואוסטער בערנע האָט דעם געפֿיהל אויסגעדרוקט אין פּאָלגענדע כאַראַקטעריסטישע ווערטער: „דוקא ווייל איך אַלס אַ איד בין געבוירען געוואָרען אַ שקלאַף — קען איך די פֿרייהייט שעצען מעהר פֿון אייך. דוקא ווייל איך בין נישט געבוירען געוואָרען אין קיין פּאַטערלאַנד — שטרעב איך צו אַ פּאַטערלאַנד פייערדיגער פֿאַר אייך.“ ווען אין אָנהויב פֿון די 40ער יאָהרען האָט דער פֿרייסישער קייזער געפֿלאַנעוועט אָפּגעהעמען ביי אידען דאָס רעכט צו דינען אין דער אַרמעע, האָט זיך צווישען די דייטשע אידען אויפֿגעהויבען אַ שטורם פֿון פּאַטריאָטישע פּראָטעסטען. לודוויג פֿיליפּאָן, דער בעוואוסטער אידישער געלערנטער און בלל-טוער, האָט אָרגאַניזירט אַ פעטיציע צום קייזער, אונטערגעשריבען פֿון 84 אידישע געמיינדעס, וועלכע לויטעט: „מיר וואָלטען אויפֿגעהערט צו זיין אמת'ע פֿרייסען, אויב מען וואָלט אונז פֿערוועהרט צו ערפֿילען די הייליגסטע פֿליכט אַנטייל צו נעהמען אין דער אַרמעע.“ די איטאַליענישע אידען האָבען דעם



פאטריאטישען געפיהל, מיט וועלכען זיי האָבען געצאָהלט פאר עמאַנספאציע, אויסגעדריקט נאָך אָפּענער: אין יאָהר 1870 האָט די אידישע קהלה אין רוים בעגריסט דעם איטאַליענישען קיניג וויקטאָר-עמאַנואַל, בשעת דער לעצטער האָט איינגענומען רוים און געגעבען די דאָרטיגע אידען גלייכ-בערעכטיגונג, מיט אַן אַדרעס, וואָס פאנגט זיך אָן בזה הלשון: „מיר זאָגען אַרויס יעצט צום לעצטען מאל דעם נאָמען איד. אין דעם מאָמענט, ווען מיר געהען אַריבער צו דעם הייליגען צושטאנד פון ביר-גערליכער גלייכהייט — איז דאָס דער חוב פון אונזער דאנקבארקייט צום פאָטערלאַנד.“

בעהאַנדלענדיג די פראַגע טאָר מען דערביי ניט פערלירען די היסטאָ-רישע פערספּעקטיווע און ניט מעסטען מיט אונזערע מאָדערנע בעגריפען די געפיהלען און האַנדלונגען פון יענער צייט. עמאַנספאציע איז געווען דער נויטיגסטער אינטערעס פון דער אידישער עקזיסטענץ, און ביי יענע היסטאָ-רישע אומשטענדען האָבען אַפילו די בעסטע און שטאַלצסטע פרייהייטס-קעמפער ניט געקאָנט רעדען קיין אַנדער שפראַך, ווי דער לשון פון יענער עפאָכע.

אין פראַנקרייך אין דער צייט פון דער רעוואָלוציע האָבען געאַרבייט פאר אידישער עמאַנספאציע בער-יצחק-בער און סער-ה-בער, די אָנגעזעהענסטע פאַרשטעהער פון די פראַנצויזישע אידען; פריהער דורך שתדלנות, דורך „דיפּלאָמאטישע“ אונטערהאַנדלונגען; נאכהער, מיט'ן וואָקס פון דער רעוואָלוציע — דורך פעטיציעס און דעפוטאציעס און דורך אָרגאַניזירען די ניט-אידישע געזעלשאַפטליכע מיינונג. אין דייטשלאַנד האָט געאַרבייט פאר עמאַנספאציע מיט פיעל שטילערע וועגען מענדעלסאָהן'ס תלמיד דוד פרידלענדער. שפעטער, ווען אין די 30ער און 40ער יאָהרען איז דער רעוואָלוציאָנערער גייסט וויעדער שטאַרקער געוואָרען אין אייראָפּא, איז אויפ'ן אָרט פון שטילע שתדלנים און אַפאָלאָגעטען אויסגע-וואַסען א טיפ פון אַן ענערגישען קעמפער פאר אידישע רעכט. די שעהנסטע פערטרעטער פון אָט דעם טיפ זיינען: גבריאל רייסער, אין דייטשלאַנד, וועלכער האָט געגרינדעט צו דעם צוועק א ספּעציעלע צייטונג, „דער יודע“; שפעטער איז רייסער געוואָרען דער וויצע-פרעזידענט פונ'ם נאַציאָנאַל-דייטשען פאַרלאַמענט אין פראַנקפורט (1848 יאָהר); דער גע-לערנטער און פובליציסט לודוויג פיליפּאָ; דער רעוואָלוציאָ-נערער יאָקאָבי; דער עסטרייכישער רעוואָלוציאָנער איגנאַץ קר-ראַנדא, וועלכער האָט אין עסטרייך געשפּיעלט אַן עהנליכע ראָלע, ווי אַלעקסאַנדער הערצען אין רוסלאַנד, און האָט אַרויסגעגעבען אין אויסלאַנד

א ניטלעגאלע צייטשריפט „גרענצבאטען“. אין ענגלאנד האָט אונגעפער צו יענער צייט געפיהרט א קאמפף פאר אידישע רעכט פ. גאָלדסמייט אויף גאָר א נייעם — „ענגלישען“, פארלאמענטארישען שטייגער.

די אידישע טוער פלעגן זיך ניט זעלטען ווענדען נאָך הילף צו איינער נאציאנאלע דיפלאמאטישע אינסטיטוציעס, ווען היימישע שתדלנות פלעגט ניט העלפען. זיי האָבען אָנגעקלאפט אין די טהירען פון אייראָפּעאישע קאָנגרעסען און קאָנפערענצען. אויף דעם ראַט שטארטער קאָנגרעס אין 1798, אויף דער רעגנסבורגער קאָנפערענץ פון די דייטשע מלוכות אין יאָהר 1801 פרובען אידען זוכען דורך פעטיציעס אויפֿ צוהויבען די פראגע פון זייער עמאַנסיפאַציע. א דאנק דער אידישער בעמיר הונג איז די אידען־פראגע בעהאנדעלט געוואָרען אויף דעם וויענער קאָנגרעס אין יאָהר 1815 און מיט פיעלע יאָהרען שפעטער אין 1878 אויפֿ'ן בערלינער קאָנגרעס.

אין זייער קאמפף האָבען די אידען פיעל שטיצע געקראָגען פון ניט־אידישע גדולים און פאָליטיקער. אין פראנקרייך, למשל, אין צייט פון דער רעוואָלוציע — דער „רויטער פאטער“ גרעגואַר, דער פרייהייטס־קעמפער דאָם, דער בעוואוסטער מיראַבאָ, טיילווייז דאָבעספיער. אויפֿ'ן וויענער קאָנגרעס האָט פאר זיי זיך מישתדל געווען ווילהעלם הומבאָלט. אין ענגלאנד אין די 30טע און 40טע יאָהרען — מאַקאָלע, אַ'קאָנעל, שפעטער גלאַדסטאָן.

די אידישע עמאַנסיפאַציע האָט איבערגעלעבט צוואמען מיט דער אייראָפּעאישער געזעלשאפט אלע פּעריאָדען פון פאָליטישער אויפלעבונג און רעאַקציע. די ענטוויקלונג פון דער בירגערליכער עמאַנסיפאַציע קען אין אַלגעמיין איינגעטיילט ווערען אין דריי פּעריאָדען.

פון דער פראנצויזישער רעוואָלוציע אָן (יאָהר 1789) ביז דעם וויענער קאָנגרעס (1815) ציהט זיך די ערשטע עפאָכע (\*). אידען האָבען דאָן בעקומען בירגעררעכט אין פראנקרייך — אין יאָהר 1791, און אונטער דער ווירקונג פון דער פראנצויזישער רעוואָלוציאָנערער אַרמעע זיינען אידען עמאַנסיפירט געוואָרען אויך אין בעלגיע, האָלאַנד (1796), טיילווייז אין

---

(\*) מיר רעכענען דאָ, פּערשטעקט זיך, ניט די עמאַנסיפאַציאָנס־אַקטען פאר די אידען אין די ענגלישע קאָלאָניעס פון אמעריקא (1740 יאָהר) אין די פּעראַניגטע שטאַטען (1776 יאָהר), וויל אמעריקא געהערט בכלל ניט צו אינזער ענין (הגם דער ערשטער פון די אַקטען איז אָנגענומען געוואָרען אינ'ם ענגלישען פארלאמענט).



איטאליען און דייטשלאנד. אפילו נאפאלעאן, וועלכער איז ניט געווען קיין גרויסער אוהב ישראל, האָט אומעטום, וואו ער האָט דערגרייכט, פראָקלאַמירט די אידישע עמאַנספּאַציע. אונטער דער ווירקונג פון די פראנצויזישע אידען וואָט אויף דייטשלאנד (פרייסען) אַרויסגעגעבען אין יאָהר 1812 איהר „וידענ-עדיקט“, אַז אידען זיינען כמעט גלייכבערעכטיגטע בירגער פון לאנד.

פון דעם וויענער קאָנגרעס אָן, וואָס האָט ליטוויזירט די ירושות פון דער פראנצויזישער רעוואָלוציע און אריינגעטריבען אייראָפּא אין אַ לאנגער און טיעפער רעאַקציע, ביז דעם רעוואָלוציאָנערען שטורמישען יאָהר 1848 איז די צווייטע עפאָכע אין דער ענטוויקלונג פון אידישער עמאַנספּאַציע. די רעאַקציע האָט אין פיעלע ערטער — אין אַלע דייטשע מלוכות און אין איטאליען — צוריק אָפגענומען ביי אידען די רעכט, וועלכע דער פאָריגער פּעריאָד האָט זיי געשאַנקען. נאָר אין פראנקרייך איז די עמאַנספּאַציע פערבליבען, און אין יאָהר 1834 זעהען מיר דעם ערשטען אידען אין אייראָפּא אין פראנצויזישען פארלאמענט. אויף אין ענגלאנד האָבען אידען אין דעם פּעריאָד פאקטיש בעקומען גלייכע פערזענליכע רעכט, הגם נאָך ניט קיין בירגערליך-פאָליטישע.

פון די רעוואָלוציעס פון 1848 יאָהר פאנגט זיך אָן די דריטע עפאָכע פון עמאַנספּאַציע, ווען אינ'ם משך פון 20 יאָהר און אין אייניגע ערטער נאָך לענגער האָבען אידען אומעטום אין מערב אייראָפּא בע-קומען פולע פערזענליכע און בירגערליכע גלייכ-בערעכטיגונג. אָבער דאָס איז ניט מיט אַ מאָל און ניט גרינג אָנגע-קומען. די רעוואָלוציאָנערע פארלאמענטען פון יאָהר 1848 האָבען דעקלאַרירט די אידישע עמאַנספּאַציע אין אַלע מלוכות פון דייטשלאנד. אין עסטרייך און איטאליען, נאָר אומעטום, ווען זיי רעאַקציע איז צוריק אַריין אין זאָטעל, האָט זי די אידישע רעכט גלייך אָפגעשאפט. אין ערשט נאָך פיעל מיה האָבען אידען בעקומען עמאַנספּאַציע — אין דייטשלאנד אין יאָהר 1869 (אין אייניגע דייטשע מלוכות ערשט אין יאָהר 1871); אין עסטרייך און אונגאַרן — אין 1867; אין איטאליען נאָך דער בעפרייאונג פון לאנד, אין 1860 ביז 1870 יאָהר; אין דענעמארק — פיעל פריהער — אין יאָהר 1849; אין נאָרוועגיען — 1851. אין ענגלאנד איז 30 יאָהר אָנגעגאנגען אַ קאמפּ פאַר אידישע פאָליטישע רעכט אין פארלאמענט ביז אין 1860 האָט דער פארלאמענט אָנגעשאפט די אַלטע קריסטליכע פאָרמולע פון דעפוטאטס-שבועה און די עמאַנספּאַציע איז פאָלקאם דורכגעפיהרט געוואָרען. אין דער שווייץ האָבען אידען נאָך אַ שווערען קאמפּ בעקומען גלייכבערעכטיגונג מיט דער האָנסטיטוציע פון 1874; אין שפּאַניע — מיט דער קאָנסטיטוציע פון 1876;

אין די באלקאנישע מלוכות — אין סערביע, בולגאריע און מאנטענעגרא — לויט דעם בעשלוס פונ'ם בערלינער קאנגרעס אין 1878; אין גריכענלאנד נאך פריהער. אין פארטוגאל האבען אידען בעקומען רעכט ערשט נאך דער רעוואלוציע פון יאָהר 1910. דאָס איינציגע לאַנד אין מערב אייראָפּא, וועלכע האָט ביו יעצט אַ פּי צי ע ל נישט פראָקלאמירט אידישע גלויבכערעכ-טיגונג, איז שוועדען. אידען זיינען דאָרט פאקטיש גלויבכערעכטיגט אַלס בירגער, דאָך האָבען זיי קיין רעכט נישט ערוועהלט צו ווערען אין שטאַטס-ראַט.

### 3.

## דער קאמפף פאר אידישע רעכט אין מזרח-אייראָפּא.

אויף אין די קלאסישע לענדער פון אידישער רעכטלאָזיקייט, אין רוסלאַנד (פוילען און פינלאַנד איינגערעכענט) און רומעניען, ווערט געפיהרט אַ קאמפף פאר אידישע רעכט, נאָך ביו'ן היינטיגען טאָג האָט דער קאמף נישט געבראכט צו קיין שום פאָזיטיווע רעזולטאַטען.

א. פּוילען. נישט לאַנג פאר דער צווייטער צוטיילונג פון פוילען (אין 1793 יאָהר) האָט זיך דאָס פוילישע פאָלק געהאט אויפגעכאפט צו אַ ראַדיקאַלער ענדערונג און בענייאונג פון זיין פאנאנדערגעשאַקעלטען פאָליטישען אָרגאַניזם. די בעסטע פוילישע פאטריאָטען און הומאַניסטען, ווי טשאַצקי, בורטימאָוויטש און אנד., האָבען זיך געמיהט צו פערשפרייטען אַ גערעכטען קוק אויף דער אידען-פראגע, כדי דער סיום זאָל זי בעטראכטען און געבען איהר אַ ראַדיקאַלע לעזונג, אויפ'ן יסוד פון גלויבכע בירגערליכע רעכט און אַסימילאַציע. זייער אַגיטאַציע פאר אידען-רעכט האָט געפיהרט דערצו, וואָס דער פוילישער סיום האָט דעם 22 יולי 1790 בעשטימט אַ ספּעציעלע קאָמיסיע צו בעטראכטען די רעכטליכע לאַגע פון די אידען. נאָך קיין ווייטערע רעזולטאַטען האָט דאָס נישט געהאט, און די פייערליך-ליבעראַלע קאָנסטיטוציע פון 3 מאי 1791 האָט מיט קיין איינציג וואָרט נישט אָנגעריהרט די אידישע רעכטלאָזיקייט. די אידען, פון וויער זייט, האָבען זיך געמיהט צו פערדיענען די עמאַנסיפאַציע דורך דעם, וואָס זיי האָבען גענומען אַן ענערגישען אַנטייל אין דעם לעצטען קאמף פון אונאַבחענגיקען פוילען: בערעק יאָסעלעאָוויטש מיט זיין היל און אנדערע אידישע רעוואָלוציאָנס-העלדען. נאָך די טעג פון אונאַפּהענגיקען פוילען זיינען שוין געווען גע-צעהלטע, און די קאָנסטיטוציע האָט קיין קיום נישט געהאט. צוזאַמען מיט'ן

אונאָפּהענגיגען פּוילען זיינען חרוב געוואָרען די ערשטע האָפּנונגען אויף דער אידישער עמאַנסיפּאַציע.

אין די קלײנע רעשטען פון פּוילישען קעניגרייך, וואָס האָבען שפּעטער, בעת נאַפּאָלעאָן'ס מלחמות און נאָך דעם וויענער קאָנגרעס, אויפּגעלעבט אויף אַ קורצער צײַט, ד. ה. אינ'ם וואַרשויער הערצאָגטום און אינ'ם „פּוילישען צאַרענרייך“ זיינען די אידען בעהאַנדעלט געוואָרען אויף דעם ערגסטען אופן, נאָר דערביי האָט זיי אָבער די קאָנסטיטוציע פון 1815 פערשפּראַכען, אז מיט דער צײַט וועט זייער רעכטליכע לאַגע פער בעסערט ווערען. די רעוואָלוציאָנערע רעגירונג פון רוסיש־פּוילען פון 1864 יאָהר האָט פּראָקלאַמירט פּולע בירגערליכע גלײַכבערעכטיגונג פאר אידען, נאָר קיין וויכטיגע רעזולטאַטען האָט דאָס ניט געקאָנט דאָבען: די צאַרישע ארמעען האָבען אין גיכען צוטראָטען די צאַרטע בלום פון פּוילישער פּרייהייט.

נאָך דעם איז פּוילען געוואָרען אַ פּראָווינץ פון רוסלאַנד אין די רעכט־ליכע לאַגע פון די אידען איז געקומען אין ענגער פערבינדונג מיט דער פּאָליטיק פון דער רוסישער רעגירונג בנוגע צו די רוסישע אידען. פונדעסט־וועגען האָבען די אידען אין פּוילען פאר דער וועלט־מלחמה געהאט עפעס מעהר רעכט, איידער זייערע ברידער פון די רוסישע גובערניעס.

ביי יענע רעוואָלוציאָנערע פּוילישע פארטייען, וואָס קעמפּען פאר דער פּולער פּאָליטישער אונאָפּהענגיקייט פון פּוילען, פערנעהמט די אידען־פּראַגע אַ זעהר חשוב'ען פּלאַץ אין זייער פּראָגראַם, און זיי האָבען שטענדיג געפאָ־דערט בירגערליכע גלײַכבערעכטיגונג פאר די אידען. נאָר דערביי איז שטענדיג פאָראַויסגעזעצט געוואָרען, אז די עמאַנסיפּאַציע דאַרף ברענגען צו פּאָלשטענדיגער נאַציאָנאַלער עמאַנסיפּאַציע, און די אידען מוזען זיך אינ־גאַנצען אָבזאָגען פון זייערע נאַציאָנאַלע אייגענטימליכקייטען, אונטערגעהן אין דער פּוילישער נאַציאָן. די בירגערליך־דעמאָקראַטישע פארטיי אין פּוילען איז צוערשט אויך געשטאַנען אויף דעם שטאַנדפּונקט, נאָר די רוסישע רעוואָלוציע האָט איהר געגעבען אַ שטאַרקען שטויס צוריק, זי האָט זיך אָפּען פערוואַנדעלט אין אַ רעאַקציאָנערער פארטיי: מיר מיינען די זעהר איינ־פּלִאָסריכע אזוי גערופּענע „נאַראָדאָוואַ דעמאָקראַציע“, וועלכע איז מיט אַ צײַט צוריק געווען זעהר ראַדיקאַל אין אַלע פּראַגען, אויך אין דער אידישער, האָט אָבער פון 1905 יאָהר קאָפיטולירט פאר דעם רוסישען צאַריזם. די נאַראָדאָוואַ דעמאָקראַציע איז מגולגל געוואָרען אין אַ פערביסען רעאַקציאָ־נערער און אַנטיסעמיטישער פארטיי, זי האָט ס'ס אַרויסגערופּען און אָרגאַ־ניזירט דעם בעריהמטען באַיקאָט געגען אידען. פונדעסטוועגען האָט זי

נאך ביו איצט אפיציעל ניט ארויסגעשטרעכען פון איהר פראגראם דעם פונקט וועגען אידישער גלויכבערעכטיגונג, נאך זי שטעלט די אידען א פאדערונג: קודם אסימילאציע, און דערנאך גלויכע רעכט.

אזוי האבען פאר דער וועלט־מלחמה די גאנצע פוילישע געזעלשאפט און אלע פארטייען געשטעלט א פערבינדונגס־צייכען צווישען אידישער עמאנסיפאציע און אידישער אסימילאציע. דער אונטערשייד צווישען די סאציאליסטישע און די בירגערליכע פארטייען דערביי איז נאך אין דעם, וואס ביי די ערשטע קומט די עמאנסיפאציע פריהער און די אסימילאציע אלס אונבעדינגטער רעזולטאט, ביי די צווייטע אבער איז די אסימילאציע דער אולטימאטיווער תנאי, און די גלויכע רעכט וועלען אפשר קומען דערנאך (דאס אויף ווייט ניט זיכער...) (\*)

די וועלט־מלחמה האט אריינגעבראכט א שרעקליכען פלאנטער אין דער אזוי אויך קאמפליצירטער פראגע וועגען דער אידישער עמאנסיפאציע אין פוילען. נאך אויף צווישען די פאליאקען שלאגט זיך דורך ביסלעכווייז די איינזעהעניש, אז צו דער קאמפליצירטער פראגע קען מען ניט צוגעהן מיט די פריהערדיגע פעראיינפאכטע מעטאדען, און אז ס'איז ניטא קיין רעכט ליכע פערבינדונג צווישען אסימילאציע און עמאנסיפאציע. א קליינער טייל פון די פויליש־בירגערליכע פאליטיקער הויבט אן צו רעכענען זיך מיט דער נאציאנאלער אינדיווידואליטעט פון דער אידישער בעפעלקערונג.

די אידישע מאסען אין פוילען, אנגעפיהרט הויפטזעכליך פון די אידיש־סאציאליסטישע פארטייען („בונד“ און „פועלי ציון“) פאדערען שוין אין משך פון די לעצטע פופצעהן יאהר פולע בירגערליכע און נאציאנאלע גלויכ־בערעכטיגונג. די ברייטע שיכטען פון אידישער בורזשואזיע שטיצען אונטער די דאזיגע פאדערונגען. נאך א קליינער טייל פון פוילישען אידענטום, נעמליך די פערטרעטער פון גרויסען קאפיטאל, די וואס רופען זיך „פאליאקען

(\*) די גערעכטיגקייט פערלאנגט צו בעמערקען, אז איינע פון די סאציאליסטישע פארטייען (פול. סאצ. פארטיי „פראלעטאריאט“) און איינע פון די בירגערליכע (די „פראגרעסיוו־דעמאקראטישע פארטיי“) האבען געפאדערט גלויכע רעכט פאר אידען אונטער אלע אומשטענדען אין קיין שום בעדינגונגען וועגען אסימילאציע ניט געשטעלט. זיי זיינען אפילו גענוגט געווען אנצוערקענען די נאציאנאלע אינדיווידואליטעט פונ'ם אידישען פאלק און דאס רעכט פון די פוילישע אידען צו ענטזויקלען זייער נאציאנאלע אויגענשטעלונגקייט. נאך ביידע פארטייען זיינען געווען צו אומבעדייטענד אין צאחל און ניט געהאט קיין שום איינפלוס אויף די אידיש־פוילישע בעציהונגען.



פון משה רבינו'ס גלויבען", פיהרען אן א פערביסענעם קאמף געגען די נאציאנאלע פאָדערונגען פון אידישען פאָלק. אין זייער שנאה צו דער נאציאנאלער אינדווידואליטעט פון יענעם פאָלק, וועמען זיי פערדאנקען זייער אייגענעם אורשפרונג, זיינען זיי פערגאנגען אזוי ווייט, צו מאכען יד אחת מיט די אַנטיסעמיטען: די מנהיגים פון דער אידישער קהלה אין וואַרשא האָבען געקעמפט אפילו געגען דער בירגערליכער גלייכערעכטיגונג. זיי האָבען געשיקט צו דער רוסישער מלוכה-דומע קיין פעטערבורג ספעציעלע שליחים צו פאָדערען ביי די רוסישע ליבעראַלען, אז די לעצטע זאָלען איינגעהן אויף נייע בעשרענקונגען פון די אידען אין דער שטאָדט-פערוואלטונג פון פוילען. וועלכע ענדערונגען די מלחמה וועט אריינברענגען אין זייער שטעלונג, איז נאָך שווער צו זאָגען.

ב. רוסלאַנד. די רוסישע רעוואָלוציאַנערען פון די דעקאבריסטען (1825 יאָהר) ביז דער „נאַראָדנאַיאַ וואָליאַ" (1878—1884 יאָהר) האָבען זיך זעהר וועניג אָדער גאָר נישט אינטערעסירט מיט דער בעזונדערער לאַגע פון די אידען, נאָר זיי פלעגען זי פערענטפערען כלאחר יד דורך דער אַלגעמיינער פאָדערונג פון גלייכע בירגערליכע רעכט פאר דער גאנצער בעפעלקערונג. מ'מוז דאָ בעמערקען, אז אפילו נאָך דער בעפרייאונג פון די פויערים (אין 1861 יאָהר) איז רוסלאַנד פאָרט געבליבען ביי דער מיטעלאַטערליכער אָרדנונג פון שטאנד-פריוויילעגיעס. ביז דער רעוואָלוציע פון 1905 יאָהר זיינען די צעהנדליגער מיליאָנען רוסישע פויערים און פאבריקס-אַרבייטער אַלץ געבליבען בירגער פון דריטער קלאס אָהן די רעכט פון אַנדערע קלאסען (פון די שטאָדט-בירגער „מיעשטשאַנעס" און פריצים „דוואַריאַנעס"). די רוסישע פויערים ווערען נאָך עד היום געהאלטען אין רעכטלאָזיגקייט און געפינען זיך אונטער דער ברוטאלער השגחה פון די פריצים. צו זעהענדיג די רעכטלאָזיגקייט פון זייער אייגענעם פאָלק, האָבען די רוסישע רעוואָלוציאַנערען, נאטירליך, נישט געקענט שענקען די געהעריגע אויפמערקליכקייט דער אידישער רעכטלאָזיגקייט, בפרט נאָך ווען די רוסישע פרייז-הייטס-קעמפער פון יענע צייטען זיינען אַליין נאָך געווען פול מיט טראַדיציאָנעלע פאָרורטיילען געגען אידען: געקוקט אויף די אידען, ווי אויף „עקספּלאַטאַטאָרען" און „פאַראַזיטען". נאָך אין 1881 יאָהר האָט אַ גרופע פון דער סאָציאַליסטישער-רעוואָלוציאַנערער פארטיי „נאַראָדנאַיאַ וואָליאַ" ארויסגעלאָזט אַן אויפרוה צום רוסישען פאָלק, אז ער זאָל מאכען פאָרגראַמען אויף גלחים, פריצים און אידען, — און אָנהויבען זאָל זיך דער פאָגראַם פון די אידען.

ביי אַזאַ בעציהונג מצד אפילו פון די בעסטע עלעמענטען אין לאַנד.

פון די אינטעליגענטען און פרייהייטס־מארטירער, האָבען די אידען, נאטירליך, נישט געקאנט און נישט געוואגט צו רעדען וועגען גלייכע רעכט. חוץ דעם איז צווישען די אידען גופא נאָך אַ לאנגע צייט נישט געווען קיין אייניגקייט אין אַט דער פראגע. אזוי ווי די גלייכערעכטיגונג איז פערבונדען געווען מיט אייראָפּעאיזאציע און אויפקלעהרונג, מיט „אפיקורסות“, פלעגען די רעלי־גיעזע עלעמענטען, בעזונדערס די חסידישע רביים, הארטנעקיג קעמפען געגען דער אידעע פון גלייכע רעכט און פרייהייט. און בעת די ערשטע רוסיש־אידישע משכילים האָבען זיך אין צייט פון קייסער אלעקסאנדער דעם ערשטען משתדל געווען וועגען דער פערבעסערונג פון דעם רעכטליכען מצב פון די אידען, האָבען, פערקעהרט, די חסידישע קרייזען ארום שניאור־זלמן ליאדיער אָנגעווענדט זייער שתדלנות ביי די רעגירונגס־אָרגאַנען, אז קיין האָר זאָל נישט געמינדערט ווערען פון דער אידישער רעכטלאָזיקייט.

די ערשטע קעמפער פאר אידישע רעכט זיינען געווען די ערשטע משכילים, און זיי האָבען געגלויבט באמונה שלמה, אז די אידישע רעכט־לאָזיקייט שטאַמט דערפון, וואָס די רעגירונג פערזאכט די אידען פאר זייער אנוויסענהייט. קום וועלען די אידען אַראָפּוואַרפען פון זיך די פער־שימעלטע מיטעלאַטערליכע מנהגים, די קאָמישע קליידונג, די „נאַרישע“ אָפּגעזונדערטקייט און וועלען ווערען „מלא דעה“ דורך דער „השכלה בת שמים“, וועט די רעגירונג און די געזעלשאפט פון די אַרומיגע זעלעקער באלד איינזעהן, אז די אידען זיינען געוואָרען צו מענשען גלייך, און ממילא וועלען שוין אָפּגעשאפען ווערען די בעשרענקונגען פון די אידישע רעכט.

די דאָזיגע אידעע פון עמאנסיפאציע דורך השכלה ציהט זיך אין דער געשיכטע פון די רוסישע אידען אין משך פון כמעט אכציג יאָהר, אָנהויבענדיג פון נעוואַכאָוויטש (דעם מחבר פונ'ם „וועה־געשריי פון דער טאַכטער פון יהודה“ אין רוסיש, — דעם ערשטען אויפרוה צו אידישער „אויפקלעהרונג“ און צו דער „פערבעסערונג פונ'ם אידישען מצב“) און ווייטער דורך ריב'ל (יצחק־בער לעווינזאָן), מ. ליליענטאַל, ל. מאַנדעל־שטאַם, א. אַרשאנסקי, ביז די „משכילים“ פון די 70ער יאָהרען, ווי י. ל. גאָרדאָן, ל. לעוואנדא, ליליענבלום, פינסקער און אנד. די איינצעלנע פראָ־גרעסיווע רוסען, וואָס האָבען געשענקט מעהר אויפּמערקזאַמקייט דער אידען־פראגע, ווי אלעקסאנדער דעם ערשטענס בעל־יועץ ספּעראַנסקי, גראַף אוואָ־ראָוו, פיראָגאָוו און אנדערע זיינען אויך אינגאַנצען געשטאַנען אויף אַט דעם שטאַנדפונקט פון עמאַנסיפאַציע דורך אויפקלעהרונג פון די אידען גופא. די רעגירונג האָט זיך פון צייט צו צייט אויך געניינט צו אַט דעם שטאַנדפונקט, נאָר עץ פי רוב פלעגט זי נאָר אויסנוצען די נאַאיווע איבער־



געבענהייט פון די אידישע משכילים, כדי נאך פעסטער צו פערציהען דעם שטריק אויפ'ן אידישען האלז. ענדליך האָבען די משכילים פערשטאנען, אז די צארישע רעגירונג איז אַן אייביגער שונא פון אידישען פאָלק, און פון די זעכציגער יאָהרען הויבט אָן אריינצודרינגען אין דער אידישער אינטעליגענץ די נייע אידעע, אז די גלייכברעכטיגונג קאָן קומען בלויז אלס רעזולטאַט פון דער אלגעמיינער בעפרייאונג פון רוסלאנד.\* פון אָנהויב איינצעלנע מענער שען, און וואָס ווייטער אלץ מעהר האָבען פערשטאנען, אז כדי צו דער-גרייכען גלייכע רעכט, מוזען זיך די אידען בעטייליגען אין דער רעוואָלוציאָ-נערער בעוועגונג, העלפען אַראָפּוואַרפען דעם צאָריום.

די העגערונג האָט זיך אַליין צוגעאיילט אָט די אידעע צו בעשטעטיגען, ווען, נאָך די פאָרגראַמען פון די אכציגער יאָהרען און די נייע גרושים און בעשרענקונגען פון וואוין-רעכט, האָט זי נאָך אַרויסגעלאָזט איהרע „צייט-ווייליגע רעגעלען“ וועגען דער פראָצענט-נאָרמע פאַר אידען אין די לעהר-אַנשטאַלטען. פערוועהרענדיג דער אידישער יוגענד דעם צוטריט צו דער בילדונג, האָט די רעגירונג בפירוש בעוויזען, אז אויפקלעהרונג אַליין איז גאָר ניט קיין סגולה צו עמאַנציפאַציע, און אז פאַר דעם אויפגעקלערטען אידען האָט זי נאָך מעהר מורא, ווי פאַר דעם ניט-געבילדעטען.

בכלל האָבען די פאָרגראַמען און די רדיפות פון די אכציגער יאָהרען אויף לאַנג אָפגעשטעלט דעם קאמפף פאַר אידישע רעכט, און ערשט די ארבייטער-בעוועגונג פון די 90ער יאָהרען נעהמט וויערער אויף דעם קאמף. דער אין 1897 יאָהר געגרינדעטער „בונד“ („אלגעמיינער אידישער ארבייטער-בונד אין ליטא, פוילען און רוסלאנד“) האָט דער ערשטער פראָקלאַמירט די פאָדערונג פון גלייכע רעכט פאַר אידען, — צוערשט בלויז פון בירגער-ליכע רעכט, שפעטער האָט דער „בונד“ צוגעגעבען אויך די פאָדערונג פון נאַציאָנאַלע רעכט. חוץ די אלע אנדערע היסטאָרישע פערדיענסטען, וואָס דער „בונד“ האָט אין יענע יאָהרען געהאט פאַר דעם אידישען פאָלק און פאַר'ן אידישען ארבייטער-קלאַס, קומט דעם „בונד“ נאָך די אנערקענונג, וואָס ער האָט דער ערשטער אַרויסגערופען די אידישע מאַסען אין קאמף פאַר בירגערליכע רעכט און נאַציאָנאַלע רעכט. עס פאַלעט צו ער מוז אָבער אויך בעמערקט ווערען, אז דער „בונד“ האָט זעהר אונגערן אויפגענומען די פאָדערונג פון נאַציאָנאַלע רעכט און

(\*) דאָס איז געווען די גרונד-אידעע פון א. אַרשאַנסקי, ווייטער ענטוויקעלט אין די זשורנאַלען „ראַסוויועט“ און „וואַסכאָד“.

בכלל האָט ער זיך צו איהר קיינמאָל נישט בעצויגען מיט רעם גאנצען ערנסט און מיט דער נויטיגער קאָנסעקווענץ.

די רעוואָלוציאָנערע טעטיגקייט פון „בונד“ האָט נאָך געהאט אַ צווייטע גינציגע ווירקונג אויף רעם אידישען קאמף פאר רעכט אין רוסלאנד: צו-זעהענדיג דעם ברייטען שוואונג און דעם קאמפס-מאט פונ'ם אידישען פראָ-לעטאריאט, האָבען די רוסישע רעוואָלוציאָנערען און אפילו די בירגערליכע ליבעראלען אליין געמוזט ענדערען זייער בעציהונג צום אידישען פאלק. זיי האָבען שוין מעהר נישט געקאנט בלייבען גלייכגילטיג צו דער אידען-פראגע, זיי האָבען גענומען אַ מעהר ענערגישע שטעלונג געגען דער אידישער רעכטלאָזאגקייט. די רעוואָלוציאָנערע ארויסטרעטונגען פון „בונד“ האָבען געצוואונגען די רוסישע פרייהייטס-קעמפער אוועקצושטעלען די אידען-פראגע אויף דער פאָליטישער טאגס-אָרדנונג. אָבער נאָך מעהר האָט אין דער ריכטונג געווירקט די רעגירונג גופא, וועלכע האָט מיט'ן גרוואמען פאָגראם אין קישינעוו (אפריל 1913) געעפענט אַ נייע פערבינדונג צווישען דער אידען-פראגע און דעם אַל-רוסישען פרייהייטס-קאמף. פאר די רדיפות פון די אכציגער יאָהרען האָט די רעגירונג געהאט אַן אויסרייך, אז די אידען זיינען „עקספּלואַטאַטאָרען“, „בלוט-צאָפערס פון דער איינגעוואָרצעלטער בעפעלקערונג“. פון קישינעוו אָן בייט זי שוין איהרע תירוצים, זי זאָגט, אז די אידען זיינען אַ רעוואָלוציאָנערער עלעמענט, וועלכער שטערט די אָרדנונג אין דער מלוכה.

דורך דער סיסטעמאַטישער און גוט-אָרגאניזירטער אידען-העצע מיהט זיך די רעגירונג צו קאמפּראַמיטירען די פרייהייטס-בעוועגונג ביי די גרויסע מאסען פון רוסישען פאלק, פאָרצושטעלען אלע פרייהייטס-פאָרערונגען און בעוועגונגען, אלס אַ „אידישען אויפטו“. די אידען זוכען, הייבט ראָס, אראָפּצואוואַרפען די היסטאָרישע מאכט פון צאָריום, כדי צו פערבאָפען אין זייערע אידישע הענט די „ממשלה איבער דעם רוסישען פאלק“. מיט אָט דער פאָליטיק האָט די רעגירונג געצוואונגען אלע פרייהייטליכע עלע-מענטען אין רוסלאנד פאָנאָרעדעצובינדען דעם קנויל פון רעאָקציע און אידען-האָס, אויפצוקלערען דעם רוסישען פאלק דעם „אמת וועגען די אידען“ און מאַכען די אידישע זאך פאר זייער אייגענער זאך.

פאר דער רעוואָלוציע פון 1905—1906 יאָהר איז, אַלזאָ, די אידען-פראגע געוואָרען איינער פון די וויכטיגסטע שיידונגס-פונקטען צווישען דער רעאָקציע און דער רעוואָלוציע. אלע סאָציאַליסטישע פארטייען פון אידישען ארבייטער-קלאס, „בונד“, „פועלי ציון“, „ס.ס.“ און „סערפ“ האָבען גע-

קעמפט פאר בירגערליכער און נאציאנאלער גלייכבערעכטיגונג פון אידישען פאלק, און די קאמף-מעטאדע וויערע אין געווען: די פערבינדונג פון די אידישע פאָדערונגען מיט דער רעוואָלוציאָנערער בעוועגונג פון אַרבייטער-קלאַס פון גאנץ רוסלאַנד. די „פּוֹלֵטִי ציון“, וועלכע ווײַנען ענטשטאנען שפעטער פאַר'ן „בונד“, האָבען מיט מעהר ענטשלאָסענהייט פאַר איהם ענטוויקעלט די נאציאָנאַלע ווייט פון דער גלייכבערעכטיגונג. אָנשטאָט ענגער „קולטור־אויטאָנאָמיע“ פון „בונד“, האָבען זיי פערלאנגט אַ ברויטע „נאַציאָנאַל־פּאָליטישע אויטאָנאָמיע“ אין אַלע נאַציאָנאַלע ענינים, סיי קולטורעלע, סיי אויף פּאָליטישע און סאָציאַל־עקאָנאָמישע (ווי די רעגולירונג פון דער עמיגראַציע, פערזיכערונג געגען פאַגראַמען א. ד. גל.), און, חוץ דעם, קהלה-אויטאָנאָמיע און פולע נאַציאָנאַלע גלייכבערעכטיגונג. \*) די בירגערליכע גרופען פון אידישען פאלק האָבען אין 1905 יאָהר געבילדעט אַ „פערבאנד פאר דער דערגרייכונג פון פולבערעכטיגונג“, וועלכער האָט זיך אין פּאָליטישע פראגען געשטעלט אין פערבינדונג מיט דער רוסישער קאנסטיטוציאָנעל־דעמאָקראטישער פארטיי און מיט אנדערע נאך ראדיקאַלערע פארטייען פון רוסישען פאלק, נאָר ניט מיט די סאָציאַליסטען. דאָס פראָגראַם פונ'ם „פערבאנד פאר פולבערעכטיגונג“ האָט ענטהאלטען די פאָדערונגען פון בירגערליכער און נאַציאָנאַלער גלייכבערעכטיגונג אין נאַציאָנאַלער אויטאָנאָמיע. די דאָזיגע פאָדערונגען ווײַנען אויף אויפגענומען געוואָרען פון די רוסישע סאָציאַליסטישע פארטייען, נאָר די סאָציאַל־דעמאָקראטישע פארטיי האָט זיך נאָך ביז'ן היינטיגען טאָג ניט ענטשלאָסען אָפּען צו פאַרמולירען די נאַציאָנאַלע פאָדערונגען און ספּעציעל אָנצואווענדען ווי צו די אידען. די סאָציאַליסטיש־רעוואָלוציאָנערע פארטיי, פערקעהרט, האָט שטענדיג ענערגיש אויטערשטיצט די נאַציאָנאַלע פאָדערונגען פון אידישען אַרבייטער-קלאַס.

נאָך אַ וויכטיגע ספּעציפֿיש־רוסישע ווייט פון אידישען רעכטס־קאמפף מוז דאָ דערמאָנט ווערען: דאָס איז דער בעוואָסענטער זעלבסט־שוץ געגען פאַגראַמען. אין די פאַגראַמען פון די אַכציגער יאָהר רען האָט זיך די רעגירונג לפנים געהאלטען „אונפאַרטייאַיש“: זי פלעגט דעם פאַגראַם בשתוקא אָרגאניזירען, נאָר אליין בעהאלטען זיך הינטער די פאַגראַמטשיקעס און דערנאָך אין אַ געוויסער צייט, פון איין ביז דריי טאָג,

\*) די פארטיי ס"ד, אין רוסלאַנד האָט קיין נאַציאָנאַלע רעכט פאַר אידען אין גלות ניט אנערקענט. די אידען פון נאַציאָנאַל־פּאָליטישער אויטאָנאָמיע האָט צום שטאַרקסטען לעבטאָג און פראָפאגירט די פארטיי „סערפ“.

פלעגט זי ארויסשיקען מיליטער געגען די רויבער-באנדען און אפילו בעשטראף פען זיי. נאכ'ן קישינעווער פאָגראָם האָט זי זיך שוין אפילו ניט געפרובט צו פערבעהאלטען: ביים סאמע אָנהויב פאָגראָם פלעגט זי שיקען מיליטער צו בעוואַכען און בעשיצען די רויבער. דאָס האָט געצוואונגען די אידישע רעוואָלוציאָנערען אליין איבערצונעחמען דעם שוין פון דער אידישער בעפעל-קערונג. די ערשטע „סאמאָ-אַבאָראָנע“ פון דעם מין איז געגרינדעט גע-וואָרען בשעת דעם קליינעם פאָגראָם אין יעקאטערינאָסלאָוו אין אפריל 1901 פון דער דאָרטיגער סאָציאַליסטישער אָרגאַניזאַציע פועל-יציון, נאָך די גאנצע פאָליטישע בעדייטונג פון אידישען זעלבסט-שוין, אלס פאָרם פון רעוואָלוציאָנערען קאמף, איז קלאָר אַרויסגעקומען ערשט אין סעפט. 1903, בשעת די האַמעלער אָרגאַניזאַציע פון „בונד“ האָט געשטעלט אַ ווידער-שטאַנד געגען די רויבער-באנדען און סאָלדאַטען.

בעת די קאָלאָסאַלע פאָגראָמען פון אָקט. 1905 האָט די סאמאָאַבאָראָנע געשפיעלט אַ גרויסע ראָלע אין אַ סך שטעט און שטעטלעך. חוץ די סאָ-ציאַליסטי-אידישע פארטייען (בונד, פועל-יציון, ס.ר.ט.) האָבען זיך אויך קריסטליכע רעוואָלוציאָנערען טיילווייז בעטייליגט אינ'ם שוין פון די אידען.\*) דער מאַניפעסט פון 17(30) אָקט. 1905 האָט, צווישען אנדערע קאָנ-סטיטוציאָנעלע פרייהייטען, צוגעזאָגט אויך גלייכע רעכט פאַר אַלע בעלקער און רעליגיעזע פרייהייט. ניקאָלאַי דער צווייטער האָט קיינמאָל ניט ערפילט זיין פערשפרעכונג, נאָך די ערשטע צייט נאָך דעם האָבען די אידען גלייך דערפיהלט אַ סעריע דערלייכטערונגען: די גירושים האָבען אויפגעהערט, די אידען האָט מען געלאָזט וואוינען מחוץ דער „טשערטא“, די פראָצענט-נאָרמע פאַר דער שטודירענדער יוגענד איז ניט אָפגעהיט געוואָרען א. ד. גל. נאָך דער שטאַטס-שטרייך פון דער צאָרישער רעגירונג דעם 3 יוני 1907 האָט געמאכט אַ סוף צו אַט דער „פערנאַכלעסיגונג פון נעזעץ“. נאָך אַ קורצער הפסקה איז ווידער אוועק אַ „הבה נתחכמה“ געגען די אידען אין די רעגירונגס-ספערען אויף אַלע שטופען פונ'ם ביוראָקראַטישען ליטער,

---

(\*) מיר דערמאָהנען דאָ נאָך דעם טראַגישען טויט פונ'ם רוסישען סטודענט בלינאָוו אין דער זשיטאָמירער סאמאָאַבאָראָנע, די גרווינישע סטודענטען אין דער סאמאָאַבאָראָנע בעת'ן פאָגראָם אין אָדעס, די טעראָריסטישע אַקטען פון אייניגע רוסישע רעוואָלוציאָנערען געגען די הויכגעשטעלט אָרגאַניזאַטאָרען פון אידישע פאָגראָמען. אין פאָלשאַווע האָט אַ וואַכט פון סאָציאַל-דעמאָקראַטישע אויזענבאָהן ארכיטעק צוזאַמען מיט דעם זעלבסטשוין פון די „פועל-יציון“ אינגאַנצען פערהיט די שטאַט פון אַ פאָגראָם אין אָקטאָבער 1905.



פון אויבען ביז די סאמע נידריגסטע בעאמטע. די אידישע לאַגע איז וואָס פון טאָג געוואָרען אַלץ מעהר אונערטרעגליך.

בעת דער רעוואָלוציע האָט מען פעסט געגלויבט, אז די קאָנסטיטואירענדע פערזאָנלונג פון דער גאנצער מלוכה וועט מיט אַ מאָל אָפּשאַפּען די גאנצע אידישע רעכטלאָזיקייט. נאָך דעם זיעג פון דער רעאַקציע איז דאָס גע-וואָרען אונמעגליך, און זינט יענער צייט בעמיהען זיך די אידישע דומא-דעפוטאטען, אונטערגעשטיצט פון די סאָציאַליסטען און קאָנסטיטוציאָנעלע רעפּובליקאנער, אָפּצושטאַפּען ל כל הפחות איינציגווייז די ערגסטע און וויכ-טיגסטע רעכטס-בשרענקונגען. די אידישע דומא-דעפוטאטען (2 אין דער דריטער רומע און 3 אין דער פערטער) מאַכען פון צייט-צורייט אינטער-פעלאַציעס צו דער רעגירונג מכת די בעזונדערס חוצפה'דיגע רדיפות געגען אידען, און עטליכע מאָל האָבען זיי געפרובט אוועקצושטעלען אויף דער טאָגס-אַרדנונג די פראַגע וועגען אָפּשאַפּען די „טשערטא“ נאָר אלע מאָל האָט די רעאַקציאָנערע דומא-מעהרהייט ברוטאל נידערגעשטימט די אידישע פראָטעסטען און-פאַרערונגען.

די אידישע דומא-דעפוטאטען האָבען ענטוויקעלט אַן אינטענסיווע טהע-טיגקייט, בעקעמפּענדיג דעם בעקאנטען געזעץ-פראָיעקט פון דער רעגירונג אַריינצופיהרען שטאַטישע זעלבסט-פערזאָנלונג אין פּוילען. די רעגירונג האָט די אידען געגעבען אַ בעשרענקטע פערטרעטערשאַפט אין די פּוילישע מוניציפאַליטעטען: אין יענע שטעט, וואו אידען בילדען אַ מעהרהייט פון 60 פראָצענט פון דער בעפעלקערונג, זאָלען זיי האָבען אין דער פערזאָנלונג בלויז 20 פראָצ. פון די שטימען, און אין די איבעריגע שטעט בלויז 10 פראָ-צענט פון די שטימען. ווייטער טאָרען די אידען ניט ווערען געוועהלט אויף פערזאָנלעכע שטעלען. קיינע פראָטעסטען האָבען אָבער ניט גע-האָלפּען, די פּוילישע „קאָלאָ“ אין דומא איז געגאנגען האַנט-אין-האַנט מיט דער רעגירונג, און די שענדליכע בעשרענקונגען פאר די אידען זיינען אָנגע-נומען געוואָרען פון דער דומא.

נאָר אומגערעכטערהייט איז אין דער רוסישער רומע דורכגעגאנגען אַ געזעץ, וועלכעס איז דוקא גינציג אויף פאר די אידען און גראַד פאר זייער נאַציאָנאַלער ענטוויקלונג. דאָס געזעץ ערלויבט אלע נאַציאָנאַליטעטען צו גרינדען פאָלקס-שולען, וואו כמעט אלע למודים קומען פאַר אין דער מוטער-שפראַך פון יעדער נאַציע. אָט דער שולען-געזעץ איז אַריין אין מראפט סאַמע ערב דער היינטיגער מלחמה, און פון איהם וועלען, צוגלייך מיט אלע פעלקער פון רוסלאַנד, אויף די אידען עפעס פראָפּיטירען.

אַ נייע ווענדונג האָט די בעזעגונג פאר אידישער עמאַנציפאַציע גע-

נומען ביים בייליס־פראצעס, וועלכער איז אויף אזא מיטעלאלטערישען און סקאנדאליעזען אופן אָרגאניזירט געוואָרען פון דער רעגירונג. מיט דעם בלוט־בלבול זוכט די רעגירונג צו קרוינען איהר פאליטיק פון פערלוימדען און פערהעצען די אידען און דורך דעם צו פערלוימדען די פרייהייט־ביעוועז־נונג פון רוסישען פאָלק. נאָר דער עפעקט פון בייליס־פראצעס איז געווען פונקט דער היפוף דערפון, וואָס די רעגירונג האָט געציעלט. אָנשטאָט צו פערלוימדען די אידען פאר'ן רוסישען פאָלק, האָבען די נידערטרעכטיגע און אומגעלומפערטע מאכטנאציעס פון דעם בעשולדיגונגס־צד ענטפלעקט פאר'ן רוסישען פאָלק די גאנצע צופולטקייט און אויסגעלאסענקייט פון דער רעגירונג. אָנשטאָט צו שאַפען בערוהיגונג ביי די ברייטע פאָלקס־שיכטען, האָט דער בייליס־פראצעס גראָב בעליידיגט דאָס געוויסען פון דעם רוסישען פאָלק און ארויסגערופען די גרעסטע אויפֿרעגונג. די ליבעראַלע רוסישע פרעסע האָט נאָך קיינמאָל נישט געהאט אזא פערגרעסערטע צירקור לאַציע, ווי ביי דעם בייליס־פראצעס. דאָרפינע זינסט־מיידלעך, דוואָרניקעס („דזשעניטאָרס“) און מאַרק־הענדלער, פון פאבריקס־ארבייטער שוין גאָר אָפֿ־גערעדט, האָבען מיט אונגעחוייערען אימפעט פאנאנדערגעכאפט די „עקס־טראַס“ און זייערע פנים'ער האָבען געשיינט פאר פרייד, ווען די עקסטראַס האָבען דערצהלט, אז בייליס איז פרייגעשפראַכען.

און, ענדליך, אָנשטאָט ריינצואוואַשען די רוסישע רעגירונג פאר דער ציוויליזירטער עפענטליכקייט פון אייראָפּא און אמעריקא, האָט דער בייליס־פראצעס אַראָפּגעריסען די לעצטע מאַסקע פון דער רוסישער הויף־קאמאָדיליע און געוויזען אַלע אַנשטענדיגע מענשען אין דער וועלט, וואָס פאר אַ סכנה פאר דער מענשליכער קולטור ס'שטעקט אין די רוסישע רעגירונגס־מעטאָדען. די גרעסטע ענטריסטונג האָט געהערשט אין אַלע עקען וועלט, און די אידען פראַגע האָ בעקומען די בעדייטונג פון אַן אַינטערנאַציאָנאַלער אַנגעלעגענהייט. (\*)

די צורגוט בעקאנטע אויסראַטונגס־פאליטיק פון דער רוסישער רעגירונג גענען די אידען האָט אָבער דערגרייכט די העכסטע מדרגה אין דער וועלט־מלחמה, און דערמיט נאָך פערגרעסערט די אַינטערנאַציאָנאַלע

(\*) כאַראַקטעריסטיש איז די שטעלונג, וואָס די לאַנדאָנער „טאימז“ האָט פערנומען צום בייליס־פראצעס. די דאָזיגע רוסיש־פריינדליכע צייטונג האָט אָפֿען געפרעגט, אויב ענגלאַנד קאָן נאָך אַנהאַלטען דיפּלאַמאַטישע פריינדשאַפט מיט דער רוסישער רעגירונג, וואָס בלאַסירט זיך אויף אזא מיטעלאלטערליכען אופן.



בעדייטונג פון דער אידען-פראגע אין רוסלאנד. אויף דער רוסישער רעגירונג גופא איז ניטא און קען ניט זיין קיין שום האפנונג. אזוי לאנג, ווי דער צארום בלייבט הערשען, וועט די אידישע רעכטלאזיגקייט ניט אויפהערען און וועט אפילו ניט געלינדערט ווערען אויף קיין האר. דאס זעהט מען אפילו פון דער מעטאדע, מיט וועלכער די רעגירונג האט מסכים געווען אויף דער כלומרשט'ער פערברייטערונג פון דער „טשערטא“, נאך דעם ווי די דייטשע עראבערונג האט די טשערטא סייווי פאקטיש אפגעשטאפט. דאס האט אויך אפען מודה געווען דער אינערן מיניסטער מאקלאקאו אין געשפרעך מיט א אידישער דעפוטאציע. „איך ווייס, האט ער געזאגט, אז די אידישע רעכטלאזיגקייט איז א צופולטע וואנט, זי מוז פריהער אדער שפעטער איינפאלען, — נאך איך וויל זי ניט לאזען פאלען, ווייל זי וועט מיך בעגראבען אונטער איהרע חורבות“. דאס איז א ציניש-אפענע בעשטעטיגונג, אז דער צארום שטיצט זיך אויף דער שרעקליכע טראגעדיע פון די רוסישע אידען.

ג. אנדערע לענדער פון מזרח-איראפא. אַנדערבארען פאל פון אידישער רעכטלאזיגקייט שטעלען מיט זיך פאר די מעהרפרייהייטליכע לענדער פֿינלאנד און רומעניע. צום שפאט נענען איהר אייגענעם נאציאנאלען אומגליק, אין שוידערליכען ווידערשפרוך צו איהר פרייהייטליך-דעמאקראטישער קאנסטיטוציע, האלט פֿינלאנד די אידען אין דער ביטערסטער פערשקלאפונג. אין לאנד, וואו עס הערשט דאס אלגעמיינע גלייכע און פראפארציאנעלע וואהלרעכט, מיט אלע „לעצטע אימפרואוועמענטס“, מיט פרויען-שטימערעכט, מיט א גרויסער סאציאל-דעמאקראטישער פארטיי, ווערען די אידען לויט'ן געזעץ בעהאנדעלט ניט ווי בירגער, ניט ווי מענשען, נאך ווי שעדליכע חיות. די קליינע צאהל אידען, וואס וואוינען דאָרט פון דורי דורות, טאָר זיך ניט בעוועגען איבער'ן לאנד, זי איז פערשפארט אין די געטאס, קיין נייע אידען ווערען ניט צוגעלאזען, און דאס איינציגע מיטעל פון פרייהייטס-קאמף, וואס בלייבט דעם הייפעל פארטער, זיינען פעטיציעס צום פארלאמענט („לאנדטאג“). נאך דער פאר-לאמענט מאכט זיך סיסטעמאטיש ניט וויסענדיג פון דער אידישער לאגע. טרויעריג איז געווען דאס בילד, ווען די רוסישע שווארצע מאה האט אריינגעלעגט די טומאה אין דער יראה און איינגעשטעלט זיך פאר דער אידישער קרוודע אין פֿינלאנד (אין 1909 יאָהר). אָבער אויך דער פאטש אין פנים האט ניט אויסגעניכטערט דאס פינישע פאלק.

אין רומעניען ווערען די אידען אויך בעטראכט פאר ניט קיין בירגער, נאך אויסלענדער, און דערצו נאך אויסלענדער אָהן פרעמדען שוין. די אידען

אליין זיינען צו אונמעכטיג צו קעמפען געגען דער רעכטלאזיגקייט. די אריינמישונג פון דער אינטערנאציאנאלער עפענטליכקייט (דורך דעם בערלינער טראקטאט 1878 יאָהר) איז ניט געגאנגען ווייטער פאר פאפירענע רעזאָלוציעס. דאָס רומענישע פאָלק גופא איז כמעט איינשטימיג אין זיינע פיינדליכע געפיהלען צו די אידען. דיזעלביגע געוועזענע „סאָציאַליסטען“, ווי צ. ב. דער סאָציאַליסטען־פיהרער נאָדעזשדאָ, וואָס האָבען נאָך אַ געוויסע צייט אַגיתירט פאר די אידען, זיינען שפעטער אליין געוואָרען די פערביסענסטע אַנטיסעמיטען. די „קאָנסערוואַטיווע“ פארטיי פרעטענדירט כלומרשט צו בעשיצען די אידען, נאָר קוים בעקומט זי די מאַכט, האַלט זי ניט איין איהרע פערשפּרעכונגען. די „ליבעראַלע“ פארטיי „פון די דריי ברידער“ (ברעטינאָ) איז אויסגעשפּראַכען אידען־פיינדליך.

די אידען האָבען זיך אָרגאַניזירט אין אַ „פערבאָנד פון איינגעוואָרן צעלטע אידען“ („אוינווע יעוורעילאָר פאַמינטעני“), וואָס פיהרט אָן אַן אַגיתאציע פאר דער אידישער גלייכבערעכטיגונג. זיין פאָדערונג איז, אַז אַ געזעצ זאָל ערקלערען אַלע אידען פאַר רומענישע בירגער. זיין אַגיתאציע שיהרט דער פערבאָנד אָן דורך די קנאַפּע פראָגרעסיוו־רומענישע בלעטער („אדעוורול“), דורך דעמאָנסטראַציעס און פעטיציעס צום פאַרלאַמענט. זי ווערט אונטערשטיצט פון דער נייער סאָציאַל־דעמאָקראַטישער פארטיי. — נאָר די גרעסטע שטערונג בעשטעהט אין דעם, וואָס די רומענישע עפענטליכקייט אינטערעסירט זיך ניט מיט די פראַגען פון אידישע רעכט. אַ געוויסען שטויס צו הויבען אַזא אינטערעס האָט אין 1913 יאָהר געגעבען דער סקאַנדאַל אַרום דעם אָנדענקען פון ראָנעטי־ראַמאַן (\*). בעת דער מאָביליזאַציע אינ'ם צווייטען באַלקאַן־קריגען געגען בולגאַריען האָט די רעגירונג געלאָזט דורך איהרע אַפיציעלע צייטונגען אַ ניט־אפיציעלען קלאַנג, אַז די מאָביליזירטע אידישע סאָלדאטען וועלען נאָטוראַליזירט ווערען און קריגען בירגער־רעכט. נאָר צום סוף פון דער מלחמה איז די לאַגע געבליבען ווי געווען, און אפילו די בולגאַרישע אידען, וואָס זיינען צוזאַמען מיט דער פראָווינץ דאָברודזשאַ אַריבער אונטער רומען־

---

(\*) ראָנעטי־ראַמאַן איז געווען אַ גרויסער רומענישער דיכטער, אַ איד. נאָך זיין טויט האָט מען ביי אַ יאָהר צייט אויפגעפיהרט זיין פערטידיגונגס־פּיעסע פאר אידען „מנשה“, און געוואָלט שטעלען איהם אַ דענקמאָל אין בוקאַרעשט. געגען דעם האָבען די אַנטיסעמיטען אויפגעהויבען אַ סעריע סקאַנדאַליעזע דעמאָנ־סטראַציעס, און די אַנגעלעגענהייט האָט אויף אַ געוויסער צייט געהויבען דעם עפענטליכען אינטערעס צו דער אידען־פראַגע.

ויען'ס הערשאפט, האָבען דורך דעם פערלאָרען זייערע פריהערדיגע בירגער־רעכט.

דער אידישער רעכטס־קאמפף אין גאליציען געהערט ניט צום פרק פון בירגערליכער עמאנציפאציע, ווייל בירגערליכע רעכט זיינען דאָרט פאר די אידען גאראנטירט דורך דער קאנסטיטוציע פון דער גאנצער עסט־רייכישער מלוכה. דער קאמף דאָרט שטעלט זיך דעם צוועק פון גאליציע־נאָלער עמאנציפאציע און וועט ארומגערעדט ווערען אין דעם שייכות־ליגען קאפיטעל.

אין דער טערקיי האָבען די אידען בעקומען גלייכע רעכט, פער־זענליכע, מענשליכע און גאליציע־נאָלע, כמעט פאָלשטענדיגע גלייכ־בערעכטיגונגען נאָך מיט הונדערטער יאהרען צוריק און אָהן שום אָנשטרענג־גונג אָדער קאמף פון זייע רוויט. דורך דער קאנסטיטוציאָן האָבען זיי געקראָגען אויף פֿולע בירגערליך־פאָליטישע רעכט. דעריבער געהערט די רעכטליכע לאַגע פון די אידען אין דער אָטאָמאנישער מלוכה אויף צו אַ בעזונדערען פרק.

\* \* \*

מיר זעהען, אז דער עמאנציפאציע־אָנס־קאמף האָט אָנגענומען די פער־שיידענסטע פאָרמען אין פערשיידענע לענדער און געבראכט צו גאנץ פער־שיידענע רעזולטאטען. בכּן דארפּען מיר זיך איצט בעקענען מיט דער רעכטליכער לאַגע פון די אידען אין איטליכען לאַנד בעזונדער, מיר מיינען די רעכטליכע לאַגע, אזוי ווי זי איז אַצינדערט. אָנהויבען וועלען מיר פון די קלאַסישע לענדער פון אידישער רעכטלאָזיגקייט, רוסלאַנד און רומעניען, און אַריבערגעהן צו יענע לענדער, וואו אידען האָבען שוין בעקומען בירגער־ליכע גלייכע־רעכטיגונג. שליסען וועלען מיר אָבער מיט'ן קלאַסישען לאַנד פון פרייהייט און גלייכהייט פאר אונזער פיעל־געפרובטען ליידענדען פאָלק: מיט דער טערקיי.

4.

### די אידישע רעכטלאָזיגקייט אין רוסלאַנד.

געוועהנליך שטעלט זיך די וועלט פאר די רעכטלאָזיגקייט פון אידען אין רוסלאַנד אַלס אַ פערפאָלגונג פון אַ קליין מענשען־קבוץ. וואָס באַמט זיינען 6 מיליאָן אידען געגען דעם אונגעהויערען פעלקער־ים פון רוסלאַנד — בלויז 4 פראָצענט פון דער אַלגעמיינער בעפעלקערונג! מען דאַרף אָבער נעהמען אין אָנבעטראַכט, אז אידען האָט מען צוזאמענגעטריבען אויס־

שליסליך אין די שטערט, און דאָ בילדען זיי שוין ניט 4, נאָר 24 פראָצענט, דאָס הייסט כמעט אַ פערטעל פון דער בעפעלקערונג. און נעהמט מען ווייטער אין אָנבעטראכט, אז אייגענטליך האָבען אידען אַ קנאפע שייכות צו דער ברייטער צענטראַלער רוסלאַנד, ווי אויף צום מזרח רוסלאַנד אין אייראָפּא און אזיען, אז אידען זיינען צוואַמענגעפרעסט אין דער „טשערטאַ אַסימילאַציע“, ס'הייסט אין די שטעט פון 15 וועסטליכע גובערניעס און אין פוילען, דאן זעהט מען, אז אין די שטעט און מיעסטעטישקעס פון דער אידען־געגענד בילדען זיי שוין ניט 24, נאָר גאנצע 40—38 פראָצענט. אין דער צפון־מערב'דיגער געגענד, אין ליטא, למשל, בילדען די אידען זאָגאַר 52 פראָצענט פון דער שטאָטישער בעפעלקערונג און אין אייניגע ערטער — אין מינסקער גובערניע — גאנצע 59.4 פראָצענט. אָס איז שוין אַם כּן ניט קיין אונבעדייטענדע הייפּעל, נאָר באלד אַ העלפט פון דער בעפעלקערונג, און אָפטמאָל אַ מעהרהייט פון איהר.

היינט שטעלט זיך אויף איין מינוט פאַר, אז אין שטאָט — אין דעם הויפט־נערו פונ'ם גאנצען ווירטשאַפּטליכען לעבען פון אַ מדינה, אין דער דאָזיגער ריעזיגער סאָציאַלער לאַבאָראַטאָריע, וואָס בעזאָרגט מיט פיזישע און גייסטיגע מאַטעריאַלען דאָס לאַנד אַרום, איז האַלב פון די איינוואוינער — דאָס הייסט פון יעדע צוויי מענשען איינער — געבונדען, פשוט געבונדען הענד און פיס, געפלאַנטערט מיט טויזענדער קנופען, וואָס לאָזען איהם קיין מינדסטע פרייע בעוועגונג. און שטעלט זיך ווייטער פאַר, אז דערביי, נישט ווייט, שטעהען מענשען מיט פּערגלאַצטע אויגען און האַלטען הויכע, שעהנע און קלינגענדע דרשות וועגען דער גרויס פון דער מאָדערנער קולטור און אינדיווידועלער פרייהייט, וועגען פראָגרעס פון אידען, וועגען דער אָרדנונג און געזעצליכקייט — וואָס פאַר אַ שענדליך אוננאַטירליך בילד עס וואָלט געוועזען, ווי טייוואָליש וואָלט דער דאָזיגער שפּאַס געקלונגען!

און דאָס אויסגעמאָלטע בילד איז, אָהן קיין שום איבערטרייבונג, דאָס אַלטעגליכע לעבען פון די 6 מיליאָן אידען אין רוסלאַנד. לאָמיר זיך צום בילד נעהענטער צוקוקען.

לויט דעם רוסלענדישען געזעץ־קאָדעקס („סוואָד זאַקאָנאָו“) געהערען אידען אין רוסלאַנד ניט צום קלאַס „איינגעוואָרעלעטע בירגער“ (קאָרעניע גראַזשדאַניע), ווי אַלע איבעריגע, הגם אויף ניט צו „אויסלענדער“, ווי אין רומעניע, למשל, נאָר צום קלאַס „אינאָדאָציו“ — פרעמד־שטאַמיגע. צום זעלבען קלאַס אין רוסלאַנד געהערען אויף די קליינע עטנאָגראַפישע גרופען: סאַמאָיעדען, קיריגיזען, קאַלמיקען, אייניגע שטאַמען פון די אוראַלער סטעפּעס און פון מיטעל־אַזיאַטישען געגענד, מאַנכע פון וועלכע זיינען נאָך בין יעצט



געצענדיגער. בלויז דאס אידישע פאלק און אט די אויביגע, „פעלקער“ ווערען ניט פעררעכענט פאר „איינגעוואָרצעלטע בירגער“. אָבער עס איז דאָ אַ גרויסער חלוק צווישען אונז און זיי: די דאָזיגע „פעלקער“, די אלע „סאמאיעדען“ און „בוריאטען“ זיינען אין זייערע פערזענליכע און בירגער־ליכע רעכט ניט בעגרענצט, בעגרענצט זיינען בלויז מיר אידען.

די הויפט רעכטס־בעשטימונג וועגען אידען איז אויסגעדריקט אינ'ם פונקט 767 פון דעם „סוואָד זאקאָנאָו אַ סאָסטאָיאַניאַ“, לויט וועלכען „די אידען ווערען רעגירט נאָך די אלגעמיינע געזעצען אין די אלע פעלען, ווען עס עקזיסטירען ניט קיינע ספעציעלע געזעצען וועגען אידען“. עס איז אייגענטליך דאָס זעלבע, ווען מען זאָל זאָגען וועגען אַ מענשען אין געפֿענגניש, אז ער איז אין אלעם פריי צו טהאָן און האַנדלען ווי איהם גלוסט זיך, חוץ אלע יענע פאלען, ווען מ'פערוועהרט עס איהם...

די דאָזיגע יורדישע אומגעלומפערטע דעפיניציע האָט בנוגע צו אידען אָנגענומען אזא אויסטייטשונג: אידען קענען געניסען פון אלגעמיינע רעכט און פֿריווילעגיעס ניט דאן, ווען אין געזעץ איז ניט פערוועהרט, נאָר ווען עס איז בפרוש ערלויבט. אין געזעץ, למשל, איז ניטאָ קיין פונקט, וואָס זאָל פערבאָטען אידען צו פערנעהמען אַן אָפיציעלען אַמט, צו זיין אַן אָפיציער און דאָס גלייכע, עס איז אָבער אויף ניטאָ קיין פונקט, וואָס זאָל ספעציעל זיי ערלויבען — דעריבער וואָרפט מען זיי פון דאָרט אַרויס. נאָך מעהר: אפילו דאן ווען אַ געוויסעם רעכט אָדער הנחה איז ספעציעל אויסגעטייטשט לטובת די אידען טעאָרעטיש, אין געזעץ, קומט די הערשענדע פראקטיק און מיט איהרע פרושים אין סברות, אָדער פשוט מיט'ן איגנאָרירען דעם געזעץ מאכט זי די הנחה צו נישט. און אז זי וויל גאָר, ווערט פון דער הנחה אַ גזירה. אזעלכע פאלען זיינען ניט זעלטען, למשל אין דער פראגע פון וואוינרעכט.

בדרך כלל האָבען נייע געזעצען אפילו אין רוסלאַנד ניט קיין „צוריק־הערענדע מאכט“; בנוגע אָבער צו אידען איז אנדערש: אַ נייער געזעץ וועגען אידען, אויב ער בעשרענקט זייערע רעכט, האָט אַ שליטה אויף אויף פריהערדיגע צייטען. למשל: עס ערשיינט אַ געזעץ, אז אידישע בעלי־מלאכות טאָרען זיך ניט בעזעצען אין מאַסקווע — טרייבט מען גלייך אַרויס די אלע יעניגע בעלי־מלאכות, וואָס וואוינען שוין דאָרט זינט צעהנדליגער יאָהרען.

אין קיין הינזיכט איז אין רוסלאַנד ניט ערשיענען אזא צאָהל געזעצען ווי וועגען אידען. די אידען געזעצען, געזאמלט אינאיינעם, בילדען אַ דיקעם בוך כמעט פון 200 זייטען, מיט העכער 500 פאַראַגראַפֿען, און יעדער



פארזאגראף, יעדער פונקט בערויכט די אידען אין עפעס, נעהמט אָפּ עפעס אַ הנהגה, אַ רעכט. טראָץ דער גרויסער צאָהל געזעצען און דער פינקטליכקייט אינ'ם בערגעניצען, איז אין קיין הינזיכט נישטאָ אזא מורא'דיגער פלאַנטער, ווי אין דער אידישער רעכטליכער לאַגע. פאר דעם פלאַנטער, נאטירליך, בעצאָהלט נישט קיין אנדערער, ווי די אידען אליין — מיט זייערע טרערען און צובראָכענע לעבענס.

די געזעצען וועגן אידען זיינען אויסגעשמוקעוועט געוואָרען נישט מיט אַ מאָל, נאָר אין פערשיידענע עפאָכען, אַרויסגערופען געוואָרען דורך פער-שיידענסטע, אָפט געגענגעזעצטע מאָטיווען. אויסער דעם פינדאָמענטאלען „געזעץ קאָדעקס“, רעגולירען דאָס אידישע לעבען פיעל מעהר דעם צאָר'ס בעפעהלען, אוקאזען פון מיניסטאָרען ראט, די שאלות ותשובות און פירושים פונ'ם סענאט, די „מיינונגען“ פון גאָסדארסטווענעם סאָויעט. און נאָך דעם אלעמען און פילייכט פיינליכער פון דעם אלעמען זיינען די קליינליכע אָפּענע און געהוימע צייקוליארען און אָרדערס פון מיניסטאָרען און נובער-נאטאָרען, און ועל כולם די וועלט-בעריהמטע מערדערישע פאָליצייאישע פראקטיק, אינ'ם דורכפירען דאָס געזעץ.

די דאָזיגע געזעצען כאַפּען אַרום ווי מיט אייזערנע רינגען דאָס גאנצע פיזישע און גייסטיגע לעבען פונ'ם אידען. די אידען זיינען בעשרענקט אין פערזענליכע, בירגערליכע, און נאציאנאלע רעכט אויף אלע געביטען.

אידען זיינען בעשרענקט אין וואוינרעכט און פרייער בעוועגונג איבער'ן לאַנד, זיינען בעשרענקט אין קויפּען ערד און אונבעוועגליכעס פערמעגען, זיינען בעשרענקט אינ'ם רעכט פריי צו בעשעפטיגען זיך מיט האַנדעל און אייניגע צווייגען פון פראָדוקציע, מיט דער יורדישער און אייניגע אנדערע פראָפּעסיעס; זיינען בעשרענקט אינ'ם רעכט אויף בילדונג; זיינען אויס-געשלאָסען פון שטאַטס און שטאַט-שטעלעס, פון אַנטייל נעהמען אין דער ועמסקער און שטאַטישער זעלבסט-פערוואַלטונג.

דאָס זיינען בלויז די הויפט-גזרות, די „ראשי פרקים“ פון דער גרויסער אידישער רעכטלגאָזיגקייט. יעדע גזרה האָט „תלי תלין של הלכות“, טויענ-דער רינגען פון דער שרעקליכער קייט.

די שווערסטע, פיינליכסטע און אַנווירדריגסטע גזרה איז די בעשרענקונג אין וואוינרעכט און פרייער בעוועגונג איבער'ן לאַנד. לויט'ן געזעץ זיינען בלויז אידען און פערברעכער בעשרענקט אין אָט דעם מין רעכט; אידען, אויסער אייניגע קליינע קאטעגאָריעס, טאָרען נישט וואוינען אין גאנץ רוס-לאַנד, נאָר בלויז אין די שטעט פון די 15 גובערניעס אין צפון-מערב'דיגען

און דרום-מערב'דיגען געגענד — אין דער בעוואוסטער „טשערטא יעוורעי-סקאי אָסיעלאָסטי“, און אויך אין פוילען (\*). עס זיינען פאראן גאנצע געגענדען, אונגעהויערע, ווי סיביר, פינלאנד און טיילווייז קאווקאז, וואוהין קיין אידישע פוס טאָר ניט אריינטרעטען אפילו אויף אַ רגע און קיין אידיש אויג טאָר זיי ניט אַנקוקען.

די גזרה וועגען אידישען וואוינרעכט אין רוסלאנד איז אַן אַלטע היסטאָרישע טראַדיציע פון דער רוסישער מלוכה. נאָך אין 17טען יאָרהונדערט האָט מען איינאידען ניט ערלויבט אפילו צייטווייליג אַריבערטרעטען דעם שוועל פון לאַנד. אינ'ם 18טען יאָרהונדערט, אין יאָהר 1742, האָט די קייזערין עליוזאבעטאַ אַרויסגעגעבען אַ בעפעהל מען זאָל אַרויסטרייבען פון רוסלאנד אַלע אידען, וואָס האָבען זיך דאָ בעזעצט. אָפיציעל איז רוסי-לאַנד געבליבען אַהן אידען, אין אמת'ען אָבער זיינען אידען נישט נעלם געוואָרען, ווייל אַלליין די פאַמעשציקעס האָבען זיך אין זיי זעהר גענויטיגט. אין 30—50 יאָהר אַרום, נאָך די דריי צוטיילונגען פון פוילישען קעניגרייך, האָט רוסלאנד בעקומען בירושה עטליכע הונדערט טויזענד פּרישע אידען, אַ פעסטען און ברייטען אידישען ישוב — אין פוילען, ליטא, ביעלאָרוסיע און אוקראַינע. און דאָן האָט די רוסישע קייזערין יעקאטערינאַ די צווייטע געשטעלט די ערשטע אייזערנע וואנד פאר אַ אידישען אַריינדרינגען אין דער „הייליגער מוויטער ראָסיא“; דעם 23טען דעצעמבער יאָהר 1791 האָט זי בעשטימט די „טשערטא אָסיעדלאָסטי“, און פון דאָן אָן, פונקט 125 יאָהר, ווי אידען קענען זיך ניט אַרויסרייסען פון הינטער דער וואנד. נאָך מעהר: פאר די לעצטע 35—30 יאָהר איז דער אייזערנער רינג אַרום דער „טשערטא“ געוואָרען אַלץ שמעלער און שמעלער — און די צאָהל אידען איז געוואקסען און געוואָרען אַלץ גרעסער און גרעסער, און דאָס שטיקעניש און די שרעק אַלץ שארפער און מורא'דיגער.

מיט 35 יאָהר צוריק, אין אָנהויב די 80טע יאָהרען, ווען אין אַ רייהע שטערט אין זיידרוסלאנד האָט פּלוצלונג אויסגעבראָכען דער בלוטיגער שטורם פון פאַגראַמען, וואָס האָט פערכאפט 150 פונקטען, האָט די רוסישע רעגירונג, דער נײַער צאר אַלעקסאַנדער דער דריטער, בעשלאָסען צו בעשטראָפען די אידען — פאר וואָס מען שלאָגט זיי. דעם 3טען מאי יאָהר 1882 זיינען ערשינען די בעוואוסטע „וועמענע פראוולעס“ — די „צייטווייליגע“

(\*) מיר רעדען דאָ, נאָטורליך, ווי די לאַגע איז געווען ביז דער מלחמה: רעכטליך האָט זיך די דאָזיגע לאַגע אין רוסלאנד אויך איצט אויף קיין האַר ניט געענדערט.

געזעצן, וואָס שטעהען פעסט ווי איינע זינט 34 יאָהר. לויט די פראוויילעס איז אירען שטרענג פערבאָטען: צו בעזעצן זיך אין דערפער אפילו אין „טשערטאָ“ (וואָס זיי האָבען פריהער יאָ געמעגט) און צו קויפֿען און זאָגאר אַרעגדירען דאָרט „ניעדריגשטעס“ — ערד און בכלל און בכלל אונטעוועג ליכעס פערמעגען. פערענטפערט האָט מען עס מיט'ן מאַטיוו, אז מען וויל אַ טובֿה טהאָן די אידען: „אום צו בעשיצען אידען פון די גרוואמע געוואלדיטהאטען פון דער קריסטליכער בעפעלקערונג אין די דערפער“, ווי עס ווערט אָפֿיציעל ערקלערט.

אפילו לויט דעם געזעץ, האָבען יענע אידען, וואָס האָבען שוין פון לאנגע יאָהרען זיך בעזעצט אין די דערפער, געמעגט דאָרט פערבלייבען. איז אין יאָהר 1887 אַרויס אַ נייער געזעץ, וועלכער האָט אַזעלכע אידען צוגעדבונדען צו די דערפער: אַ איד, וואָס האָט זיך דאָרט בעזעצט ביז'ן יאָהר 1882, האָט קיין רעכט נישט געהאט ריהרען זיך פון דאָרט און אַריבערפאָהרען, זאָגאר אַריינטרעטען אין אַן אנדער דאָרט, וואָס שטעהט אפילו עטליכע טריט נעבען דעם. עס זיינען געווען פאלען, ווען אַ איד איז געשטאַרבען אין אַ דאָרט, וואו קיין בית הקברות איז נישט געווען, און מען האָט דעם מת נישט געקענט פיהרען מקבר זיין אין אַ בית הקברות דערביי, ווייל דאָס לעצטע האָט שוין געהערט צו אַן אנדער דאָרט, וואו די אידישע בעגלייטער און קרובים און אפשר אַליין דער מת האָבען קיין רעכט נישט געהאט אַריינצוטערעטען.\*

(\*) דאָ איז כדאי צו בעמערקען, אז דער אויגענשליכער „תחום המושב“ („טשערטאָ אָסיידלאָסט“) נעמט אַרום די פופצעהן גובערניעס פון מערבֿרוסלאַנד: וויטעבסקער, מאָהילעווער, קאוונער, ווילנער, גראָדנער, מונסקער, קיעווער, וואָליניער, פּאָדאָליער, טשערניגאָווער, פּאָלאָווער, יעקאָטערינאָסלאָווער, כערסאָנער, קרים און בעסאַראַביען. דערביי זיינען אָבער אויסגעשלאָסען די שטעט קיעוו און סעוואַסטאָפאָל, וואו אידען האָבען נישט קיין וואוינרעכט, און ניקאָלאָיעוו, וואו אידען וואוינען אונטער דער שטענדיגער סכנה פלוצלונג אַרויסגעשיקט צו ווערען. אין אָט די 15 גובערניעס זיינען די דערפער פערשלאָסען פאַר די אידען. — די צעהן גובערניעס פון „פּוילישען קעניגרייך“ געהערען נישט צו דער „טשערטאָ“, די אידען האָבען אין פוילען נאָך לויט די אַלטע געזעצען פּאָלשטענדיגערס וואוינרעכט, אויך אין די דערפער. פונדעסטוועגן האָט די אַדמיניסטראַציע אָנגעהויבען פאַר די לעצטע יאָהרען אַרויסשיקען די אידען אויך פון פוילישע דערפער, אויף דעם סמך, וואָס די פויערים „פערלאַנגען פטור צו ווערען פון די אידען“.

פונ'ם כלל אידען, וואָס זיינען בעגרענצט אין „פראוואָזשיטעלסטווע“, אין פרייער בעוועגונג און אין פרייען האַנדעל, זיינען אויסגעקומען אייניגע קאטעגאָריעס, וואָס זיינען נאָך אין דער צייט פון אַלעקסאנדער דעם צווייטען, מיט אַ יאָהר 50 און אייניגע ביי 40 צוריק, בעגנעדיגט געוואָרען מיט די פרווילעגירעס. די „גליקליכע אויסנאָחמען“ זיינען: ערשטע גילדיע סוחרים; „ניקאָלאַיעווער סאָלדאטען“, „קאנטאָניסטען“, וואָס זיינען שוין אַלע כמעט אויסגעשטאָרבן פון עלטער; די וואָס האָבען געענדיגט הויף-שולעס — יוריסטען, דאָקטוירים, אינזשענירען; טיילווייז אויך די וועלכע פערנעמען זיך מיט דער מעדיצינישער פראָפּעסיע — אַקושערינס, דענטיסטען א. ד. גל., און אויך בעלי-מלאָכות, וועלכע זיינען עקזאמענירט, רעגיסטרירט און בע-שטעטיגט אין צעך.

אין גאַנצען געפינען זיך עטליכע צעהנדליג טויזענד אידען, וואָס האָבען די זכיה צו געהערען צו די דאָזיגע „פרווייליגירטע“ קאטעגאָריעס. לויט דעם געזעץ פון 1865 יאָהר האָבען, ווי געזאָגט, אויך אייניגע סאָרטען בעלי-מלאָכות דאָס וואוינערעכט אויסער דער „טשערטאָ“. אין אמת'ען אָבער האָט בלויז אַ קליינע צאָהל, דער אונבעדייטענדסטער פראָצענט, זיך געקאָנט בענוצען מיט דעם רעכט. איידער אַ איד אַ בעלי-מלאָכה בעקומט די קאזיאָנע בעשטעטיגונג אויף זיין רעכט, דארף ער דורכגעהן שבעה מדורי גיהנם פון „אוראָסטאָוערעניעס“, פון עקזאמענעס און פאָליציאישע ציטשעפענישען. און פאקטיש ווערט דאָס רעכט אַנולירט און בטל פאר דער גרעסטער מעהר-הייט פון אידישע האַנדווערקער.

בכלל דער גאַנצער געזעץ פון יאָהר 1865 וועגען דעם, וועלכע אידישע בעלי-מלאָכות פון צעך מעגען און וועלכע טאָרען ניט וואוינען אויסער דעם „תחום“, איז אַ מאָדנע שטיק געהיימיס, וואָס כאַראַקטעריזירט דעם קאזיאָנעם שכל הישר. פאר וואָס, צום ביישפּיעל, מעגען וואוינען „האַנד-ווערקער“ פון טינט און וואַקסע, פון סורגוטש (זעגעל-לאָק), פון „ראָגאָזשע“, פון קאָרק, פון זעק, ווי עס איז בפרוש אינ'ם געזעץ אויסגערעכענט, און פאר וואָס זיינען שטרענג אויסגעשלאָסען אַזעלכע פראָפּעסיעס, ווי טאַבאַק-אַרבייטער, זעצער און בכלל דרוקעריי ארבייט, מוליאָרעס (צימער-האַנדווער-קעריי), שטוקאַטור-אַרבייט, זיף ארבייט, שוועבעל ארבייט א. א. ו. נישט גערעדט שוין פון דעם, אַז עס זיינען אין אַלגעמיין אויסגעשלאָסען פשוט אַרבייטער פונ'ם כלל בעלי מלאָכות.

טאָמער איז אַ איד אַ בעלי-מלאָכה פון די גליקליכע פאָכען, וואָס האָבען דעם זכות אויף „פראוואָזשיטעלסטוואָ“, דורכגעקומען פאָרט די שבעה מדורי גיהנם און האָט זיך בעזעצט אויסער דער „טשערטאָ“, מעג ער לויט'ן געזעץ



נאָר דאָן דאָרט וואוינען, אויב ער פערנעהמט זיך אויס-  
שליסליך מיט זיין מלאכה און טאָר דערצו ניט צוהאַנד-  
לען מיט פרעמדע האנדאַרבייט און אַפּטמאַל אפילו מיט זיינע אייגענע  
פּראָדוקטען. טאָמער כאַפּט איהם די פאָליציי ביי אַזאַ האַנדעל, ווערט ער  
בעשטראַפּט פאַר אַזאַ פערברעכען פערזענליך אַפּטמאַל מיט תּפּיסה, ווערט  
ארויסגעשיקט צוריק אין „תּחום“ און זיין גאַנצער האַנדעלס-  
פערמעגען ווערט קאָנפּיסירט. דאָס איז דער בעוואוסטער  
„1171 פּונקט“ פונ'ם געזעץ, דער שרעקליכער בייטש געגען אידען, וועלכען  
די פאָליציי בענוצט זעהר אַפּט און וועלכער האָט שוין אַבגעקאָסט ניט וועניג  
אידישע טרערען. אזוי, למשל, איז בעשטראַפּט געוואָרען לויט אַט דעם  
פּונקט אַ איד אַ בעקער, וואָס האָט געהאַנדעלט אויך מיט מעהל; אַ זייגער-  
כאַכער, וואָס האָט געהאַנדעלט מיט זייגערס, וויילע צונויפּשטעלען  
דעם זייגער איז אויסער זיין „מלאכה“.

אַבער פיעל שרעקליכער פון דעם געשריבענעם געזעץ איז דאָס אָנ-  
ווענדען דעם געזעץ, דער געזעץ דורכגעפיהרט אין לעבען. ניט די  
טעאָריע, נאָר די פאָליצייאישע פּראַקטיק. רוסישע פאָליציי, וועלט-  
בעריהמט מיט איהר „פינער“ לאַגיק, האָט עס די מאכט צו פּסק'נען אַלע  
שווערע שאַלות פון אידישע רעכט. אין יאָהר 1892 האָט אַלעקסאַנדער דער  
דריטער בעשטעטיגט די פליכט פון דער פאָליציי בודק צו זיין די אידישע  
וואוינרעכט אין די דערפער. שפּעטער איז די פאָליציי ניט אין מאַל אויפ-  
געפאָדערט געוואָרען אויף אַזאַ בדיקה, ביז די לעצטע יאָהרען איז עס גע-  
וואָרען איינע פון איהרע הויפּט-פּונקציעס, וואָס ברענגט איהר אַרײַן אַ  
גאָלדענע פּרנסה — סיי פון די אידען, וואָס טאָרען ניט וואוינען, סיי פון די  
וואָס מעגען. געפינט די פאָליציי אין דעם אידען'ס „פּראַוואַזשיטעלסטוואָ“  
עפּעס אַ פּגימה, שטעלט זי דעם שרעקליכען „רויטען שטאַמפּ“ אויפ'ן פאַס-  
פאָרט — און אין 24 שעה מוז דער איד ליקווידירען אַלע זיינע געשעפטען  
און ארויספאָהרען. ווען ניט — שיקט מען איהם אַוועק מיט'ן „עטאַפּ“,  
צוזאַמען מיט זשוליקעס און פערד-גנבים. כדי אויסצוגעפינען די  
יעניגע פערברעכערישע אידען, וואָס האָבען עובר געווען אויף דער גזרה פון  
פּראַוואַזשיטעלסטוואָ און האָבען זיך אַריינגעכאַפּט אויסער'ען „תּחום“, אָדער  
דאָ וועלכע האָבען עפּעס אַ פּגימה אין זייערע רעכט, האָט די פאָליציי דעם  
בעסטען מיטעל — די „אַבלאַוועס“: געהיים, אין מיטען דער פינסטערער  
נאכט, פאַנגט זי אָן אַ יאָגד אויף רעכטלאָזע אידען און אידישע קינדער,  
וואָס ליגען פערזונקען אין זייער שווערען גערוועזען שלאָף.  
דער ערשטער פאַל פון מאַסען-גירושים און „אַבלאַוועס“ איז געווען



דער גירוש מאַסקווא אין יאָהר 1891. ווי נאָר דער גרויס־פירסט סערגע־י אלעקסאנדראָוויטש, דעם צאָר'ס פעטער, איז געוואָרען דער מאַסקווער „וויצע קעניג“, האָט ער תּיכף בעפּוֹלען, אז מען זאָל כּמעט אלע אידען אַרויס־טרייבען פון דער „הייליגער שטאָדט“. און באלד טאקע איז אַרויס א געזעץ, וואָס האָט אָבגענומען ביי אידישע בעלי־מאָכות דאָס רעכט צו וואוינען אין מאַסקווא און מאַסקווער גובערניע, שפּעטער האָט מען עס אָפּגענומען ביי די „ניקאָלאַיעווער סאָלדאטען“, נאָך שפּעטער — ביי פּעלדשערען, פּאַר־מאַצעווטען א. ד. גל. און אין אַ משך פון נאָר אַ קורצער צייט האָט מען אַרויס־געטריבען פון מאַסקווא און רואַנירט ביי 20 טויזענד אידען.

די שוידערליכע פּאַקטען פונ'ם גירוש האָבען דאָן אויפּגערודערט גאנץ אייראָפּא. די צייטונגען האָבען געבראכט פּאַקטען, ווען אידען האָבען גע־בלאָנזשעט איבער די גאַסען פון מאַסקווע אין אַ פּראָסט־נאַכט פון „ראַד־זשעסטוואָ“ און אין קיין האַטעל האָט מען זיי נישט אריינגעלאָזען אויף נאַכטלעגער, האָבען זיי געמוזט הינטער שטאָדט אויפ'ן אידישען בית־עלמין נעכטיגען.

פאַר די לעצטע צעהן יאָהר האָבען די גירושים און „אַבלאַוועס“ אויפ־געהערט צו זיין אַ זעלטענהייט און אָנגענומען דעם שרעקליכען כאַראַקטער פון אַ טאַג־טעגליכער סכּנה. בעת דעם יאפּאנישען קריעג האָט מען אַרויסגע־שיקט פון די צענטראַל־רוסישע שטערט אייניגע פּאמיליעס פון אידישע דאָקטוירים, וועלכע האָבען זיך אויפ'ן קריעגס־פּעלד געפונען, ווייל די פּאמיליעס האָבען נישט קיין „זעלבסטשטענדיגע פּראַוואָזשיטעל־סטוואָ“, און מיט'ן אָפּפּאַהרען פון זייערע שפּייזער, פערלירען זיי דאָס וואוינרעכט. אין אָקטאָבער 1911 האָט די מאַסקווער פּאָליציי געפּאָדערט פון דער אקושערין האַוזנער, אז זי זאָל אין משך פון 7 טעג לאָזען אַרויס־פּאַהרען פון מאַסקווע איהר זוהן, אַ קינד פון פּיער יאָהר, ווייל האַוזנער האָט נישט געוואוינט מיט איהר מאַן און אין אזא פּאַל האָט איהר קינד נישט געהאט קיין „זעלבסטשטענדיגע פּראַוואָזשיטעלסטוואָ“.

חוצ די בעשרענקונגען אין וואוינרעכט, איז איינע פון די הויפּט־גזירות אויף די בעשרענקונג אין פרייער בילדונג. פערציג יאָהר נאָכאַנאַנד האָט די רוסישע רעגירונג געשלעפּט מיט אלע מיטלען די אידישע יוגענד אין די אַלגעמיינע שולעס, כדי צו מאכען פון זיי „בירגער פון נוצליכע פּראַ־פעסיעס“, און די אידען האָבען זיך געלאָזט פיהרען. און פלוצלונג, אין יאָהר 1887, האָט מען זיי אָבגעשטויסען צוריק, גראָב און ברוטאַל: עס איז דאָן איינגעפיהרט געוואָרען אַ „טשערטאַ“ אין בילדונג — אַ פּראָצענט־נאָרמע אין מיטעל־און הויך־שולעס. שפּעטער, אין די לעצטע יאָהרען, האָט

מען פיעלע בילדונגס-אנשטאלטען פאָלקאָם פערשלאָסען פאר אידען — אייניגע גימנאזיעס, אלע לעהרערס-גימנאזיוםס, עלעקטראטעכנישען אינסטיטוט, דעם „אינסטיטוט פוטעי סאָאָבשטשעניא“ און פיעלע אנדערע. אין יאָהר 1889 האָט מען פאקטיש אויסגעשלאָסען אידען פון דער יורדישער פראָפּעסיע, ווייל מ'האָט בעמערקט, אז אידען זיינען זעהר גענייגט צו דער פראָפּעסיע. פון די פאָליטישע בעשרענקונגען דארף מען אָנווייזען, אז אין יאָהר 1890 זיינען אידען אויסגעשלאָסען געוואָרען פון דער „זעמסקער זעלבסטי-פערזאָלטונג“ און אין 1892 אויך פון שטאַדט-פערזאָלטונג, אין וועל-כער זיי האָבען ביז דאָן יא אַנטייל גענומען.

בעזונדערס אונערטרעגליך איז געוואָרען די אידישע לאַגע אין רוסלאַנד פאר די לעצטע דרייצעהן יאָהר, זינט דעם פאָגראַם אין קייסערניע. אין קיין שום אָרט פון דער רוסישער רעגירונג האָט די רעכטלאָזיקייט פון די אידען ניט בעקומען אַזאַ שרייענדיגע אילוסטראַציע, ווי אין די פאָגראַמען, און נאָך מעהר איידער אין די פאָגראַמען גופא — אינ'ם שטענדיגען פחד פאר פאָגראַמען. זינט דער ערשטער קייסערניעווער בלוטבאָד הענגט איבער'ן האַלץ פון זעקס מיליאָן אידען דער אָנגעשארפטער חלף פון בלוטיגע פער-פאָלגונגען, פערבונדען מיט די גרויזאמיסטע פייניגונגען, מיט פערגעוואָלטיג-גונג פון אידישע פרויען, באַרבאָרישער ערמאָרונג פון זויגקינדער. די פאָגראַמען זאָגען ערות, אז די רוסישע הערשער זיינען נאָך נידערטרעכטיגער און ברוטאַלער, איידער דער רוסישער געזעץ. אפילו אין רוסלאַנד איז דער געזעץ אזוי ווייט „הומאַן“, וואָס ער ערלויבט ניט קיינעם צו מאָרדען, צו רויבען און פערגעוואָלטיגען. מיט די פאָגראַמען וויל אָבער די רעגירונג בעשטעטיגען, אז פאר די אידען זיינען אפילו די עלעמענטאַרסטע געזעצען ניט געשריבען, אז דער איד איז אבסאָלוט אויסערהאלב דער מאָראַל.

דער געזעץ ערלויבט בפירוש אלעמען אָנצוקומען צו „גערעכטען זעלבסטי-שוין“ געגען אַן אָנפאל. נאָר די אידען טאָרען זיך ניט שיצען געגען די איבערפאלער. בשעת די רעגירונג שיקט מיליטער צו בעשיצען די רויבער און מערדער, אַרעסטירט זי יענע אידען, וואָס פרובען בעשיצען זייער לעבען און די עהרע פון זייערע שוועסטער, און פער'משפט זיי צו די שאַרפסטע שטראָפען. אזוי האָט די רעגירונג אינסצענירט אין 1904 יאָהר אַ גראַנד יאָזען פראָצעס געגען די מיטגליעדער פון דעם אידישען זעלבסטישוין אין האַמעל און זיי פערזאָרטיילט נאָך אַ לאַנגער צינישער פראָצעדור.

פון 1903 ביז 1907 האָט די רעגירונג אָרגאַניזירט אידען-שחיטות אין העכער ווי 600 (זעקס הונדערט) שטערט און קלענערע פונקטען. די דאָזיגע בלוטבעדער האָבען געהאט אַפּיזיציעל דעם ציעל נוקם זיין זיך אין די אידען

פאר זייער אנטיילנעמען אין דער רעוואָלוציאָנערער בעוועגונג; אין דער ווירקליכקייט אָבער האָט דאָ די רעגירונג פערפאַלגט אַ בעשטימטען פּאָליטישען צוועק — צו מאַכען די אידען פאַר דער „ליניע פונ'ם קלענסטען ווידערשטאַנד“ אין דער געפעהרליכער אויפּוואַכונג פונ'ם גרויסען רוסישען פּאָלק, און בעזונדערס פון די פינסטערע פויער־מיאָסען. מען רוקט אונטער די אידען כדי אָבצואווענדען די געפאָהר פון די אמת'ע אינערליכע שונאים פון רוסישען פּאָלק.

נאָך דער רעוואָלוציע האָט מען אַרויסגעגעבען אַ רייהע נייע בעשרענ־קונגס־געזעצען: אין יאָהר 1907 האָט מען אין גאַנצען פעהראַקט די טיהר פון סיביר פאַר די וואָס האָבען געענדיגט די הויף־שולען; מ'האָט נאָך מעהר פערקלענערט די „פּראָצענט נאָרמע“ אין די שולעס; איינגעפיהרט דעם „גורל“ אויף אַריינצוטערעטען אין דער נאָרמע; מ'האָט כמעט פערוועהרט אידען צו האַלטען עקזאַמען אַלס „עקסטערנעס“ (15% נאָרמע), אין גאַנצען פערשלאָסען פאַר אידען אַ רייהע שולעס — מיט איין וואָרט, מ'האָט מיט אַלע מיטלען געשטרעבט צו שטעלען די אידישע יוגענד לחלוטין מצד דעם געזעץ און אַרויסצורייסען דאָס בוך פון איהרע הענט. מ'האָט אויך (אין יאָהר 1912) צוגעמאַכט פאַר אידען די פּראָפּעסיע פון געהילפ־אדוואָקאַטען. מ'האָט געציעלט צו טרעפען אויך דעם פערמעגליכען אידען: אַרויסגעגעבן אַ צירקולאַר וועגען „נאַציאָנאַליזירען“ דעם רוסישען האַנדעל און קרעדיט, איינגעפיהרט אַ שטרענגע „פּראָצענט־נאָרמע“ פאַר אידען אין אַקציאָנערע געזעלשאַפטען און געשטרעבט אין גאַנצען זיי פון דאָרט אויסראַטען (שפּע־טער, אין צייט פון קריגע, איז די גזירה בטל געוואָרען).

נאָר, ווי געזאָגט, וויכטיגער פונ'ם שלעכטען געזעץ איז דאָס דורכ־פיהרען איהם אין לעבען, דער גאַנצער פּאָליצייאישער אַפּאַראַט פון אידען פערפאַלגונגען און זיין אַרבייט. מע האָט פון יאָהר 1908 ווידער מיט אַן אונערהערטער מערדעריי גענומען טרייבען אידען פון רוסישע שטעט און דערפער, בעזונדערס אין קיעווער, קורסקער, טאַמבאָווער, נישעגאָראָדסקער, וואָלינער גוב, מ'האָט ברייט אויסגענוצט דעם בעוואוסטען „1171טען פונקט“ אום צו קאָנפּיסקירען אידיש פערמעגען. „אַבלאַוועס“ זיינען געוואָרען אַ טעגליכע ערשיינונג. אַ בעליעבטען אָביעקט פון ראַפּינירטע פּאָליצייאישע המצאות שטעלט מיט זיך פאַר יענע אַלטע גזירה, וועלכע בעשטראָפּט דעם אידען מיט דריי הונדערט רובעל שטראַף פאַר דעם, וואָס זיינער אַ קרוב האָט זיך ניט געשטעלט צו מיליטער־דיענסט. די דאָזיגע גזירה פאַלט מיט איהר גאַנצער לאַסט אויף די אָרימסטע אידישע עלטערען, וועמעס קינדער האָבען עמיגרירט פונ'ם צאָרישען גיהנום. דאָ איז די פּאָליצייאישע פראַקטיק

פול מיט די ווילדסטע קוריאזען: מ'נעהמט צו, צ. ב., דאָס לעצטע שטיקעל ברויט ביי אַ זקן, וועמענס אייניקעל איז געשטאָרבן נאָך פאר דעם מיליטער-פליכטיגען עלטער, אָדער מ'בעשטראָפט אַ פאָטער מיט 300 רובעל פאר דעם איינציגען פערברעכען, וואָס זיין זוהן איז געפאלען אין שלאכט אלס פריי-וויליגער, איידער ער האָט זיך געדארפט שטעלען צום רעגולערען מיליטער-דיענסט...

מיר רעדען שוין ניט פון די בלוט-בלבולים („ריטועלע בעשולדיגונגען“, ווי מ'רופט זיי אויפ'ן קאזיאָנעס לשון), וואָס די רעגירונג אָרנאָניזירט מיט אלע מיטלען. מיט איין וואָרט, דער איד אין רוסלאַנד איז געוואָרען הפקר, די ראַפינירטע הפקות, מיט וועלכער מ'בעהאַנדעלט דעם אידען, פער'סמ'ט די אידישע נשמה און דעמאָראַליזירט דעם גאנצען פאָליטישען אָרנאָניזם פונ'ם קאָאָסאלען לאַנד.

ס'איז אַ פערשפרייטער טעות צו מיינען, אז מיט די אלע גרויזאמע פערפאָלגונגען שטראָפט די רוסישע רעגירונג די אידען פאר זייער „נאַציאָ-נאַלער אָפגעזונדערטקייט“, אז זי וויל די אידען אַסימילירען, רוסיפצירען. ניין, דער אמת איז גראַד דער היפוך דערפון: בעת די רעגירונג שטרעבט אלע אנדערע פעלקער צו רוסיפצירען, וויל זי די אידען איינפאך פערניכטען, עוקר מן השורש זיין. די פראָצענט-אָרמע פאר דער אידישער לערען-יוגענד זאָגט עדות מיט די גרויזאמסטע צייכענס, אז די רעגירונג וויל פאר די אידען פעהאַקען די טירען צו דער רוסישער קולטור און צו אַסימילאַציע. און דערפון שטאַמט דאָס משונה'דיגסטע, וואָס דוקא אין זינען פון נ א צ י אָ נ אַלע רעכט געניסען די אידען אַ טרויעריגע „פריוילעגיע“ אין פער-גלייך מיט אלע אנדערע נאַציאָנען פון רוסלאַנד.

די רעגירונג פלעגט פערבאָטען דעם געברויך פון יעדער ליטווישער, פון דער אוקראַינישער שפראך, פערמאכען פוילישע שולען, קאָנפּיסקירען דעם נאַציאָנאַלען פערמעגען פון די אַרמענער, נאָר דוקא די אידישע שפראך און קולטור לאָזט זי צורוח. זי ערלויבט חדרים און פעררוועהרט צו לערנען אין די חדרים. זי האָט ערלויבט צייטונגען אין אידיש, וויל עס איז אין די אינטערעסען פון דער רעגירונג, אז די אידען זאָלען בלייבען ביי זייער נאַציאָנאַלער אינדיוידואַליטעט. זי וויל די אידען אויסראָטען, נאָר אזוי לאַנג ווי אידען לעבען מוזען זיי בלייבען אָפגעזונדערט. (\*)

(\*) דאָס איז טאַקע דער צוועק, צוליב וואָס די רעגירונג האָט איינגעפיהרט פאר די אידען אַ בעזונדערע וואַהל-קוריע (אין אייניגע געגענדען צו דער מלוכה-דומע און אין פוילען צו די מוניציפאליטעטען). ס'וואָלט געווען לעבערליך צו זעהן אין דעם כאַטש אַ רמז אויף „נאַציאָנאַלע רעכט“.



אָדער נאָך ריכטיגער: די רוסישע הערשער ווילען גאָר ניט פערניכטען דאָס אידישע פּאָלק. אדרבא, זיי נויטיגען זיך אין דעם, אז שטענדיג זאָל זיין אין זייער גרויסער געפייניגטער מדינה א פּאָלק, וואָס איז רעכטלאָז און אָפגעזונדערט, און דיעזעס פּאָלק זאָל אייביג דיענען אלס שעיר לעזאזל פאַר דער אונזיפרידענהייט פון די רוסישע מאַסען. דעם נעסטען בעווייז ברענגט אונז דער פאקט, אז ווען צווישען דער אידישער יוגענד האָט זיך אָנגעהויבען א שטודעפירעמיע, האָט די רעגירונג באַלד גענומען שריט, כדי די גע'שמד'טע זאָלען ניט קריגען קיין גלייכע רעכט.

די רוסישע רעגירונג נויטיגט זיך אין די אידען, כדי זיי צו פייניגען. (\*)

## 5.

### די אידישע רעכטלאָזיקייט אין רומעניען

רומעניען איז ניט דאָס איינציגע לאַנד, וואו אידען ווערען בערויבט פון זייערע מענשליכע רעכט, געטריבען, פערבאָלגט און געפייניגט. אין ערגעץ אַבער איז די אידישע רעכטלאָזיקייט ניט אזוי ציניש און פער-רעטעריש, פון יו ר י ד י ש ען ש ט א נ ד פ ו נ ק ט. יבשעת רומעניע איז אנערקענט געוואָרען אלס א זעלבסטשטענדיגע מלוכה, אין בערלינער קאָנגרעס פון 1878, האָבען די אייראָפעאישע גרויסמעכטען, וואָס האָבען אונטערגעשריבען דעם בערלינער טראַקטאט, פערפליכטעט די רומענישע רעגירונג אָבצושטאפן אלע עקזיסטירענדע בעשרענקונגען און אויסנאָהם-

(\*) א שיינבאַרע און צופעליגע אויסנאָהם שטעלט מיט זיך פאַר דער בער-באָט פון אידישען טעאָטער, ארויסגעגעבען אין 1883 יאָהר; נאָך דער רעוואַ-לוציע איז די גזירה פאַקטיש בטל געוואָרען. — די אידישע קהל-אָרדנונג אין רוסלאַנד איז ביו'ן העכסטען גראַד פערפלאַנטערט און פערנאָלעסיגט, זינט די רעגירונג האָט אין 1844 יאָהר אָפגעשטאפּט דעם „קאָהאַל“ און פון דער אַנדער זייט בעזאָהבט זיך דערמיט, אז די רעגירונגס-הנסות דורך דעם זעלביגען „קאָהאַל“ זאָלען אויף קיין האָר ניט געמינדערט ווערען. אין רוסיש-פּוילען איז די אידישע קהל, לויט דעם אַלטען, נאָך פאַררוסישען געזעץ, געשטעלט אויף פעסטע יסודות פון זעלבסט-פערזאָלטיג און אַבליגאַטאָרישען שטויער-סיסטעם. לויט דעם סיסטעם האָבען דאָס וואַהל-רעכט צו דער קהל בלויז אַזויגע פערמעגליכע אידען, וואָס צאָהלען מיט וועניגער ווי 15 רובעל יעהרליכען שטויער פאַר דער קהל.



געזעצן געגען וועלכער ניט איז נאציאנאליטעט און גלויבען און אויסגלייכען אלע בירגער אין זייערע רעכט. דאס איז געשטעלט געווארען אלס בפירוש'ער תנאי, פון וועלכען ס'איז אָבעהנגיג די אנערקענונג פון דער רומענישער זעלבסטשטענדיגקייט. טראָץ דעם אלעם האָט די רומענישע רעגירונג ניט נאָר איבערגעלאָזט אלע פריהערדיגע אויסנאהמס-געזעצן, נאָר מיט פער- שיעדענע יעזואיטישע דריידלעך איינגעפיהרט נייע גזירות און בעגרענצונגען און האָט דעם גרעסטען טייל פון דער אידישער בעפעלקערונג געשטעלט אין גאנצען אויסער דעם געזעץ, אין בוכשטעבליכען זין פון וואָרט — זי האָט איינפאך ערקלעהרט די אידען פאר „פרעמדע“, „אויסלענדער“, וואָס האָבען נאָך דערצו ניט קיין אויסלענדישען שוין.

די גאנצע געשיכטע פון די אידען אין רומעניע (זינט דעם 15 יאָהר- הונדערט), ד. ה. אין די צוויי פירשטענטימער מאָלדאוויע און וואַלאַכיע, איז איין בלוטיגע סעריע פון גזרות, גירושים, רויבערייען, פאָגראַמען, עלילות- דם, שחיטות און רעליגיעזע פערגוואַלטונגען. דעם אידען פלעגט מען בע- האנדלען ווי אַ מצורע. מ'האָט זיך צו איהם ניט געטראָרט דערנעהנטערען, זיצען מיט איהם ביי איין טיש, אָנריהרען די זאכען צו וועלכע ער האָט זיך צוגעריהרט. אַ איד איז געווען פסול לעדות. אַ אידישער רופא איז געווען פערבאָטען.

אַ סך צרות האָבען די אידען געליטען פון די אָפטע רוישישטערקישע מלחמות, ווען די רוסישע אַרמעען האָבען אקופירט די רומענישע פראָווינצען. די קאָזאקען פלעגען אויסקוילען גאנצע אידישע קהלות. אין דער זעלבער צייט פלעגען די רומעניער ראבעווען דאָס אידישע גוטס. דערביי זיינען פאָרגעקומען שרעקליכע גרויזאמקייטען. צ. ב. אין 1876 יאָהר, ווען אַ מחנה קאָזאקען זיינען דורכגעגאנגען די אידישע גאסען אין בוקאַרעשט. די משחיתים האָבען אויפגעשטאָכען אידישע קינדער אויף זייערע שפיזען, זיי אָבערבאָרטען און אויפגעגעסען. און די אידען זיינען געווען געצוואונגען צו געבען כאבאר די רוסישע גענעראַלען, זיי זאָלען אַרויספיהרען די מאַנ- סטערס פון שטאָדט.

טראָץ די אלע פערפאלגונגען, האָבען אידען אין 1848, ווען די רעוואָלוציע האָט זיך פערשפרייט איבער גאנץ אייראָפּא, געקעמפט פאר רומענישער פרייהייט, און נאָך דער קרימער מלחמה, אז ס'האָט זיך אָנגעהויבען אין רומעניע אַ בעוועגונג צו פעראייניגען ביידע פירשטענטימער, האָבען די אידען דערינען גענומען אַ שטארקען אַנטייל, און ווי געוועהנליך זיינען זיי געווען דער שעיר לעזאזל אין קאמפא פון די צוויי פארטייען, די אונגאַ- ניסטען און אַנטי-אונגאַניסטען (ד. ה. פאר און געגען פעראייניגונג).

אין די צייטען פון אלעקסאנדער קוזא, דעם ערשטען פרינץ פון די פערסיניגטע פירשטענטומער, איז די אידישע לאגע עטוואס פערעסערט געווארען, אבער אויך דאן האבען ניט אויפגעהערט די אונטערדריקונגען, פאגראמען און עלילות-דם. ווען די אידען האבען ניט געגעבען דעם פרינץ קוזא די סומע געלט, וואס ער האט ביי זיי געפאדערט, האט ער אין קאנג-סטיטוציאנעלען געזעץ-פראיעקט אריינגעשטעלט א פונקט, וואס שליסט אויס פון וואהל-רעכט אלע ניט-קריסטען.

ווען דער דייטשער פרינץ קארל פאן האהנצאלערן (דער גרינדער פון דער יעצטיגער רומענישער דינאסטיע) האט אין יאָהר 1866 פערנומען קוזא'ס פלאץ — איז דאס ערשטע בילד, וואס ער האט געזעהן אין זיין אריינפאָהר אין בוקארעשט, געווען א אידישער פאגראם. די רעגירונג האט דאן כלומר'שט צוגעגרייט א קאנסטיטוציאנעלע געזעץ-פראיעקט, מיט א פונקט (פאראגראף 6) אז, „רעליגיע איז ניט קיין מניעה פאר נאטוראליזאציע“. און מ'האט צוגעלעגט: „וואס אנבעלאנגט אידען וועט אויסגעארבייט ווערען א בעזונדער געזעץ, וואס זאל רעגולירען זייער רעכט אויף נאטוראליזאציע און אויך די בירגערליכע רעכט“. גלייכצייטיג אבער האבען רעגירונגס-אגענטען פראוואצירט דעמאָנסטראציעס געגען דעם פונקט און ארגאניזירט באַנרעס, וואס האבען געמאכט א פאגראם און בעפאלען די בוקארעשטער שול און מחלל געווען די ספרי תורות (30 יוני 1866). דער רעזולטאט איז געווען, אז מ'האט דעם פאראגראף 6 אָפגעשאפט און אָנשטאט דעם האט מען איינגעפיהרט פאראגראף זיבען (7), וואס לויטעט: „נאָר אזעלכע פרעמדע קאָנען נאטוראליזירט ווערען, וואס זיינען פון קריסטליכען גלויבען“. פאר דעם בערלינער קאָנגרעס פון 1878 יאָהר, וואו אלע באַלקאנישע פראגען האבען געדארפט ארומגערעדט ווערען, האבען די אידישע ארגאניזאציעס אין פראנקרייך און ענגלאַנד אויסגעאיבט א שטארקען איינפלוס אויף זייערע רעגירונגען, אז מ'זאל ביי די פעהאנדלונגען ניט פערגעסען אויך די לאגע פון די פערפאָלגטע אידען. זייער השתדלות איז געקרוינט געווארען מיט ערפאָלג. אויף דער זיצונג פון קאָנגרעס דעם 24טען יוני האט דער פראנצויזישער דעלעגאט וואדינגטאן ערקלעהרט, אז די פראנצויזישע רעגירונג שטעלט צווישען אנדערעס אלס בעדינג פאר דער סערבישער זעלבסטשטענדיגקייט — אויך די רעליגיעזע פרייהייט און גלייכבערעכטיגונג פון אלע בירגער אָהן אונטער-שיעד פון רעליגיע. ביסמארק האט דעם פאָרשלאג אונטערגעשטיצט. די ענגלישע דעלעגאטען, לאָרד ביקאנספיעלד און סאלסבורי, האבען אויפ-מערקזאם געמאכט אויף די נויטיגקייט צו פערברייטערען דעם פרינציפ אויף

אלע אטאמאנישע פראווינצען, וואָס נויטיגען זיך אין דער שטיצע פון די גרויסמכטען. דער רוסישער דעלעגאט, פרינץ גארטשאקאף, האָט אפילו געפראווט זיך אנטקעגענשטעלען און דערווייזען אז רעליגיאָנס־פרייהייט האָט ניט צו טהאָן מיט גלייכע רעכט, און אז אזעלכע טאָר מען די אידען ניט געבען. אָבער נאָך דעם ווי ביסמארק האָט קאטעגאָריש ערקלעהרט, אז דייטשלאַנד שטעהט פאר גלייכע רעכט לויט דעם פאַרשלאָג פון וואַדינג־טאָן, און די פאַרשטעהער פון ענגלאַנד, עסטרייך, איטאַליען האָבען צו דעם צוגעשטימט — איז דער פאראגראַף, אז סערביע זאָל אנערקענט ווערען זעלבסטשטענדיג מיט דער בעדינגונג פון רעליגיאָנס־פרייהייט אין בירגער־ליכער גלייכערעכטיגונג אָנגענומען געוואָרען איינשטימיג. שפעטער האָט וואַדינגטאָן איבערגע'חזר'ט זיין פאַרשלאָג בנוגע רומעניען. דאָס מאָל איז שוין קיינער ניט געווען דאָגענען. די שליחים פון דער רומענישער רעגירע־רונג האָבען די גאנצע צייט אינטרוגירט געגען די אידען. זעהענדיג, אז זיי וועלען זיך ניט ארויסדרעהען, האָבען זיי אָרגעשלאָגען אַ ניט קלאָרע, כמעט גאָר ניט זאָגענדע פאַרמולע פון רעליגיעזער פרייהייט. דער איטאַ־ליענישער דעלעגאט גראַף לאַנעי האָט געוואָלט מאכען אַן ענדע צו די רומענישע אינטרוגעס און פאַרגעשלאָגען, אז מ'זאָל בפירוש און קלאָר בעשליסען, אז די אידען אין רומעניען, וואָס וויינען ניט קיין אונטערטאָנער פון אַ פרעמדער מלוכה, זאָלען ווערען געזעצליכע רומענישע בירגער (בזי דאן וויינען אידען געווען פעררעכענט פאַר „פרעמדע“). צום אומגליק אָבער האָט דער פראנצויזישער פאַרשטעהער, וואָס איז גראדע געווען דער ראש־המדברים אין דער פראגע, געדענקט אז ס'איז ניט נויטיג ספּעציעל צו דערמאָנען די אידען אין פונקט פון גלייכערעכטיגונג, און האָט פאַרגע־שלאָגען אַן אנדער נוסח, וואָס איז אריין אין בערלינער טראקטאט אלס פאַראגראַף 44: „דער אונטערשייד פון רעליגיע און רעליגיעזע איבער־צייגונגען טאָר ניט דענען אין רומעניע אלס מאָטיוו אויסצושליסען אָדער ניט צו דערלאָזען געניסען בירגערליכע און פאָליטישע רעכט, פערנעהמען רעגירונגס און געזעלשאפטליכע עמטער אָדער עהרען־פאַסטען, פון פראק־טיצירן פערשיעדענע פראָפּעסיעס און מלאָכות אין אלע טהיילען פון דער מלוכה. אלע רומענער, ווי אויך פרעמדע, ווערט גאראנטירט פולע רעלי־גיעזע פרייהייט און אַ היערארכישע אָרגאַניזאַציע פון די פערשיעדענע אמונות, אזוי אויך זאָל ניט געמאכט ווערען קיינע אונטערשיידען אין די בעציהונגען צו די רעליגיעזע הויפט־פאַרשטעהער. אונטערטאָנען פון פרעמדע מלוכות — סוחרים און אנדערע, אָהן אונטערשייד — וועלען געניסען אין רומעניען פולע גלייכהייט אָהן אונטערשייד פון רעליגיע.“

דער פונקט איז איינשטימיג אָנגענומען געוואָרען. לויט דעם פּאָר-  
שלאָג פון סאַליסבורי האָט דיעזער פונקט געראַפּט איינגעשריבען ווערען  
אין דער רומענישער קאָנסטיטוציע.

די אידען און זייערע פריינד זיינען געווען אויסער זיך פון פרייד —  
די אידען-פראגע אין רומעניען איז געלעזט, ענדליך, מיט מזל... באלד  
אַבער האָבען זיי איינגעזעהן, אז זיי האָבען געהאט אַ ביטערען טעות.  
די יעזואיטישע רומענישע שטאַטסלייט האָבען שוין געפונען אַן אויס-  
וועג ווי אזוי אַרויסצודרעהען זיך פון 44טען אַרטיקעל. קודם כל האָבען  
זיי פּראָוואָצירט אין רומעניע מאַניפעסטאַציעס און דעמאָנסטראַציעס געגען  
אידען און געגען די החלטות פון בערלינער קאָנגרעס. מ'האָט געסטראַשעט  
אויסצוקוילען מיט אַמאָל אַלע אידען. מ'האָט געשריבען אז דער גאנצער  
קאָנגרעס איז נאָר אַ אידישע אינטרויגע. און אין דער צייט, וואָס בולגאַריע,  
סערביע און מאָנטענעגראָ האָבען זיך אונטערגעוואָרפֿען די בעשלוסען פון  
קאָנגרעס, האָט רומעניען געשיקט שתדלנים אין אייראָפּא אַויסצופּועל'ן  
ביי די קאַבינעטען מ'זאָל אַנערקענען די רומענישע אונאבהענגיקייט אָהן  
דעם אַרטיקעל 44 — מיט דעם אויסרעד, אז ס'פּאָלק איז געגען. אָנשטאַט  
דעם פונקט 44 האָבען זיי געוואָלט יוצא זיין מיט'ן מאָדיפּיצירטער פּאַרא-  
גראַף 7 פון דער רומענישער קאָנסטיטוציע.

דער תוך פון דיעזען פונקט איז, אז אידען קאָנען ביי געוויסע בעדינג-  
גונגען ווערען רומענישע בירגער. דער פאַרלאַמענט דאַרף אָבער שטימען  
וועגען יעדען פאל בעזונדער. רוסלאַנד האָט דערצו גלייך צוגעשטימט.  
עסטרייך האָט בלויז געפּאָדערט רעכט פאַר עסטרייכישע אידען וואָס וואוינען  
אין רומעניע. דאָס זעלבע האָט געטהאָן איטאַליען. ענדליך האָבען אויך  
דייטשלאַנד, פראַנקרייך און ענגלאַנד אין אַ נאָטע פון 20 פעברואַר 1880  
צוגעשטימט צו דער רומענישער זעלבסטשטענדיגקייט מיט דעם תנאי זי  
זאָל אָבהיטען דעם דערמאָנטען 7טען פונקט פון דער קאָנסטיטוציע.  
אום צו שיטען זאמד אין די אויגען האָט די רומענישע רעגירונג צוזא-  
מענגעשטעלט אַ ליסטע פון 883 אידען, וואָס האָבען זיך בעטהייליגט אין  
דער מלחמה אין 1877 יאָהר, און מ'האָט זיי נאַטוראַליזירט מיט אַמאָל.  
אויסער דעם האָט מען נאַטוראַליזירט 57 איינצעלנע אידען. מיט דעם  
האָט זיך געענדיגט די טראַגיקאַמעדיע פון אידישער גלייכברעכטיגונג.  
אין פערלויף פון 21 יאָהר, ביז 1900, האָבען זיך נאַטוראַליזירט און בעקומען  
בירגער-רעכט בסך הכל 85 אידען.

אָנשטאַט צו היטען דעם בערלינער אָבמאָך און געבען אידען רעכט  
האָט די רעגירונג אָנגעהויבען סיסטעמאַטיש צו פערפּאָלגען און בעגרענצען



די אידען, אז ס'זאל פאר זיי זיין אונמעגליך צו פערבלייבען אין לאַנד. אום צו דערגרייכען דעם ציעל האָבען זיך אָנגעהויבען שיטען נייע גזרות. יעדער מיניסטער, סענאטאָר, דעפוטאט, זשורנאליסט האָט אויסגעטראכט נייע פלענער ווי אזוי צו פערביטערען דאָס אידישע לעבען.

פון איין זייט האָט מען טאקע אָנגענומען א געזעץ, אז דעליניע קאָן ניט זיין קיין שטערונג צו בירגערליכער און פאָליטישער גלייכהייט, אָבער „פרעמדע“ (און די אידען ווערען גערעכענט פאר „פרעמדע“, כאַטש זיי וואוינען שוין אין לאַנד הונדערטער און אפשר טויזענטער יאָהרען) קאָנען ווערען בירגער נאָר דורך א ספעציעלען געזעץ, ד. ה. מיט דער צושטימונג פון פארלאַמענט פאר יעדען אידען בעזונדער, ווי ס'איז אויבען דערמאָנט געוואָרען. אזוי ארום הייסט דאָס איז די פאָדערונג פון בערלינער טראַקטאט כלומר'שט נאָכגעגעבען, אי די אידען בלייבען רעכטלאָז ווי פריהער. און אום איינצופיהרען די נייע בערגענצונגען געגען אידען — ווערען ביסלעכווייז אלע אידישע מאַככות און בעשעפטיגונגען ערקלעהרט אלס „פאָליטישע רעכט“, וואָס נאָר רומענישע בירגער קאָנען זיי פראַקטיצירען.

איינס נאָכ'ן צווייטען ווערען געפאסט געזעצען, אז באַנקביעאמטע און אָנגעשטעלטע מוזען זיין רומענישע בירגער (1880), דאָסזעלבע מעקלער און חלפנים (1881), אידען טאָרען ניט פערקויפן קיין שטארקע משקאות אין דאָרפישע דיסטריקטען, אויך ניט אין די שטעט און שטעטלעך, „פרעמדע“ טאָרען זיך ניט פריי בעוועגען פון איין אָרט אין צווייטען אָהן בעזונדערער ערלויבניש (1881), „פרעמדע“ טאָרען זיך ניט בעטייליגען אין קאָמערץ-קאמערען, האַנדעלס-ביכער מוזען געפיהרט ווערען אין רומעניש אָדער אין אַן אנדער מאָדערנער אייראָפּעאישער שפראַך (כדי אויסצושליסען העב-רעאיש און אידיש) (1866), די מערהייט אָנגעשטעלטע אין פריוואטע געזעלשאפטען מוזען זיין רומענער, צוויי-דריטעל פון די ארבייטער אין יעדער פאַבריק מוזען זיין רומענער (1887), „פרעמדע“ קינדער ווערען ניט אָנגע-נומען אין שולען, אפילו עלעמענטאָרע, סיידען ס'בלייבט פרייער פלאַץ גאָך די רומענישע, און דאן ערשט מוזען זיי צאָהלען א ספעציעלע טאַקסע (1887—93). (אין יאָהר 1893 האָט מען 11,200 — עקל טויזענד צוויי הונדערט — אידישע קינדער אויסגעשלאָסען פון שול-בילדונג), נאָר „רומע-נער“ האָבען א רעכט צו ארבייטען ביי די באַהענען. אין יאָהר 1902 ווערט ארויסגעגעבען א יעזואיטיש-דראַקאָנישער געזעץ, וואָס נעהמט צו ביי אלע אידישע בעלימלאַכות זייער ברויט; דער געזעץ לויטטע: אום צו בעשעפטיגן זיך מיט וואָסער ס'איז מלאַכה דארף מען האָבען א בעזונדער ערלויב-



ניש. „פרעמדע“ בעקומען ערלויבניש נאָר דאן ווען זיי האָבען אַ פאספּאָרט און קאָנען דערווייזען אַז אין זייער לאַנד האָבען רומענער די זעלבע רעכט. און אזוי ווי אידען זיינען „פרעמדע“, און דערצו נאָך אַהן פאספּאָרט, און קאָנען ניט דערווייזען אַז רומענער האָבען דיזעלבע רעכט אין „זייער“ לאַנד — ווערען זיי מיט איין מאָל בערויבט פון זייער רעכט צו בעשעפטיגען זיך מיט אירגענדר וועלכען פּראָפּעסיע.

אין 1900 ווערט בעשטימט אַ נאָרמע פאַר אידישע קינדער אין די שולען: פאַר עלעמענטאַרע שולען  $5\frac{1}{2}\%$ , פאַר מיטעלע  $7\frac{1}{2}\%$ . גלייכצייטיג שטערט מען אידען צו עפענען אייגענע שולען. אַ פּעראַרדנונג פון מיניסטער פּאָדערט, אַז אידישע פריוואַטע שולען זאָלען זיין אָפּען אין שבת, און ביים שטודיום פון אידישער רעליגיע זאָלען די לעהרער און די קינדער זיצען אַהן היטלען.

די רעגירונג האָט זיך ניט בענוגענט מיט די געזעצען, וואָס זאָלען צווינגען די אידען אויסצואוואַנדערען פון לאַנד. אין יאָהר 1881 איז גע- פאַסט געוואָרען אַ ספּעציעלער געזעץ, וואָס אַטאָריזירט די רעגירונג אַרויס- צוטרייבען יעדען „פרעמדען“, וועלכער איז ניט בעקוועם אין עפענטליכען לעבען. אַ ליאָדע חשד, מסירה איז גענוג מ'זאָל אין איין מעת לעת אַרויס- טרייבען אַ אידען פון זיין היים און אַרויסשיקען איהם פון לאַנד. כלל- טוער, זשורנאַליסטען, אַרבייטער — אידען פון אַלע שיכטען זיינען געפאלען אַ קרבן פון דעם געזעץ. און יעדער איד לעבט אין שטענדיגען שרעק אינ- גאנצען אַרויסגעטריבען צו ווערען פון לאַנד.

אין דער זעלבער צייט וואָס אידען אַלס „פרעמדע“ ווערען בערויבט פון זייערע מענשליכע און בירגערליכע רעכט, זיינען זיי אָבער אונטער- וואָרפען אַלע בירגערליכע פליכטען; און ניט זייענדיג אָפּיציעל און געזעצליך גערעכענט פאַר רומענישע אונטערטאַנען, זיינען זיי דאָך פער- פליכטעט צו מיליטער-דינסט. פאַר'ן בערלינער טראַקטאַט האָבען די רומענישע אידען געדינט צוואַמען מיט רומענער. אויסלענדער, ווי אומע- טוב, זיינען פון מיליטער דינסט געווען פריי. נאָכ'ן בערלינער טראַקטאַט האָט מען ניט געוואוסט וואָס צו טון. פערערעכענען אידען פאַר בירגער — מוזען זיי דאָך בעקומען בירגערליכע רעכט. רעכענען זיי פאַר אויסלענדער — דארפן זיי דאָך זיין פריי פון מיליטער-דינסט. ביז מ'איז געפאלען אויף אַן אָריגינעלע רומענישע המצאה: „אויסלענדער וואָס געניסען ניט קיין אויסלענדישע פּראָטעקציען“. אין 1882 איז אַרויס אַ געזעץ, אַז אַלע וואָס זיינען געבוירען אין רומעניע און קאָנען ניט דערווייזען אַז זיי זיינען פער- פליכטעט צו דינען אין אַן אנדער לאַנד — מוזען ערפילען זייער מיליטער-

דינסט אין רומעניען. מיט אזא צינישער המצאה האָט מען געצוואונגען די אידען צו פערגיסען זייער בלוט פאר דעם לאַנד וואָס ערקלעהרט זיי פאר אויסלענדער.

דערפאר אָבער האָט דער איד מעהר ווי זיין אַ פראָסטער סאָלדאט קיין רעכט ניט. אַן „אויסלענדער“ מוז טאָקע דינען, אָבער דערהויבען ווערען צו אַ העכערען גראַד טאָר ער ניט. אום די באַרבאַרישע געזעצען זאָלען וואָס שטרענגער אָבגעהיט ווערען — מאַכט מען אין פארלאַמענט אָפטע אינטערפּעלאַציעס, די מיניסטאַרען שיקען אַרויס דראַקאָנישע ערץ קלערונגען און צירקוליאַרען, אַז מ'זאָל מיט די אידען מחמיר זיין כּחוט השּׁערה — און די פּאָליציע פּערשטעהט שוין וואָס זי האָט צו טאָן, און פיהרט זיך אויף געגען אידען ברוטאַל, מיסברויכט איהר מאַכט, ענטזאָגט אידען פון געזעצליכער שוין, פיהרט אײן ווילקירליכע פּעראָרדנונגען; מ'צושטערט אידישע הייזער מיט היגיענישע אויסרעדען, מ'נעהמט צו זייערע שולען, האָספּיטעלער און אַנדערע געזעלשאַפּטליכע געביידען, ניט צאָהלענדיג די געזעצליכע בעלוינונג — מיט'ן אויסרעד, אַז די אידישע קהלה איז ניט קיין יורדישע פּערוואָן.

און ווען מ'האָט זיך אַמאָל געקלאָגט אויף דער ברוטאַליטעט פון דער פּאָליציע צום פּרעפּעקט פון בוקאַרעשט, האָט ער געענטפּערט:

„פרייהייט, גלייכהייט און ברידערליכקייט איז פאר אונז, רומענער, ניט פאר די אידען“.

## 6.

### די אידישע רעכט־לאַגע אין עסטרייך

אין עסטרייך זיינען זינט 1867 יאָהר אַלע בירגער גלייכבערעכטיגט און קיין שום בעשרענקונגען פאר אידען, אַלס אַזעלכע, עקזיסטירען ניט אינ'ם געזעץ. אידען געניסען פולע פּערזענליכע פרייהייטען און בירגערליך־פּאָליטישע רעכט צוגלייך מיט אַלע אַנדערע בירגער פון לאַנד.

פאקטיש האָט דער אַנטיסעמיטיזם בעוויזען צוריק צו בעשרענקען די אידישע רעכט אין געוויסע פרטים, בעזונדערס אין דער שטאַט וויען און אין דער פּראָווינץ גאַליציען; פאקטיש האָט די אידען־פיינדליכע פראַקטיק פון דער גאַליצישער אַדמיניסטראַציע אין די לעצטע צעהן־פופֿ צעהן יאָהר געבראַכט די אידען אָהן אַ שיער שאַדען און זיי אָפּטמאַל עקאָנאָמיש רואינירט, קולטורעל דערנידריגט און פּאָליטיש בעשרענקט, נאָר

אינ'ם געזעץ אלס אזעלכען בלייבען די אידען, ווי פריהער, גלייכערעכטיגט. בלויז איין מאָל איז געמאכט געוואָרען אַ פערזוך אויף אָפּען־יוירדיש צו בעגרעניצען די אידישע רעכט: סך הכל מיט אַכט יאָהר צוריק האָט דער אַנטיסעמיטישער רעפּוטאַט פון רייכסראַט (רייכס־פּאַרלאָ־מענט) שמידט אַריינגעבראכט דעם פּאַרשלאָג איינצופיהרען אַ פּראָצענט־נאָרמע פאַר דער אידישער שול־וועג. דער פּאַרשלאָג איז שיער ניט אָנגענומען געוואָרען. נאָר איין קלייניגקייט האָט געפּעהלט, אז עסטרייך זאָל מאַכען אַן אָנהויב און נאָכמאַכען די רוסישע „פּאַריאַדקעס“: בלויז מיט אַ פּאַר שטימען מערהרײַט איז גערעטעט געוואָרען דער פּרינציפּ פון אידישער גלייכערעכטיגונג. דערווייל געניסען די אידען, אַלזאָ, גלייכע בירגערליכע רעכט.

דערפאַר אָבער ליידען אידען אין עסטרייך פון נאַציאָנאַלע רעכטלעזיגקייט. אין אָט דעם לאַנד, וועמעס פּאָליטיק שטעלט פאַר אַ קלאַסישען ביישפּיעל פון נאַציאָנאַלע קאָנפּליקטען, — וואו ניין פערשידענע פעלקער האלטען אין איין רייסען זיך, שוין באַלד זיבעציג יאָהר, פאַר נאַציאָנאַלע רעכט, נאַציאָנאַלע פריווילעגיעס און איינפלוס, איז דאָס אידישע פּאָלק, צום אונטערשייד פון אַלע אנדערע ניט פעררעכענט פאַר קיין פּאָלק און טאָר ניט פרעטענדירען אויף דער בעפרידיגונג פון זיינע אינטערעסען. נאָר לאָמיר קודם זעהן, ווי אזוי די נאַציאָנאַלע פראגע ווערט בכלל פערענטפערט אינ'ם עסטרייכישען געזעץ.

אין דער „אקטראַאירטער“ קאָנסטיטוציע פון 7טן מערץ 1849, וועלכע איז שפּעטער געוואָרען די גרונדלאגע פון דער עסטרייכישער מלוכה, ווערט, אגב, פּראָקלאַמירט: „אַלע פּאָלקסשטאַמען זיינען גלייכערעכטיגט און יעדער פּאָלקסשטאַם האָט אַן אונפערלעצליכעם רעכט אויפצוהאַלטען און צו ענט־וויקלען זיין נאַציאָנאַליטעט און שפּראַך“. אָטאָ די ווערטער זיינען אַריין אין דער היינטיגער קאָנסטיטוציע, אין פאַראַגראַף 19 פונ'ם „שטאַטס־גרונד־געזעץ איבער די רעכט פון די שטאַטס־בירגער“. אינטערעסאַנט איז אָבער, וואָס ביז איצט איז נאָך ניט געלונגען אָט דעם שעהנעם פאַראַגראַף 19 צו פערוואנדלען אין אַ ווירקליכעם סיסטעם פון נאַציאָנאַלע בעציהנונגען. פאקטיש איז נאָך אין עסטרייך אַלץ ניטאָ קיין פולע נאַציאָנאַלע גלייכ־בערעכטיגונג, אַלע פעלקער ווערען דאָרט מעהר אָדער וועניגער בעשרענקט, און דאָס אידישע פּאָלק איז, אין שרייענדיגען ווידערשפּרוך צו דער קאָנ־סטיטוציע, אינגאנצען בערויכט פון זיינע נאַציאָנאַלע רעכט.

עסטרייך איז צוטיילט אין אויטאָנאָמע פּראָווינצען („קרוינלענדער“), יעדע פּראָווינץ געניסט ברייטע זעלבסטפערוואלטונג אין די ענינים פון

פאָקס־בילדונג און קולטור, פון לאַקאלער ווירטשאפט, ווי צ. ב. די בעניצונג פון וועלדער אין בערג, די דורכפיהרונג פון וועגען און אייזענבאָהנע, פון קאנאלען א. א. וו. אָן דער שפיץ פון יעדער פראָווינציעלער פער־וואַטונג שטעהט אַ געזעצגעבערייטער לאַנדטאג, גלייך ווי די לערושיסלוי־טישורס פון יעדען שטאַט אין אמעריקא, און אַ שטאַטהאלטער מיט זיינע אינטערבעאַמטע. דער לאַנדטאג ווערט געקליבען פון דער בעפעלקערונג דורך אַ פערפלאָנטערטען און העכסט אַנטוידעמאָקראטישען וואהל־סיסטעם, און דער שטאַטהאלטער ווערט פונ'ם קייסער בעשטימט. בכלל איז נאָך דער פארלאַמענטאריזם אין עסטרייך זעהר שינאף ענטוויקעלט, און דאָס אלגעמיינע וואהלרעכט איז דערווייל דורכגעפיהרט געוואָרען בלויז אינ'ם צענטראַלען פארלאַמענט, דעם „רייכסראַט“. די עסטרייכישע דעמאָקראטיע געפינט זיך נאָך אין די וויקעלעך, און די פראָווינציעלע אויטאָנאָמיע האָט דאָרט מיט דער דעמאָקראטיע נאָך גאָר ניט צו טאָן. אין אלע פראָווינצען געהערט די הויפט־מאכט צו די פרויצים (לאַנדבעזיצער) און צו די העכערע גלחים, זיי בילדען די מעהרהייט אין די לאַנדטאגען, און די שטאַטהאלטערס ווערען אויך שטענדיג בעשטימט פון זייער מיט.

ס'פערשטעהט זיך ממילא, אז אָט די פערעלטערטע אָרדנונג גיט די מעגליכקייט דער נאַציאָנאלער מעהרהייט פון איטליכער פראָווינץ צו אונ־טערדריקען די נאַציאָנאלע מינדערהייט, און ס'בעקומט זיך אַ שרעקליכער פלאַנטער פון נאַציאָנאלע תביעות און סכסוכים, ווייל גראַד אַ פאָלק, וואָס האָט די מאכט אין איין פראָווינץ, איז צופעליג אַ מינדערהייט אין דער צווייטער פראָווינץ. אזוי ווערען די דייטשען אונטערגעדריקט אין טשעכען, און די טשעכען, צוריק, פון די דייטשען אין נידער־עסטרייך; די פאָליאקען הערשען אין גאליציען און ווערען בע'עול'ט אין שלעזיען; די איטאליענער הערשען אין דאלמאציען (דוקא איבער אַ פויערשער מעהרהייט פון סלאָווענער) אין ליידען צרות פון די דייטשען אין טיראָל. און דער גאנצער מיט־מאָש פון די פראָווינציעלע פארלאַמענטען טראָגט זיך אַריבער אינ'ם צענטראַלען פארלאַמענט. דאָס שאַפט אונאויפהעלליכע שטערונגען פאר דעם גאנצען לעבען פון דער מלוכה און פארלאַזירט אָפּטמאָל דאָס צענטראַלע נערווען־סיסטעם פון דער פאָליטיק אין עסטרייך. כְּכִי צי בע־רוהיגען די נאַציאָנאלע אַפּעטיטען ווארפט צו די צענטראַל־גירונג פון צייט צו צייט אַ הנחה דער אָדער יענער נאַציאָנאלער גרופע. איין נאציע קריגט אַן אוניווערסיטעט, אָדער זי קומט אָפּ בלויז מיט אַ צוזאָג פון אַן אוניווערסיטעט אויף לעתיד לבוא, אַ צווייטע נאציע קריגט איהרען אַ מיניס־טער אין קאבינעט, איהרען אַ שטאַטהאלטער אין דער פראָווינץ א. ד. גל.



דאָס דעמאָראַליזירט נאָך מעהר די פּאָליטישע מדות פון לאַנד, ווייל דאָס פיהרט צו אַ שטענדיגען שאַכער-מאַכער צווישען דער רעגירונג און די בירגערליך-נאַציאָנאַלע פארטייען.

אזוי איז דאָס, פערשטעהט זיך, אויך אין די „אידישע“ פּראָווינצען, ווי גאַליציען און בוקאָווינאַ: צוזאַמען מיט די ברייטע שיכטען פון דער אַלגעמיינער בעפעלקערונג זיינען אויך די אידישע מאַסען בערויבט פון וואַהרעכט און האָבען ניט קיין ברעקעל איינפלוס אויף דער לאַנדפֿער-וואַלטונג. די קליינע הייפּעל אידישע קאָפיטאַליסטען און גרונדבעזיצער, וועלכע איז אויסגעקענעפּלט מיט די קריסטליכע פּריצים, געניסט אויך איהר חלק פון די פּריצישע און קאפיטאַליסטישע פּרווילעגיעס און קאָן אזוי אָדער אַנדערש פערטיידיגען איהרע אינטערעסען.

מיט איין וואָרט, אויב די אידישע מאַסען אין עסטרייך זיינען פאקטיש בערויבט פון פּאָליטישע רעכט, איז דאָס בלויז אַ רעזולטאַט פון דער אַלגעמיינער פּאָליטישער רעכטלאָזיקייט פון די גרויסע פּאָלקס-מאַסען, און דאָס האָט ניט צו טאָן מיט קיין שום ספּעציעלער אידישער לאַגע.

אין עסטרייך איז אָבער נאָך ביז'ן היינטיגען טאָג ניטאָ קיין פּוֹל־שטענדיגע רעליגיאָנס-פּרייהייט. ס'זיינען נאָך ער היום פערבאָטען געמישטע חתונות פאר מיטגלידער פון פערשידענע רעליגיעזע גרופּען: עס איז פערבאָטען אַ געמישטע הייראַט צווישען קריסטען און אירען, קריסטען און מוסולמאַנער א. א. ו. דערפאַר אָבער איז אַנערקענט דאָס רעכט אַרויסצוטרעטען פון איטליכער רעליגיעזער געמיינשאַפט און צו ערקלערען זיך פאר „קאָנפּעסיאָנסלאָז“, ד. ה. ניט-רעליגיעז. אַ סך וויכטיגער איז אָבער, וואָס די קאטוילישע קירך האָט אַ גאַנצע סעריע פּאָליטישע פּרוויל-לעגיעס אין פערגלייך מיט אַנדערע רעליגיעס: די קאטוילישע בישאָפּען און ערציבישאָפּען קריעגען אַ בעזונדערע פערטרעטונג אין דער אויבער-שטער געזעצגעבונגס-קערפערשאַפט פון דער אימפּעריע (אינ'ם „הערען-הויז“) און אין די פּראָווינציעלע לאַנדטאַגען. די אידישע רעליגיע געניסט ניט פון דער פּרווילעגיע. אין די אוניווערסיטעטען זיינען פאַראַן ספּע-ציעלע קאטויליש-טעאָלאָגישע פאַקולטעטען, אויסגעהאַלטען פון דער רע-גירונג, בעת די אידיש-טעאָלאָגישע לעהר-אַנשטאַלט ווערט בלויז אין אַ קליינער מאָס סובסידירט פון דער רעגירונג.

נאָר דאָס וואָלט שוין געווען פון די קליינניקייטען, ווען די אידישע נאַציאָן וואָלט אַנערקענט געוואָרען, אַלס אַזעלכע, צוגלייך מיט אַלע אַנדערע פעלקער. דער בעגריף „אידישעס פּאָלק“, „אידישע שפּראַך“, „אידישע קולטור“ עקזיסטירט ניט פאַר'ן עסטרייכישען געזעץ, וועלכעס



רעכענט זיך דאך מעהר אָדער וועניגער מיט אלע אנדערע שפראכען און קולטורען. די אידען ווערען מיט געוואלט צוגערעכענט צו אנדערע נאציאנען, און ספעציעל צו יענע, וואָס האָבען די מאַכט אין דער אָדער יענער פראָווינץ. פאר יעדער פראָווינץ ווערען אנערקענט צו צוויי אָדער דריי „לאַנדעס־איבליכע שפראכען“. די מייסטע אידען וואוינען אין גאליציען, בוקאָווינא און וויען. אין גאליציען זיינען „לאַנדעס־איבליך“ די פוילישע און די אוקראַינישע (רוטענישע) שפראך, אין בוקאָווינא די דייטשע, די רומענישע, די פוילישע און די אוקראַינישע, אין וויען בלוז די דייטשע. אידיש ווערט אין ערגעץ ניט אנערקענט פאר „לאַנדעס־איבליך“, ד. ה. אָנגענומען אינ'ם געברויך פון דער פראָווינץ.

צווישען אלע ניין פעלקער פון עסטרייך פערנעחמען די אידען לויט זייער צאָהל (א מיליאָן מיט א פערטעל) דעם פינפטען פלאץ, א סך א גרעסערען פלאץ ווי די איטאַליענער, רומענער און סלאָווענען, נאָר קיינער רעכענט זיך ניט דערמיט. יעדער „לאַנדעס־איבליכע“ שפראך האָט גרעסערע אָדער קלענערע רעכט אין דער פאָלקס־שול, אין עפענטליכער פער־וואַלטונג, אין געריכט. די אידישע שפראך איז רעכטלאָז. דאָקומענטען אין אידיש (און העברעאיש) האָבען ניט קיין שום יאָרידישע קראַפט, א וועקסעל, געשריבען אין אידיש, ווערט אַבסאָלוט ניט אנערקענט. אלע שטאַטס־פערזאָרדונגען אין גאליציען, צ. ב., ווערען פערעפּענטליכט אין פויליש און אוקראַיניש, אין א איד, וועלכער קאָן ניט לעזען קיין אנדער שפראך, חוץ אידיש, קאָן זי פערזאָרדונגען ניט פערשטעהן. יעדע נאָציע דארף לויט'ן געזעץ קריגען א געוויסע פראָפּאָרציע צווישען די בעאַמטע פון לאַנד: עס מוזען זיין פוילישע און אוקראַינישע בעאַמטע, נאָר ניט קיין אידישע, ווייל די אידען זיינען דאָך קיין נאציאָן ניט. ווען א איד ווערט געשטעלט צו געריכט, מוז ער אָפּגעבען זיין פערטיידיגונג אין א פרעמדער שפראך, ניט אין אידיש, בעת אַן אוקראַינער, א רומענער, א סלאָווענער קאָנען זיך פערטיידיגען אין זייער מוטער־שפראך. ס'איז לייכט זיך פאָרצושטעלען, ווי שעדליך דאָס רופט זיך אָפּ אויף די אינטערעסען פון א אידישען אָנגע־קלאָגטען, ווען ער מוז זיך פערשטענדיגען מיט די ריכטער אין א פרעמדער, אונגעוואוינטער און ניט־היימישער שפראך, בשעת זיין געגנער אין דעם זעלבען געריכט קאָן פריי אויסדריקען זיינע געדאַנקען אין דער היימישער שפראך.

א דאָנק דער נאציאָנאַלער פערשיעדענארטיגקייט פון דער בעפעלקער־רונג שפיעלט אין עסטרייך א גרויסע ראָלע די רוכריק פון „אומנאַנס־שפראך“ ביי דער פאָלקס־צעהלונג. אלגעמיינע פאָלקס־צעהלונגען ווערען

געמאכט אלע צעהן יאָהר, און שטענדיג זיינען די אידען געצוואונגען אָנ־צוגעבען אַ פרעמדע שפראך, — פערשטעהט זיך, די שפראך פון דער הער־שעמדיגער מעהרהייט. די אַכט הונדערט טויזענד אידען פון גאַליציען ווערען מיט אַ מאָל „פּאָליאַקען“, און דערמיט ווערט געפּעלשט דער גאַנצער פּאָקטישער צושטאנד פון דער פּראָווינץ. באַמל'ען וואוינען אין גאַליציען אוקראַאינער כמעט אזוי פיעל, וויפיעל פּאָליאַקען. נאָר אז מ'רעכענט צו אלע אידען צו די פּאָליאַקען, קומט דעמאָלט אויס, אז די פּאָליאַקען זיינען די מעהרהייט, און זיי קומען גרעסערע פריווילעגיעס, קריגען די פּאָליאַקען שוין „על פי יושר“ די מעהרהייט שטימען אין דער רעגירונג. אזוי ווערען די אידישע מאַסען בענוצט פון די שטאַרקע און פריווילעגירטע, כדי נאָך מעהר צו אונטערדריקען די שוואַכערע פעלקער. אין מעהרען ווערען די אידען צוגערעכענט צו די דייטשען, כדי צו בעשרענקען די רעכט פון די טשעכען. און דאָס גיט צו נייעם שטאָף פאר אַנטיסעמיטישע העצערס.

ניט האָבענדיג קיין אייגענעם זעלבשטענדיגען נאַציאָנאַלען ווערט, פערוואַנדלען זיך די אידען ממילא אין אַן אַנטינאַציאָנאַלען מיטעל פאר אונטערדריקונג. און דורך דעם ווערט פערשארפט די בעציהונג צווישען אידען און נישט־אידען, דער אַנטיסעמיטיזם שעפט נייע שפיז פון אָט דער אונגעזונטער לאַגע. די אידען ווערען אַן אָביעקט פון אַלגעמיינער שנאה און פעראַכטונג.

אין אַ לאַנד, וואו די לופט איז אָנגעזאפּט מיט נאַציאָנאַלע געפיהלען און מיט נאַציאָנאַלע טענות, האָט בירגערליכע גלייכערעכטיגונג אַליין בלויז אַ בעשרענקטען ווערט. אַ בירגער קאָן ניט האָבען די אַמל'ע ווערדע פון אַ בירגער, ווען ער געהערט צו אַ פּאָלק, וואָס האָט ניט קיין פולע ווערדע פון אַ פּאָלק. אויב זיינע פערזענליכע און בירגערליכע רעכט זיינען ניט בעשרענקט טעאָרעטיש אויפ'ן פאפיר, ווערען זיי בעשרענקט פראַקטיש אין לעבען. און דער טרויעריגער אַמל איז, אז די אידען אין עסטרייך ווערען, ניט קוענדיג אויף בירגערליכער עמאַנסיפאַציע, דאָך אַלץ פערפּאָלט סיי פון דער רעגירונג, סיי נאָך אַ סך מעהר פון דער אָרטיגער אַדמיניסטראַציע און פון דער קריסטליכער בעפעלקערונג.

די אַנטיסעמיטישע אַדמיניסטראַציע פון נידער־עסטרייך האָט אין לויף פון יאָהרען דורך דראַסטישע צירקולאַרען געמאכט אַ תל פון אַ גאַנצער סעריע אידישע פרנסות, דאָס לעבען פון טיווענטער אידישע פאָקענטרעגער („הויזירער“) איז פערוואַנדעלט געוואָרען אין אַן אונענדליכען גיהנום; די אידישע שטאָדט־בעאַמטע זיינען אלע אָפּגעזאָגט געוואָרען פון זייערע שטעלעס, די פּראָסטע אידישע ארכיטעקטן ביי די אייזענבאהנען, און ביי

די עלעקטרישע שטאדט-טראמוואיען זיינען אלע ארויסגעווארפן געווארען אויפ'ן גאס; נייע שטרענגע געזעצען וועגען אבליגאטארישע פאך-גענאסענ-שאפטען („צעכען“) ווערען בענוצט, כדי צו שטרענען די אידען דאס רעכט צו פערנעהמען זיך מיט האנדעל און מלאכה. אידען ווערען ניט צוגעלאזט צום מאָנאָפּאָליזירטען טאבאק-האנדעל א. א. וו.

אין גאליציען אונטערשטיצט דער סעים (לאנדטאג) מיט פינאנציע-לע מיטלען (וואָס ווערען גענומען אויף פון די אידישע שטייער-צאָהלער) א גאנצע סעריע אַנטיסעמיטישע קאָאָפּעראַטיווען, וועלכע שטרעבען אַרויסצו-שטופּען דעם אידען פונ'ם האנדעל. דער קרעדיט אין דער רעגירונגס-באַנק איז ברייט אָפּען פאַר יעדער אַנטיסעמיטישער אונטערנעמונג און פֿער-שלאָסען פאַר די אידען. דער סעים האָט אין 1910 יאָהר פּלוצלונג צוגענומען ביי טויזענטער אידען די „פּראָפּינאַציע“, ד. ה. די פאַטענטען צו האנדלען מיט בראָמפּען און אָפּגעגעבען עס צו זייערע קריסטליכע קאָנקורענטען. אין 1913 יאָהר האָט דער סעים פּלוצלונג קאָנפּיסצירט ביי די הענדלער (ד. ה. בעיקר ביי די אידען) דעם גאנצען פאַרראַט שוועבעלאך, אויף דעם ווערט פון עטליכע מיליאָן קראָנען: דער אויסרייז איז געווען, אז די דאָזיגע שוועבעלאך זיינען שעדליך פאַר'ן געזונט. די שטרענגע געזעצען וועגען זונטאָג-רוה ווערען בענוצט, כדי צו שעדיגען די אידישע הענדלער און בעלי-מלאכות. — מיט איין וואָרט, ניט האָבענדיג קיין מאכט צו בעשרענקען על פי געזעץ די פערזענליכע און בירגערליכע רעכט פון די אידען, מיהען זיך די פּוילישע הערשער פון גאליציען דורך פאליצייארישער פראקטיק צו רואנירען די אידען עקאָנאָמיש, און צו דערנידריגען זיי מאָראַליש.

דאָס לאַנד-מיניסטעריום פון פּאָלעס-בילדונג (לאַנדעס-אויסשוס) אין גאליציען פערשפרייטען אין די שולען אַזוינע לערנביכער, וואָס ענטהאלטען אַנטיסעמיטישע העצעס און אַנציהערענישען, שטעלט אָן אַנטיסעמיטען פאַר לעהרער אין די שולען. קאטוילישע מאָנאכען גנב'ען צו אידישע קינדער, פערשפארען זיי אין די קלויסטערס און שמד'ען זיי דאָרט אָפּ. אַזוינע פאלען טרעפען כמעט יעדע וואָך, און לית דין ולית דיין. ס'העלפט ניט קיין קלאָגען זיך פון די עלטערען, אבי די גלחים ערקלעהרען, אז דאָס קינד האָט זיך גע'שמד'ט מיט זיין גוטען ווילען... געריכטליכע פראָצעסען מיט עליאָת דם זיינען אויך ניט אומבעקאַנט אין עסטרייך: גענוג נאָר צו דער-מאָהנען דעם שענדליכען פראָעס אין פאָלנא, וואו דער איד הילזנער איז צוויי מאָל פעראורטיילט געוואָרען צו טויט-שטראַף.

און קיינער איז ניטאָ אין לאַנדטאָג און אין צענטראַלען פארלאַמענט, ווער ס'זאָל זיך פאַר די אידען איינשטעלען. די אַסימילאַטאָרישע אידען

האָבען אפילו שוין פון לאנג אַ פערבאנד פאר רעכט־שוין, „די עסטרייכיש־איוראָעליטישע אוניאָן“, נאָך די לעצטע האָט ניט דערגרייכט קיין שום וויכטיגע רעזולטאַטען, ווייל זי האָט מורא צו בעטאָנען די נאַציאָנאַלע זייט פון דער אידען־פראגע. אזוי ווי די אידען ווערען פעררעכענט צו די אנדערע פעלקער, וואָלטען עס פֿי יושר געדארפט אָט די פעלקער זיך איינשטעלען פאר זייערע אידען. איז אָבער די צרה, וואָס סיי דער פּוילישער קלוב, סיי דער דייטש־נאַציאָנאַלער פערבאנד אין פאַרלאַמענט זיינען איינער דעם צווייטען ווערט מיט זייער אַנטיסעמיטיזם. די רעגירונג, צוריק, רעכענט זיך ניט מיט קיין שום אָנפראַגע און פאַדערונג, וואָס ווערט ניט אונטערשטיצט פון אַ בעדייטענדער פארטיי אין פאַרלאַמענט. בלייבט, אַלזאָ, די סאַציאַל־דעמאָקראַטישע פארטיי. די לעצטע איז ניט אַנטיסעמיטיש, חלילה, זי איז נאָך אזוי זיך אָנגעהויבט פון אידען־פערזאָנליכקייט. זי ערקלעהרט, אז זי וויל ניט ווערען קיין „שוויט־רופע פאר אידען“... אינ'ם געזעץ־פראָיעקט, וואָס איז אַריינגעבראַכט געוואָרען פון דער סאַציאַל־דעמאָקראַטישער פארלאַמענט־פראַקציע צו געבען רעגירונגס־שטיצע פאר די מינאָריטעטס־שולען (אין 1912 יאָהר), זיינען אויסגערעכענט געוואָרען ביים נאָמען אלע פעלקער, נאָך בכיוון ניט די אידען. די אָפיציעלע פיהרער פון דער עסטרייכישער סאַציאַל־דעמאָקראַטישע האַלטען ניט די אידען פאר קיין נאַציע.

קיין חדוש ניט, וואָס אידען ווערען ניט אַנערקענט ביי די פראָווינציעלע וואַהל־רעפארמען, וואָס ווערען געמאַכט אין מיטן פון די לעצטע צעהן יאָהר. אין 1907 יאָהר האָט מען אין מעהרען געבילדעט צוויי וואַהל־קוריעס, אַ דייטשע און אַ טשעכישע, וואו יעדע נאַציע מוז בעזונדער אויסוועהלען איהרע דעפוטאַטען אין לאַנדטאָג. די ציוניסטען האָבען פערלאַנגט אַ אידישע קוריע, נאָך מ'האָט זיי ענטזאָגט, און די אידען מוזען שטימען אין דער דייטשער קוריע.

אין בוקאָווינאַ וואוינען פינף נאַציאָנען, און פון זיי זיינען די אידען די דריטע לויט דער צאָהל, אַ סך מעהר, איידער דייטשען און פּאָליאַקען. ביי דער וואַהל־רעפארם צום בוקאָווינישען סעים אין 1909 יאָהר האָט דער סעים אַליין בעשלאָסען, אז צווישען די נאַציאָנאַלע קוריעס זאָל אויך זיין אַ אידישע. נאָך די אידישע אַסימילאַטאָרען האָבען זיך משתדל געווען אין ווען ביי דער צענטראַל־רעגירונג, אז די לעצטע זאָל ניט צולאָזען קיין אידישע קוריע, און די רעגירונג האָט זיי געפאַלגט: די אידען ווערען אין דער בוקאָווינאַ צוגערעכענט צו די דייטשען. דאָס איז אפילו שערליך פאר די דייטשען גופא, ווייל זיי ווערען אין דער „דייטשער“ קוריע איינפאַך באלבשע צווישען די אידען, און כמעט אלע דעפוטאַטען ווערען גע-



וועהלט פון די אידען. נאך אפילו די דייטשע פראטעסטען העלפען ניט:  
ווען וויל ניט אנערקענען קיין אידישע נאציע.

די ערשטע, וואס האבען פערזאנלעך דעם צוזאמענהאנג צווישען דער  
נאציאנאלער און דער בירגערליכער גלייכבערעכטיגונג, זיינען געווען אין  
עסטרייך די פועליציון („די אידישע סאציאליסטישע ארבייטער-פארטיי  
פועליציון“). מיט צוועלף יאָהר צוריק האָבען זיי די ערשטע פאָרמולירט  
די פאָדערונגען פון נאציאנאלער גלייכבערעכטיגונג און נאציאנאלער אויטאָ-  
נאָמיע. ערשט שפעטער זיינען די פאָדערונגען אויפגענומען געוואָרען  
אָפיציעל פון די אלגעמיינע ציוניסטען און נאך אלץ ניט אָפיציעל און ניט  
קאנסעקווענט פון דער „איד. סאצי.דעמ. פארטיי“ (דעם גאליצישען „בונד“).  
בשעת דער וואהל-רעפאָרם צום פאָרלאַמענט אין 1905 און 1906 יאָהר האָבען  
די פועליציון אויפגעהויבען אַ ברייטע פאָלקס-בעוועגונג אין גאליציען צו  
פערלענגען פראָפאָרציאָנעלעם וואהל-רעכט פאר די אידען. ווען דער  
אסימילאטאָרישער פיהרער ע. ביק האָט אראַנזשירט אין לעמבערג אַ צוזאמען-  
פאָהר צו בעקעמפּען די אידישע פאָדערונגען, זיינען די פועליציון בעפאלען  
דעם פערזאָנלעכעם און געצוואונגען שליסען דעם צוזאמענפאָהר. באַלד  
נאָך דעם האָבען זיי אין פערבינדונג מיט די ציוניסטען צונויפגערופּען אין  
אין אָוועג 250 פאָלקס-פערזאָנלעכע אידער גאנץ גאליציען, און 250  
פּעטיציעס זיינען געשיקט געוואָרען קיין וויען צו פאָדערען אַ אידישע פער-  
טרטערשאפט אין פאָרלאַמענט.

אַ געוויסען ערפאָלג האָט די בעוועגונג דאָך געהאט: די רעגירונג איז  
געצוואונגען געווען אויסצוטיילען אין גאליציען זעקס וואהל-קרייזען מיט אַ  
אידישער מעהרהייט, און ביי די נעכסטע וואהלען זיינען אויסגעקליבען  
געוואָרען דריי ציוניסטען. צוזאמען מיט'ן דעפוטאט פון טשערנאָוויץ, בענאָ  
שטרויכער, האָבען זיי געבילדט דעם ערשטען „נאציאנאלען אידישען קלוב“  
אין פאָרלאַמענט. ביי די צווייטע וואהלען אין פיער יאָהר אַרום האָט די  
רעגירונג געשלאַסען אַ געהוימען אָפּמאָך מיט די פּוילישע סאציאַל-דעמאָ-  
קראַטען צום צוועק צו פערניכטען די אידיש-נאציאנאלע קאנדידאטען. דאָס  
האָט געבראכט דערצו, אז אלע ציוניסטען זיינען דורכגעפאלען ביי די  
וואהלען, אַ ראַנק דעם אינערהערטען טעראָרום פון דער אַדמיניסטראציע  
און די וואהל-פּעלשונגען, און דער שפיץ פון טעראָרום איז דערגרייכט  
געוואָרען ביי דעם בעקאנטען בלוטבאָד אין דראָהאָביטש.

ביי דער לעצטער פאָלקס-צעהלונג פון 1910 יאָהר האָבען די פועלי-  
ציון אויפגעהויבען אַ גרויסע פאָלקס-בעוועגונג, צו פערשרייבען אין די כּטא-  
טיסטישע בויגענס „אומגאנגס-פראָך“. צו די פועליציון זיינען

אין דעם פרט צוגעשטאנען אויף די בונדיסטען און די ציוניסטען, און הונדערטער טויזענטער אידען האבען געפאלגט דעם רוח. נאך די גאליצישע רעגירונג האט אנגענומען די שארפסטע מיטלען צו צווינגען די אידען, זיי זאלען זאגען א ליגען און אנגעבען פויליש אלס זייער שפראך. יעדען אידען, וואס האט אנגעגעבען „אידיש“, האט מען בעשטראפט מיט 40 קראנען אדער מיט 4 טאג ארעסט, און די רעגירונגסגריבענע האבען סיסטעמאטיש מיט די אייגענע הענט אויסגעשטראכען „אידיש“ פון די ליסטען און פער-ביטען אויף „פויליש“.

ביי דער וואהל-רעפארם צום גאליצישען סעים אין די לעצטע פאר יאהר פאר דער מלחמה האבען די פועליציון און די ציוניסטען ארויסגע-שטעלט די פאדערונג פון א בעזונדערער אידישער קוריע, ווייל די רעפארם האט אורשפרינגליך געזאלט שאפען בלויז צוויי קוריעס, די פוילישע און די אוקראינישע און די אידען צורעכענען צו די פאליאקען. געגען דער פאדערונג פון א אידישער קוריע זיינען ארויס די אסימילאטאָרען און די בונדיסטען. אבער דער פראיעקט פון קוריעס בכלל איז אין גיכען פער-וואַרפען געוואָרען, און די אידישע בעוועגונג האט אנגעוואָרען איהר לאַזונג און איהר קראפט ביי אַט דעם פונקט. דער רעזולטאט איז, וואס מ'האט אויסגעטיילט צוויי סארטען נאַציאָנאַלע וואהלקרײזען: פוילישע וואהל-קרייזען מיט א פוילישער מעהרהייט און רוטענישע וואהלקרײזען מיט א רוטענישער מעהרהייט. פאר די אידען איז מען יוצא געווען דערמיט, וואס מ'האט אויסגעטיילט זעקס אידישע שטעדט, און אויף דאָרט געמאכט דאָס וואהל-סיסטעם אזוי, אז די אסימילאטאָרישע קאפיטאליסטישע „משה רבינו"ס פאליאקען זאלען פערוואָרענט ווערען מיט זייערע ביז-איצטיגע פריווילעגיעס. ס'איז נאָך נויטיג צו געבען אַן אלגעמיינע שילדערונג פון דער אידישער קהלה-אָרדנונג אין עסטרייך.

אלע רעליגיעס ווערען געזעצליך קאנסטיטואירט אויפ'ן יסוד פון קהלה-אויטאָנאָמיע. יעדע קהלה („קולטוס-געמיינדע") האט דאָס רעכט אויס-צוארבייטען פאר זיך איהרע אייגענע אָרדנונגען, און די לעצטע דארפען בעשטעטיגט ווערען פון דער רעגירונג. די קהלות געניסען פולע רעכט פון צוואנג בנוגע צו זייערע מיטגלידער. ביסט דו א איד, מוזסט דו געהערען צו דער אידישער קהלה פון דיין שטאָדט, און די קהלה לעגט אויף דיר ארויף שטייערן, וועלכע ווערען אויפגעמאָהנט דורך די רעגירונגס-אָרגאנען. די אידישע קהלה ווערט פערוואַלטעט פון א געוועהלטען קאמיטעט („קולטוס-פאָרשטאנד"), און די קהלה קאן ביי זיך איינפיהרען אפילו אלגע-מיינעם וואהלרעכט, דעמאָקראטישע אָרדנונגען און פראָגרעסיווע שטייער אויף

די הכנסות. די קהלה באזירט אויף ריין רעליגיעזע יסודות, נאָר, אויב זי וויל, מעג זי אויף זיך נעהמען דעם פולען קאנטראָל איבער גרויסע סאָציאלע און נאָציאָנאלע בעדערפנישען. זי קאָן איבערנעהמען די צדקה־אנשטאלטען פאר איהרע מיטגליעדער, די קולטורעלע און דערציהונגס־ארבייט, די רעגור־לירונג פֿין זער עמיגראַציע, די גרינדונג פון „עמפֿלאַימענט־אָפּיסעס“ (צו זוכען ארבייט פאר ארבייטסלאָזע), די פערמיטלונג אין קאָנפליקטען צווישען קאפיטאַליסטען און ארבייטער, די גרינדונג פון קאָאָפּעראַטיווע געזעל־שאַפטען, סטאַטיסטישע פאָרשונגען א. א. ו. נאָך מעהר, די קהלות פון אלע שטערט האָבען דאָס רעכט צו פעראייניגען זיך אין איין פערבאַנד פאר דער גאנצער עסטרייכישער אימפּעריע. הקצור, דאָס געזעץ גיט די אידען די מעגליכקייט צו שאַפען זיך פריי מיט אלע זייערע נאָציאָנאלע ענינים, עס דאַרף בלויז טראָגען דעם נאָמען פון רעליגיעזע ענינים. ווען די מנהיגים פון עסטרייכישען אידענטום וואָלטען נאָר געוואָלט, האָבען זיי די פולע מעגליכקייט צו שאַפען א נאָציאָנאַל־אויטאָנאָמען פערבאַנד פון אלע אידען אין לאַנד, אויף סאָציאלע, נאָציאָנאלע און דעמאָקראטישע יסודות. די רעגירונג וואָלט דאָס, אפשר, גיט ערלויבט, דערווייל אָבער פלעגט זי נאָך גיט שטעלען קיינע מניעות פאר דער ענטוויקלונג פון אידישען קהלה־לעבען. אזוי איז דאָס געזעץ. פאקטיש אָבער איז די לאַגע פונקט דער היפּוך. די אַסימילאַטאָרישע און קאפיטאַליסטישע „פיהרער“ פון עסטרייכישען אידענטום זיינען אויך פאקטיש די גאנצע דעה־זאָגער פון דער קהלה־פער־וואלטונג. זיי האָבען אין אלע קהלות איינגעפיהרט וואהל־פריווילעגיעס פאר די רייכע און האָבען צוגענומען דאָס וואהל־רעכט ביי די ברייטע פאָלקס־מאַסען. קיין שום נאָציאָנאלע טעטיגקייט לאָזען זיי גיט צו, זייער גאנצע ארבייט טראָגט א קאָזיאָנעם, ביוראָקראטישען כאַראַקטער, און בעשרענקט זיך מיט „רעליגיאָן“ און „פילאַנטראָפיע“. די נאָציאָנאלע בעוועגונג צווי־שען די אידען אין עסטרייך האָט אין זינען אויך צו רעפאָרמירען די קהלה: דאָס עסטרייכישע געזעץ גיט די מעגליכקייט דאָס צו טאָן, נאָר די פיהרער פון דער קהלה האלטען די מאכט זעהר פּעסט און לאָזען גיט אויסנוצען דאָס געזעץ לטובת די נאָציאָנאַל־אידישע בעדערפנישען. די אידישע סאָציאַ־ליסטען פון אַסימילאַטאָרישער און בונדיסטישער שאַטירונג געהען אויך אין דעם פּרט האַנדיי־האַנד מיט די קאפיטאַליסטישע אַסימילאַטאָרען און שטערען יעדען פערזון צו דעמאָקראטיזירען די אידישע קהלה.

אינ'ם פראַגראַם און קאמף פון די פּועליציון און ציוניסטען אין עסטרייך פערנעהמט די רעפאָרם פון דער קהלה א חשוב'ען פלאַץ, און ווען זייערע פאָדערונגען זאָלען פערווירקליכט ווערען, וואָלט די קהלה געוואָרען

דער גרונד־שטיין, אויף וועלכען עס זאל אויסוואקסען די געביידע פון נאציאנאל־אידישער אויטאָנאָמיע, די פרייע אונגעשטערטע און ווירדיגע נאציאנאלע ענטוויקלונג פון די אידישע מאסען.

\* \* \*

אין באַסניען־הערצעגאָווינא ווערען געזעצליך בכלל קיינע נאציעס ניט אנערקענט, דערפאר אָבער געניסען די פיער רעליגיעזן גרופען פון דער בעפעלקערונג, די מוסעלמאנען, די גריכיש־אָרטאָדאָקסען, די אידען און די קאטאָליקען, פאָליטישע גלייכברעכטיגונג און זיי בילדען בעזונדערע „רעליגיעזע קוריעס“ ביי די וואהלען צום לאַנדטאָג. באַסניען־הערצעגאָווינא איז, בזה האופן, דאָס איינציגע לאַנד אין דער וועלט, וואו דער פרינציפ פון אַ אידישע וואהל־קוריע איז דורכגעפיהרט געוואָרען אין געזעץ. חוץ דעם זיינען די אידען בכלל גלייכברעכטיגטע בירגער פון לאַנד. די אלע רעכט און פרווילעגיעס שטאַמען נאָך פון דער טערקישער עפאָכע, ווען באַסניען און הערצעגאָווינא האָבען געהערט צו דער טערקיי (ביז 1878 יאָהר).

וועגען אונגאַרן מיט איהר גרויסער אידישער בעפעלקערונג (אַ מיליאָן אידען, וואָס בילדען אַזאַ גרויסען פראָצענט פון דער בעפעלקערונג, ווי אין עסטרייך און אין רוסלאַנד) איז כמעט ניטאָ וואָס צו זאָגען. פער זענליכע און בירגערליכע גלייכברעכטיגונג האָבען דאָרט די אידען זינט 1868 יאָהר, אַ רעגירונגס־אַנטיסעמיטיזם לאָזט זיך דערווייַל וועניג־וואָס פיהלען, קיין נאציאנאלע רעכט פערלאנגען די אידען ניט, דאָס אינערליכע לעבען איז ביי זיי פרימיטיוו, און רעליגיעזע אויטאָנאָמיע האָבען זיי אין פולען מאָס. נאָר אַ סך סמנים בעווייזען, אַז פריהער אָדער שפעטער וועט פאָרקומען אַן ענדערונג, אַז די לאַגע אין אונגאַרן וועט ווערען עהנליך צו דער לאַגע אין עסטרייך (אונגאַרן איז אויך אַ נאציאנאליטעטען־שטאַט, מיט אַלץ וואַסענדע סמנים פון נאציאנאלען קאמף), און די לאַגע אין די געדיכט־אידישע פראָווינצען, מאַראַש, זראַנסקילואניען, וועט עהנליך ווערען צו דער לאַגע אין גאַליציען.

### די רעכטליכע לאַגע פון אידען אין דער טערקיי.

טערקיי איז דאָס איינציגע לאַנד אין דער אַלטער וועלט, וואו אידען האָבען ניט געליטען פון בעזונדערע פערפאָלגונגען, גזרות און בערגענצונגען. אַפּטמאָל האָבען זיי אפילו דאָרט פערנומען אַ פרווילעגירטע אויסנאַמסלאַגע.



שוין דער צווייטער אָטאָמאַנישער סולטאַן, אורחאַן גאזי (1359—1326) האָט איינגעלאָדען דעם קעניג און ביזאנטישער אידען צו קומען בעזעצן זיך אין ברוכא, די דאמאַלסדיגע טערקישע הויפטשטאָדט. אין אַ ספּעציעלען פירמאַן האָט ער זיי ערלויבט צו גרינדען אַ שול און האָט זיי געשאַנקען אַ בעזונדערען קוואַרטאַל אויף צו בעזעצן זיך. די אידען האָבען פון די ערשט סולטאַנען געקראָגען די רעכט צו בעשעפטיגען זיך מיט אַלערליי געשעפטען און מלאָכות, צו בעזיצען אינבעזונדעם אייגענטום און צו וואוינען איבעראַל, אָהן שום בעגרענצונג. און דערפאַר האָבען די סולטאַנען כמעט אין די אַלע שטעט, וואו זייערע זייענדיגע אַרמעען זיינען אַריין, געטראָפּען אידישע קהלות וואָס האָבען זיי אויפגענומען מיט פרייד און פריינדשאַפט: אומעדום איז די טערקישע אַרמעע געווען דער מלאַך געוואָל פאַר די ליידענדע אידען.

בשעת סוליימאַן דער ערשטער האָט איינגענומען בודאַפעשט, האָט איהם אַ איד, אין דער שפיצע פון אַ שטאָדטישער דעפוטאַציע, איבערגעגעבען די שליסלען פון שטאָדט.

נאָך דעם ווי מעכמד פאַטיף (דער עראָבערער) האָט איינגענומען קאָנסטאַנטינאָפּאָל (1453), האָט ער איינגעלאָדען די אידישע געמיינדעס אין אַזיען זיי זאָלען קומען בעזעצן זיך אין דער נייער טערקישער הויפטשטאָדט. די אידען האָבען דאָן בעקומען אַלע פּרווילעגיעס פון די ניט מוסולמאַנישע אונטערטאָנער אויף נאַציאָנאַל־רעליגיעזער זעלבסט־פערזאָנלעכקייט; דער אידישער הכם־באַשי, משה גאפסאַלי, האָט בעקומען אַ זיין אין דעם קייזערליכען דיוואַן צוזאַמען מיט דעם גריכישען פאַטריאַרך. דער איד משה המון איז בעשטימט געוואָרען אַלס פינאַנס־מיניסטער און דער בעריהמטער באַקיס יעקב אַלס דער סולטאַנישער לייב־מעדיקער.

די גינסטיגע און פרייע לעבענס־בעדינגונגען פון די אידען אין טערקיי האָבען צוגעצויגען אידען פון אַנדערע לענדער; פון דייטשלאַנד האָבען אידען אין די יאָהרען 1450—1500 עמיגרירט מאַסענווייז אין דער טערקיי. ווען פערדינאַנד און איזאַבעלאַ האָבען אַרויסגעטריבען איבער 200,000 אידען פון שפּאַניען, האָט דער סולטאַן באַיאָזיד דער צווייטער אַרויסגעגעבען אַ בעפעהל צו אַלע זיינע בעאַמטע אויפצונעהמען די פערטריבענע אידען פריינדליך און האַרציג, און טויט־שטראַף האָט געדראָהט יעדען איינעם, וואָס וועט זיי שלעכט בעהאַנדעלן. מאַסען ספּרד'ישע אידען האָבען זיך בעזעצט אין קאָנסטאַנטינאָפּאָל, אַדריאַנאָפּאָל, סאַלאָניק, ברוסא, א.א.וו. און האָבען פערנומען אַ פּראָמינענטען פּלאַץ אין עקאָנאָמישען און פּאָליטישען לעבען פון טערקיי. דאָן יוסף הנשיא, פון די ספּרד'ישע אַנוסים, איז געוועזען דער

נאָהענטסטער פריינד פון סולטאן סוליימאן און פון זיין זוהן סולטאן סעלים (דער צווייטער), וואָס האָט איהם געמאכט פאר הערצאג פון נאקסאס און איהם געגעבען א טשארטער צו קאָלאָניזירען טבריה און איהר געגענד און בילדען דאָרט א אידישען ישוב. אן אנדער איד, שלמה אשכנזי, איז געוועזען טערקישער אמבאסאדאָר אין ווענעציע. דער גרויס-האנדעל אויף דער יבשה און אויפ'ן ים, די אַבצאָהלונגען צו דער מלוכה האָבען זיך געפונען גענצליך אין אידישע הענדר.

די טערקישע רעגירונג האָט זיך ניט בענוגענט מיט די פריינדליכע בעציהונגען צו די אידען אין טערקיי — נאָר זי האָט אויך אָפטמאָל געשטיצט די אידען אין אויסלאַנד.

ווען דער פויפסט פויל דער פערטער האָט אין יאָהר 1555 בעפוילען אַריינצואוואַרפען אין תפיסה די אידען פון אנקאנא און צו קאָנפּיסקירען זייער פערמעגען האָט דער סולטאן סוליימאן קאָנוי (דער געזעצגעבער) איהם געדראָהט צו פערטיליגען די קריסטליכע אונטערטאנער, אויב די אידען וואָס געפינען זיך אונטער זיין שוץ וועלען ניט בעפרייט ווערען. ווען די פראַנצויזישע רעגירונג האָט ניט געוואָלט בעצאָהלען אַ חוב פון 150,000 דוקאטען וואָס זי איז געווען שולדיג צו דאָן יוסף הנשיא — ווייל ער איז געוואָרען פון אַ קריסט אַ איד — יוסף הנשיא איז געווען פון די אַנוסים — האָט דער סולטאן סעלים דער צווייטער פערכאפט די פראנצויזישע שיפען וואָס האָבען זיך געפונען אין טערקישע פאָרטען, און דערמיט גענויט דעם פראַנצויזישען קעניג צו בעצאָהלען דעם חוב.

נאָר אין זיבעצעהנטען יאָהרהונדערט, ווען די פאָליטישע מאכט איז איבערגעגאנגען פון די סולטאנען צו די מיליטערישע קאָמאנדירען, איז די אידישע לאַגע פערערגערט געוואָרען. די הויף-לייט האָבען געפיהרט אינטריגעס געגען די איינפלוסריכע אידען, און די צוואויליג-עוועטע יאנוטשאַרען, וואָס זיינען געוואָרען די אמת'ע בעלי בתים פון טערקיי, האָבען געראבעוועט דאָס אידישע פערמעגען. אויך דער רעליגיעזער משוגעת פון די שבתאי-צבי'ניקס האָט פעראורזאכט אן עקאָנאָמישע, גייסטיגע און פאָליטישע אָפּשוואַכונג פון דעם אָטאָמאנישען אידענטום. מערווירט דורך די משיח'ישע אויפֿרגעגאנגען, האָבען די אידען פערנאכלעסיגט זייערע געשעפטען, און דערווייל האָבען די קריסטען פערכאפט זייער פלאַץ. די משיח'ישע בעווע-גונג האָט אויך פערערגערט די פאָליטישע סיטואַציע פון די אידען, ווייל דער סולטאן האָט אין דעם געזעהן ניט אַ רעליגיעזע משוגעת, נאָר אַ פאָ-ליטישען אויפֿשטאנד. דער געשטיגענער פאָנאָטיזם האָט אָפּגעטייטעט דעם אידישען אָנטערנעמונגס-גייסט און ענערגיע, און די אידען האָבען פון דאָן

אן אָנגעהויבען צו זינקען מאַראַליש און אינטעלעקטועל — און זיי האָבען שוין מעהר ניט געקאָנט שפּיעלען אַזאָ אָנגעזעהענע פּאָליטישע און עקאָ-נאָמישע ראָל, ווי פּריהער. די קריסטליכע פעלקער, די גריכען און דער הויפט ארמענער, האָבען פערנומען זייער אָרט.

אזוי האָט זיך דאָס געצויגען ביז'ן אָנהויב פון ניינצעהנטען יאָהר-הונדערט, ווען די טערקיי איז אַרויף אויפ'ן וועג פון רעפּאָרמען. די רעפּאָר-מעס האָבען זיך אָנגעהויבען מיט דער וויכטיגער פּאַסירונג, וואָס איז בעקאנט אין דער טערקישער היסטאָריע מיט'ן נאָמען „גליקעליגע געשעהעניש“ („וואַקאַי-חיריע“) — דאָס איז די בלוטיגע פערניכטונג פון די יאניטשאַרען (15 יוני, 1826), וואָס האָבען ביז דאָן קאָנטראָלירט די גאנצע מלוכה-מאַשין אין טערקיי און אַנטקעגען געשטעלט זיך יעדען פערזונלעך פון פּאָליטישע ענדערונגען. די יאניטשאַרען זיינען אויך געווען יענע מאַכט, וואָס האָט זעהר אָפט פערפּאָלגט און געקרויודעט די אידען.

ביז'ן 19טען יאָהרהונדערט האָט אין טערקיי געהערשט בלויז דאָס רעליגיעזע, מוסולמאַנישע רעכט, און ביז דאָן איז די ניט-מוסולמאַנישע בעפעלקערונג, די וואָגענאַנטע ראַיאַ (אידען און קריסטען) ניט געווען גלויב-בערעכטיגט מיט דער הערשענדער מוסולמאַנישער בעפעלקערונג. זיי האָבען נעמוזט צאָהלען אַ בעזונדערע טאַקסע (האַראַדזש), זיי האָבען ניט געטאָרט גלייך ווי די מוסולמאַנער ערווערבן אונבעוועגליכעס אייגענטום, זיי זיינען געווען אויסגעשלאָסען פון פערשיעדענע מלוכה-דינסטען, זיינען געווען ארויסגענומען פון מיליטער-דינסט און אָנשטאָט דעם געדארפט צאָהלען אַ בעזונדערע טאַקסע („בעדעל אַסקעריע“). דאָס איז ניט געווען קיין ספּע-ציעל אידישע בענרענגונג. אלע ניט-מוכאַמעדאנער האָבען גענאָסען דעם זעלבען גורל. דעם איסלאַם, וואָס איז דאָן געווען ניט נאָר די הערשענדע רעליגיע, נאָר אויך דאָס הערשענדע פּאָליטיש-יורדישע סיסטעם, האָט בעטראכט די ניט מוסולמאַנישע בעפעלקערונג ווי בעזעצטע, וועלכע מ'דארף טאָלירירען, אָבער ניט אַוועקשטעלען אויף איין מדרגה מיט די זייערע און עראָבערע.

די לאַנגע פון די „ראַיאַ“ האָט זיך אָנגעהויבען צו פערבעסערען, ווען אין טערקיי האָט זיך אין 19 יאָרהונדערט דערוועקט די בעזעצונג פון „טאַנזימאַט“ — ה. ה. וועלטליכע מאָדערנע רעפּאָרמען. נאָך דעם ווי די יאניטשאַרען זיינען פערניכטעט געוואָרען האָט מען גענומען איינפיהרען פערשיעדענע רעפּאָרמען אין מיליטער, אַדמיניסטראַציע און רעכטס-אינ-סטוטען אויפ'ן אייראָפּעאישען שטייגער, און די „ראַיאַ“ זיינען ביסלעכ-ווייז אויסגעגליכען געוואָרען אין זייערע רעכט מיט די מוסולמאַנער.

אויך די אידען האָבען פראָפּיטירט פון די נייע אָרדנונגען, כאָטש זיי האָבען זיך שוין מעהר גיט אומגעקעהרט צו זייער אַלטער פּריווילעגירטער אויסנאָהמע-לאַגע. דאָס איז געוועזען סולטאַן אַבד-אול-מעדזשיד, וואָס האָט פאָלשטענדיג אויסגעגליכען די רעכטליכע לאַגע פון „יאָהודי מילעטי“ („די אידישע נאַציע“ — אזוי ווערען די אידען אָפּיציעל אָנגערופען אין טערקישען שטאַטס-רעכט) מיט דער לאַגע פון אַנדערע פּריווילעגירטע קריסט-ליכע „נאַציעס“. דער פאָרשטעהער פון די פראַנצויזישע אידען אַלבערט כהן האָט צוזאַמען מיט'ן טערקישען גרויס-וויזיר רעשיד פאַשאַ פעסטגע-שטעלט די פאָלגענדע פאָרמולע בנוגע דער רעכטליכע לאַגע פון אידען אין טערקיי: „אַלע רעכט, פּריווילעגיעס און הנחות, וואָס זיינען געגעבען געוואָרען אָדער וועלען געגעבען ווערען וואָסערע ס'איז קריסטליכע גע-מיינדע — ווערען דערמיט אַליין אויך געגעבען די אידען“.

דער סולטאַן אַבד-אול-מעדזשיד האָט בעשטעטיגט די פאָרמולע — און האָט טאַקע געהאלטען וואָרט, ווען ער האָט אַרויסגעלאָזט די צוויי בעריהמטע מאַניפעסטען: האַטי-שעריף אין ניו־חאַנע (1839) און חאַטי-הימאַיון (1856); אין די מאַניפעסטען ווערען אָבגעשאַפּען די בעגרענ-צונגען פון די ראַיא, און פאַר אַלע אונטערטאַנער, אָהן אונטערשייד פון רעליגיע, ווערט גאַראַנטירט: (1) זיכערהייט פון לעבען, אייגענטום, עהרע; (2) בירגערליכ גלייכהייט; (3) פרייהייט פון רעליגיע אויף נאַציאָנאַלער ערציהונג; (4) ספּעציעלע און געמישטע געריכטען; (5) נאַציאָנאַל-רעלי-גיעזע רעפּרעזענטאַציעס אין דער לאָקאַלער און פּראָווינציעלער אַדמיני-סטראַציע. די אידען בעקומען די זעלבע רעכט וואָס אַרמענער און גרעקען. נאָך דעם בעריהמטען עלי־ת־דעם אין דמשק (1840) גיט דער סולטאַן אַרויס אַ ספּעציעלען פירמאַן צו בעשיצען די אידען געגען אַזעלכע בלבו־לים.

די אידען, ווי אויך די קריסטען, זיינען אָבער נאָך אַלץ גיט געווען גענצליך גלייכבערעכטיגט מיט די הערשענדע מוסולמאַנער. אין טערקישען רעכט איז נאָך אַלץ פערבליבען דער אונטערשייד צווישען די עכטע פול-בערעכטיגטע בירגער — די מוסולמאַנער — און די מינדערערעכטיגע אונ-טערטאַנער, בירגער פון צווייטער מדרגה, וואָס זיינען בעצייכענט געוואָרען מיט דעם בעלי־דיגענדען טערמין „ראַיא“. און נאָך אין 1876 יאָהר, ווען ס'איז פּראָקלאַמירט געוואָרען די טערקישע קאָנסטיטוציע, זיינען אָבער-שאַפט געוואָרען די לעצטע רעכטליכע אונטערשיידען, וואָס האָבען אָב-געטיילט די „כופרים“ ניט-מוסולמאַנער פון די „גלויביגע“ מוסולמאַנער. דער טערמין „ראַיא“ איז אויסגעמעקט געוואָרען פון אַטאַמאַנישען רעכטס-לעקסיקאָן. אַלע אונטערטאַנער, אָהן אונטערשייד פון רעליגיע, ווערען



אָנגערופען מיט'ן נאָמען „אָסמאַנלי“ (אָטאָמאַן) און האָבען די זעלבע ביר-  
גערליכע און פאָליטישע רעכט. די אידען ווערען אלץ פולבערעכטיגטע  
בירגער, און אין דעם ערשטען טערקישען פארלמענט זיינען די אידען געווען  
פערטראָטען דורך דריי דעפוטאטען און צוויי סענאטאָרען.

די קאנסטיטוציע האָט אָבער ניט געהאט קיין אריכתימיס. אבד-אול-  
כאמיר, וואָס איז דאָן געוואָרען סולטאַן, האָט פערמאכט דעם פארלאַמענט  
און פאקטיש אָבערשאפט די קאנסטיטוציע. די אידישע רעכטליכע לאַגע  
האָט זיך אָבער ניט געענדערט צום שלעכטען, מיט אויסנאָהם פון מיליטער-  
דיענסט, פון וועלכען זיי זיינען פערבליבען, צוזאמען מיט אלע ניט-מוסול-  
מאַנער, אויסגעשלאָסען, און פאר וואָס זיי האָבען געמוזט צאָהלען אַ בעזונ-  
דערען שטייער, „בעדעל-אַסקעריע“. נאָך דער יונגערקישער רעוואָלוציע  
אין 1908 איז די קאנסטיטוציע ווידער אריין אין קראפט און דער פארלאַ-  
מענט האָט זיך געעפענט. די אידען זיי אויך די קריסטען, זיינען אויסגע-  
גלייכט געוואָרען אויך אין מיליטער-דיענסט, און ס'איז אלץ פאָלשטענדיג  
דורכגעפיהרט געוואָרען די גלייכבערעכטיגונג פון די אידען אין טערקיי —  
מיט דער אויסנאָהמע פון ספעציעלע געזעצען פאר דער אידישער איינוואַנ-  
דערונג און לאַנדס-בעזיצ אין ארץ ישראל.

ארץ ישראל בעלאַנגט צו טערקיי זינט 1517. אויך דאָ, ווי אין גאנץ  
טערקיי, זיינען ניט געמאכט געוואָרען קיינע ספעציעלע בעגרענצונגען פאר  
אידען. ווי ס'איז שוין פריהער דערמאָנט געוואָרען, האָבען די אידען זאָגאר  
אמאָל בעקומען אַ מין טשאַרטער אויף אַ קליינעם טייל פון ארץ ישראל —  
דאָס איז אין די זעכציגער יאָהרען פון 16טען יאָהרהונדערט; דער סולטאַן  
סולימאַן קאנוני האָט געשאַנקען דאָן יוסף הנשיא אַ פירמאַן צו גרינדען אַ  
אידישע קאָלאָניזאַציע אין טבריה'ר געגענד.

דאָס ענטשטעהן פון די בעגרענצונגען פאר אידען אין א"י איז ענג  
פערבונדען מיט דער מאָדערנער נאַציאָנאַלער בעוועגונג צו שאַפען אין א"י  
אַ היים פאר'ן אידישען פאָלק. אין 1882, נאָך די פאָרגראַמען און רעפּרע-  
סיעס געגען אידען אין רוסלאַנד, האָט זיך אָנגעהויבען אַ שטארקע בעוועגונג  
פון ישוב א"י. אין קאנסטאַנטאַנאָפאָל האָבען דאָן פערשיעדענע שתדלנים  
געפיהרט אונטערהאַנדלונגען מיט דער טערקישער רעגירונג וועגען אידישער  
קאָלאָניזאַציע אין א"י. צווישען זיי האָט זיך אויך געפונען דער בעקאנטער  
אַליפאַנט, אַן ענגלישער קריסט, וועלכער איז נאָך אין 1879 אַרויס אין זיין  
בוך „לענד אָון גילעאד“ מיט אַ פראָיעקט צו גרינדען אַ אידישען אויטאָ-  
נאָמען ישוב אין א"י. די טערקען האָבען איהם אָבער חושד געווען, אַז  
ער איז אַן ענגלישער אַגענט און אַרבייט אין די אינטערעסען פון ענגלאַנד,

אין דער זעלבער צייט האָבען די טערקישע קאָנסולען אין רוסלאַנד בעריכטעט זייער רעגירונג וועגען אַ שטארקער אידישער עמיגראַציע וואָס קלייבט זיך נאָך א"י. די „הויכע פּאַרטע“ האָט מורא געקראָגען, אז די אידען מיינען גאָר צו גרינדען אַ בעזונדערע מלוכה אין ארץ ישראל, און זי האָט אַרויסגעגעבען אַ בעפעהל אז די אידען וואָס קומען אין ארץ ישראל טאָרען מעהר ניט פארבלייבען דאָרט ווי דריי חדשים, ווי אויף אז מ'זאָל פרעמדע אידען ניט פערקויפּען קיין אונבעוועגליכעס אייגענטום. אין 1890 האָט זי אַרויסגעגעבען אַ בעפעהל, אז מ'זאָל פון יעדען איר, וואָס קומט אַרײַן אין לאַנד, צונעמען זיין פּאַספּאָרט און אַרויסגעבען אָנשטאָט דעם אַ רויטען צעטעל וואָס ציינט אויף די וואוינרעכט פון בלוז דריי חדשים.

די בערגענצונג פון דריי חדשים איז אין לעבען קיינמאָל ניט דורכגעפיהרט געוואָרען — דער איינציגער צייכען פון דעם פערבאָט איז געבליבען דער רויטער צעטעל, וועלכען מ'פלעגט אַרויסגעבען די אידישע איינ-וואַנדערער אין א"י. מ'האָט אָבער נאָך די דריי חדשים קיינעם ניט אַרויסגעשיקט. אין 1913 איז אויפ'ן פּראָטעסט פון חכם-באָשי, דעם אָפיציעלען פּאַרשטעהער פון „דער אידישער נאַציע“ אין טערקיי, דער רויטער צעטעל אָבגעשאַפט געוואָרען. דער פערבאָט פון אידישער אימיגראַציע איז געבליבען ווי פריהער — אויפ'ן פּאַפּיער.

ווי מיר האָבען געזעהן ביז אַהער, צייכענט זיך אויס די טערקישע מלוכה מיט איהר טאָלעראַנטער און פריינדליכער שטעלונג צו די אידען. מיט דער אויסנאָהם פון די פערבאָטען פאר אידישע איינוואַנדערונג און לאַנדבעזיץ אין ארץ-ישראל, זיינען אין טערקיי קיינמאָל ניט געשאפּען געוואָרען קיינע ספּעציעלע אידישע גזרות און רעכטס-בעשרענקונגען. דאָס אינטערעסאַנטסטע אָבער אין דער רעכטליכער לאַגע פון די אידען אין טערקיי איז די נאַציאָנאַל-רעליגיעזע אויטאָנאָמיע און רעכט, וואָס אידען געניסען אין טערקיי צוגלייך מיט די אנדערע נאַציאָנאַליטעטען פון לאַנד.

טערקיי איז אַ „נאַציאָנאַליטעטען-שטאַט“, ד. ה. אַ מלוכה וואָס איז צוזאַמענגעשטעלט פון פערשיעדענע פעלקער און נאַציאָנאַליטעטען, ווי עסטרייך און רוסלאַנד, נאָר אחוץ די רעכט וואָס געהערען די טערקישע אונטערטאָנער אלס יחידים איז דאָרט פאַראַן בעזונדערע רעכט וואָס געהערען די נאַציאָנאַליטעטען אלס גרופּען. די טערקיי איז אַ טעאָקראַטישע מלוכה — דער באַזיס פון דער מלוכה-אָרדנונג איז דער איסלאַם, די הערשענדע רעליגיע אין טערקיי. דער אויבערהאַר פון דער מלוכה, דער פאַדישאַה, איז גלייכצייטיג דער הערשער פון איסלאַם, דער האַליף (מוכאַ-

מער'ס פערטרעטער) פון אלע „גלויביגע“. רעליגיע איז דא א שם נרדף מיט נאציאנאליטעט, און די נאציאנאלע רעכט זיינען צוזאמענגעפלאכטען מיט רעליגיעזע אזוי שטארק, אז ס'איז אונמעגליך אָבטיילען איינס פון אנדערען.

די ניטמוסולמאנישע אונטערטאנער אין טערקיי זיינען פעראייניגט אין נאציאנאל-רעליגיעזע געמיינשאפטען וואָס ווערען אָפיציעל אנערקענט אלס „מילעט“ (נאציאן). די גריכען, ארמענער, אידען בילדען אין טערקיי דריי מילעטען. די אידען ווערען אָנגערופען „יאַהודי מילעטי“. יעדער „מילעט“ האָט אַן אינערליכע אויטאָנאָמיע, וואָס בעשטעהט פון אַן אויס-דערוועהלטען „נאציאנאלען ראטה“ (מעדזשליס אומדומי) און אַ גייסטליכען „נאציאנאלען שעה“ (מילעט באַשי). דער קריסטליכער שעה רופט זיך פאַטריאַרך, דער אידישער — „חכם-באשי“. יעדעס „מילעט“ האָט אויטאָ-נאָמיע אין אלץ, וואָס איז נוגע צום רעליגיעזען קולט, געמיינדען, געזעל-שאפטליכע און צדקה-אנשטאלטען, ערצי הונג און אונטער-ריכט. יעדעס „מילעט“ האָט די רעכט צו ער-ציהען די קינדער אין אייגענע שולען און אין דער נאציאנאלער שפראך. די עלעמענטארע און מיטעלע שולען וואָס בעלאנגען צו די פערשידע-דענע מילעטען און וואו ס'ווערט אונטערריכט אין דער אייגענער שפראך, האָבען די זעלבע רעכט ווי די רעגירונגס-שולען, וואו ס'ווערט אונטערריכט אין דער טערקישער שפראך, — דער אָפיציעלער שפראך פון דער מלוכה. אזוי, צום ביי-שפיעל, האָט די העברעאישע גימנאזיע אין יפו די זעלבע רעכט וואָס די רעגירונגס מיטעל-שולען, און אַ שילער וואָס ענדיגט די אידישע גימנאזיע ערווערפט די זעלבע פריווילעגיעס ווי איינער וואָס ענדיגט אַ טערקישע גימנאזיע.

די רעכט און פריווילעגיעס פון די מילעטען זיינען גאראנטירט גע-וואָרען אין פערשידענע צייטען אין ספעציעלע פירמאנען (פעראָרדנונגען) פון די טערקישע הערשער און בעשטעטיגט געוואָרען אין דעם עלפטען פאַראַגראַף פון דער טערקישער קאָנסטיטוציע. עס מערקט זיך אָבער אַ שטארקע טענדענץ אין דער פאָליטיק פון די יוגנטערקען צו פערשמעלערען און פערקלענערען ווי ווייט מעגליך די בעזונדערע רעכט פון די נאציאנאל-ליטעטען, ספעציעל אויפ'ן געביט פון ערציהונג. אין 18טען פאַראַגראַף פון זייער פראָגראַם ערקלעהרען די יוגנטערקען („פאַרטיי פון איינהייט

און פארטשריט" — „איטעכאד וועט עראקוי") : „אום צו געבען דער ערציהונג פון דער אטאמאנישער בעפעלקערונג אן אינהייטליכע פאָרם, וועלען פרייוואטע שולען און די יעניגע וואָס געהערען צו פערשיעדענע נאציאָנאַל ליטעטען פון לאנד אונטערגעוואָרפען ווערען די קאנטראָל און אינספּעקציע פון דער רעגירונג". זיי גיבען אָבער צו אין זעלבען פאראגראף : „אָבער מיט אַכטונג צום פרינציפ פון ניטאריינמישען זיך אונטערריכט פון דער מוטער-שפראך, גלויבען און ליטעראטור פון איטאליכער נאציאָנאַליטעט".

יעדעס „מילעט" האָט זיך זיין קאנסטיטוציע, וואָס ווערט אָפיציעל אנערקענט אין די טערקישע געזעצען. אויך די אירען האָבען זייער קאָנ-סטיטוציע וואָס רופט זיך „חכם-חאנע ניואס-נאמעסי". ביז די זעכציגער יאָהרען פון 19טען יאָהרהונדערט האָט דאָס אידישע „מילעט" ניט געהאט קיין פעסטגעשטעלטע אָרדנונג און פלאן פאר זיין פערוואלטונג, און דאָס האָט געבראכט צו פיעל אינערליכע סכסוכים און רייכערייען. אום אויס-צומיידען ווייטערדיגע שוועריגקייטען האָט די רעגירונג בעשלאָסען אז אַ קאָמיסיע, צוזאמענגעשטעלט פון אידישע נאָטאָבלען, גייסטליכע און יועל-ליכע, זאָל אויסאַרבייטען אַ קאָנסטיטוציע, עהנליך צו דער, וואָס ס'האָבען די גריכען און אַרמענער. נאָך דעם ווי די קאָמיסיע האָט די קאָנסטיטוציע פערפאַסט, האָט זי די „הויכע פאָרטע" דורכגעזעהן און דער סולטאַן אבד-אולאָזיז האָט זי (אין 1865) בעשטעטיגט. די זעלבע קאָנסטיטוציע איז פערבליבען ביז היינט אָהן אירגענד וועלכע ענדערונגען.

לויט דיזער קאָנסטיטוציע איז דער חכם-באַשי דער שעה פון דער אידישער נאַציע אין טערקיי און ווערט אויסגעקליבען דורך דעם נאַציאָנאַלען ראַטה (מעדזשליס אומומי). די וואהלען פון חכם-באַשי דארפן בעשטעטיגט ווערען פון סולטאַן אין אַ ספּעציעלער איראדע. עס ווערט דאָן פערעפענטליכט אַ סולטאַנישער מאניפעסט, „בעראט", וואו ס'ווערען אויס-גערעכענט די פליכטען און רעכטען פון חכם-באַשי און ווערט פאָרגעלעזען אין דער „הויכער פאָרטע". דער חכם-באַשי ווערט דאָן אָנגענומען ביים סולטאַן מיט פייערליכע צערעמאָניעס, פונקט ווי מ'מאכט אַ נייעם אַמבאַ-סאַדאָר פון אַ פרעמדער מלוכה.

דער חכם-באַשי איז דער פערמיטלער צווישען דער רעגירונג און דעם אידישען „מילעט", און בעזונדערס צווישען דער „הויכער פאָרטע" און דעם נאַציאָנאַלען אידישען ראַט (מעדזשליס אומומי). דער חכם-באַשי מוז אויספיהרען אלע בעשלוסען פון מעדזשליס, סיידען זיי זיינען געגען געזעץ ער אליין האָט ניט די רעכט אָנצונעהמען וואָסערען ס'איז בעשלוס. דער „נאַצ. ראַט" (מעדזשליס אומומי) בעשטעמט פון 80 מיטגלידען ;



20 נייסטליכע („חכמים“) און 60 וועלטליכע. די לעצטע ווערען ערוועהלט אלע צעהן יאָהר, די ערשטע ווערען ערוועהלט אויפ'ן גאנצען לעבען. לויט דעם געזעץ מוזען מיטגלידער פון מעדזשלים קאָנען לעזען און שרייבען די אָפיציעלע שפראך פון אידישען „מילעט“ (נאציע), ד. ה. העברעאיש.

דער ראט פערזאמעלט זיך איין מאל אין יאָהר אויסצוארבייטען א בידזשעט, וועהלען די קאָמיטעטען און אָפּנעהמען פון זיי א בעריכט. דער ראט וועהלט אויס<sup>1</sup> פון זיך צוויי שטענדיגע קאָמיטעס: א ועד נשמי (מעדזשלים דזשיסמאני) און א ועד רוחני (מעדזשלים רוחאני).

דער ועד נשמי בעשטעהט פון 9 מיטגלידער, וואָס ווערען ערוועהלט דורך דעם נאציאָנאלען ראט פון צווישען זיינע 60 וועלטליכע מיטגלידער. זיין אויפגאבע איז צו בעזאָרגען די אינטערעסען פון „מילעט“, אויסצופיהרען די פערזאָרדונגען פון דער רעגירונג, אָבצוהויטען די נאציאָנאלע קאָנסטיטוציע, אויפמאָהנען די נאציאָנאלע שטייערען, פערוואלטען מיט דעם נאציאָנאלען אייגענטום און מיט אייגענטום פון יתומים א. ד. גל.

דער ועד רוחני בעשטעהט פון 7 מיטגלידער, ערוועהלט פון צווישען די 20 „חכמים“ פון ראט. זיי גיבען זיך אָב מיט רעליגיעזע זאכען, פסק'נען שאלות און משפּט'ען ציווילע און פאמיליען-אָנגעלעגנהייטען פון אידען צווישען זיך.

אין דער נאציאָנאלער קאָנסטיטוציע איז ניטאָ קיין פונקטען וועגען דער פערזאָלטונג פון די לאָקאלע קהלות — אָבער אויך דאָ איז די סיסטעם כמעט די זעלבע: אין דער שפיץ פון דער קהלה שטעהט א חסיד-באָשי, מיט א מעדזשלים אומזומי און צוויי ועדים, א ועד נשמי און א ועד רוחני. די וואהלען פון די פראָווינציעלע חסיד-באָשים מוזען בעשטעטיגט ווערען פון חסיד-באָשי אין קאָנסטאנטינאָפאל.

די אלטע דערוועלטע, סיי דער חסיד-באָשי סיי די מיטגלידער פון מעדזשלים, מוזען זיין אַטאָמאנישע בירגער און ווערען ערוועהלט פון אַטאָמאנישע אידען. אין טערקיי איז אָבער פארהאן א גרויסע צאָהל אידען פרעמדע אונטערטאנער, נאָר אפילו פאר די פרעמדע אידען זאָרגט די פראַקטיק פון געזעץ. אויך זיי האָבען זייער פאָרשטעהערשאפט — זיי ערוועהלען א ספּעציעלען ועד פון 12, וואָס האָט ניט פאָרמעל קיין קאָמפּעטענץ, פאָקטיש אָבער ארכיט ער צוזאמען מיט דעם ועד נשמי.

מיטגלידער פון ועד נשמי מוזען קאָנען די טערקישע און העברעאישע שפראך.

## 8.

## בירגערליכע גלייכערעכטיגונג.

לאָמיר רעזומירען די פערשיידענע פאַרמען פון רעכטס־בעשרענקונגען, פון יועלכע די אידען ליידען אין די פערשיידענע לענדער.

פאַראַן לענדער, וואו די אידען זיינען בעשרענקט אפילו אין די עלעמענטאַרסטע מענשליכע רעכט, וואו לויט'ן געזעץ אָדער לויט די אָנגענומענע מדות פון געוואוינהייטס־רעכט („קאָמאָן לאָאָ“) מעג מען דעם אידען בעד האַנדלען ווי אַ רעכטלאָזע חיה, זיין לעבען און זיין פערמעגען ווערען אַב־סאָלוט נישט געשיצט פונ'ם געזעץ. אזוי איז דאָס אין מאַראָקאָ, אַביסיניען, אַראַביען און פערסיען. אַביסעל העכער איז די רעכטליכע לאַגע פון די אידען אין פּינלאַנד און רומעניען, וואו אונזערע ברידער דאַרפֿען, לויט'ן געזעץ, בעד האַנדעלט ווערען אלס מענשען, דאָס לעבען און אייגענטום פונ'ם אידען ווערט אָפּציעל געשיצט פון געזעץ גלייך, ווי דאָס לעבען און אייגענטום פון אלע מענשליכע וועזענס, נאָר די אידען ווערען נישט אַנערקענט פאַר בירגער פון לאַנד און האַבען, אַלזאָ, אַבסאָלוט קיינע בירגער־רעכט נישט, נישט קוקענדיג דערויף, וואָס זיי טראָגען אויף זיך אַלע בירגער־פליכטען, ווי די שטייערן און מיליטער־פליכט. חוץ דעם זיינען די פּינלענדישע און רומענישע אידען בעשרענקט אין וויכטיגע מענשליכע רעכט, ווי דאָס רעכט אויף בילדונג און אויף פרייער בעוועגונג און בעשעפטיגונג.

אַביסעל העכער, ווי אין רומעניען, איז טעאָרעטיש די רעכטליכע לאַגע פון די אידען אין רוסלאַנד. דאָ ווערען שוין די אידען, על פי געזעץ, אַנערקענט אי פאַר מענשען אי פאַר בירגער אפילו. און דאָס רוסישע גרונד־געזעץ זאָגט בפירוש, אז „פאַר'ן געזעץ זיינען אַלע בירגער גלייך“, נאָר דאָס מיינט מען נאָר דאָס קרימינעלע געזעץ: על פי דין דאַרף דאָס לעבען און אייגענטום פון די אידען געשיצט ווערען פונקט אזוי, ווי דאָס לעבען און אייגענטום פון אלע אַנדערע מענשען.\* אַ טייל בירגערליכע רעכט האַבען די אידען יאָ אין רוסלאַנד, נעמליך דאָס וואַהל־רעכט צו דער שטאַטס־דומע, און אפילו אַ שטיקעל נאַציאָנאַלע רעכט אין אַ קאָפּויערדיגען זינען, נעמליך די אידישע וואַהל־קוריע פון געוויסע שטעט א. ד. גל. נאָר דאָס געזעץ בעטראכט

(\*) מיר מוזען נאָך אַ מאל בעמאַרקען, אז לויט'ן בוכשטאַב פון געזעץ טאָר מען אפילו און רוסלאַנד נישט מאַכען קיין פאַגראַמען אויף אידען פונקט, ווי מ'טאָר בכלל קיין פאַגראַמען נישט מאַכען. דער אומגליק איז נאָר, וואָס דאָס געזעץ בלויבט אַ טויטער בוכשטאַב...

אידען פאר בירגער פון צווייטען קלאס און בעשרענקט זיי אין כמעט אלע בירגערליכע און אפילו פערזענליכע רעכט, ווי די וואוינונגס- און בעוועגונגס- פרייהייט, דאס רעכט אויף בילדונג און פרייער בעשעפטיגונג.

אין עסטרייך, צוריק, זיינען די אידען, לויט'ן געזעץ, בירגערליך גלייכ- בערעכטיגט, זיינען אָבער אינגאנצען בערויבט אפילו פון יענע נאַציאָנאַלע רעכט, וואָס זיינען שוין אנערקענט פאר אנדערע פעלקער פון לאנד. אין דער טערקיי האָבען אידען פולע מענשליכע, פולע בירגערליכע און אין א גרויסען מאָס אויך נאַציאָנאַלע רעכט, נאָר די לעצטע זיינען ניט אזוי ברייט, ווי ביים הערשענדען פאָלק פון לאנד.

פון דער איבערויבט זעהען מיר, אז די אידישע רעכטלאָזיגקייט, אויף וויפיעל זי איז ענטהאלטען טעאָרעטיש אין'ם געזעץ גופא, האָט פערשיידענע פאָרמען און קאָן גרופירט ווערען אין דריי הויפט-קאַטעגאָריעס:

א. די בעשרענקונגען פון מענשליכע און פערזענליכע רעכט.

ב. די בעשרענקונגען פון בירגערליכע אָדער פאָליטישע רעכט, און

ג. די בעשרענקונגען פון נאַציאָנאַלע רעכט. \*

(\*) די טערמינאָלאָגיע איז אפילו אין דער יורדישער וויסענשאַפט נאָך ניט גאָנץ פעסטגעשטעלט, כל שכן אין דער פאָליטישער פובליציסטיק. פאר מענטשען, וואָס זיינען מעהר-זענדיגער כּהאַזענט אין דער רעכטס-וויסענשאַפט, מוזען מיר דאָ מאַכען אַ פאָר בעמערקונגען. דעם אויסדרוק „פערזענליכע רעכט“ אין מעהר-צאָהל דאָרף מען ניט פערמישען מיט דעם בעגריף „פערזענליכעס רעכט“ אין אוינגאָהל, דאָס דויטשע „רעכט“ מיט — „רעכט“. „פערזענליכע רעכט“ הויסט אזוינע רעכט, וואָס געהערען דער פערזאָן, אַלס פערזאָן און ניט אַלס בירגער פון אַ שטאַט אָדער אַלס מיטגליד פון אַ נאַציע. אזוינע פערזענליכע רעכט קאָנען זיין אי „פערזענליך“ אי „זאָבליך“, און זעהר גוט מוזען יענע יוריסטען, וואָס געברויכען אַנשטאָט „פערזענליכעס און זאָבליכעס רעכט“ די מעהר בעשטימטע אויס-דרוקען „סוביעקטיוועס און אָביעקטיוועס רעכט“. ווינטער, דער אונטערשייד צווישען פערזענליכע און בירגערליכע („פאָליטישע“) רעכט איז, אויגענטליך, דערזעלביקער, ווי דער אונטערשייד צווישן פּריוואַט-רעכטליכע און עפענטליך-רעכטליכע בעזיר-הונגען. אין טעקסט גופא וועלען מיר דערקלערען, פאר וואָס מיר מאַכען ניט קיין אונטערשייד. צווישען בירגערליכע און פאָליטישע רעכט. און, ענדליך, וואָס אַנבעלאַנגט די בירגערליכע רעכט, דאָרף מען זיי ניט פערוועקסלען מיט'ן ציוויל-רעכט (אַזאָ פערוועקסלונג קומט אַפּט פאַר אין די ראַמאנישע און סלאַווישע שפּראַכען) און די נאַציאָנאַלע רעכט מיט'ן שטאַטס-רעכט.

## א. מענשליכע און פערזענליכע רעכט.

די געזעצגעבונג פון אלע מאָדערנע לענדער, וואו די שקלאפעריי איז שוין אָפגעשאפט געוואָרען דורכ'ן געזעץ, אנערקענט אז אלע מענשען זיינען גלייך פאר דעם קרימינעלען געזעץ. די הויפט־פרינציפען פון קרימינאל־רעכט זיינען: איין מענש טאָר דעם צווייטען'ס לעבען און געזונדהייט ניט שעדיגען דורך דירעקטע האנדלונגען, טאָר איהם ניט פערשאַפן קיין קער־פערליכע שמאַרצען, טאָר ניט שטעלען אין געפאהר אָדער פערניכטען דאָס לעבען פון אַן אנדער מענשען, טאָר ניט בעלידיגען דעם עהרען־געפיהל פון אַ צווייטען, טאָר איהם ניט פערשקלאַפן, בעשרענקען זיין געזעצליכע האנדלונגס־פרייהייט און בעוועגונגס־פרייהייט, און יעדער מענש מוז רע־ספעקטירען דאָס פריוואַט־אייגענטום פון אַ צווייטען.

אין אלע אייראָפּעאישע און אמעריקאנישע לענדער אָהן אויסנאָהם ווערען אַט די רעכט אנערקענט פאר אלע מענשען, קיין חלוק, אויב בירגער אָדער אויסלענדער, אייגענע אָדער פרעמדע. אין די דאָזיגע עלעמענטארע רעכט ווערען די אידען בעשרענקט לויט'ן געזעץ בלויז אין מאַראָקאָ, אַביסיניען, פערזיען און אראביען, — און דאָס אויף ניט לויט'ן געשריבענעם געזעץ פון קוראַן (אָדער עוואַנגעליום אין אַביסיניען), וועלכער פּרעדיגט מענשליכע רעכט פאר אלעמען, נאָר לויט דעם ניט געשריבענעם געוואוינ־הייטס־רעכט, ד. ה. לויט די טראַדיציאָנעלע מדות, וועלכע בעהאנדלען די אידען אַלס נידעריגערע וועזענס.

נאָר אויב ניט נאָכ'ן געזעץ, ווערען אָבער אונזערע כּידער פאַקטיש בערויבט פון זייערע מענשליכע רעכט דורך דער רעגירונג אין אַזוינע לענדער, ווי רוסלאַנד און רומעניען. די פאָדערונג פון גלייכע מענשליכע רעכט בעציהט זיך ניט נאָר צו די באַרבאַרישע לענדער פון אַפריקא און אַזיען, נאָר אויך צו די אויביגע כלומרשט „ציוויליזירטע“ לענדער פון אייראָפּאָ. דורך זייער פּראַקטיק ערלויבען אַט די רעגירונגען זייערע אונטערטאָנען צו פערניכטען די אידישע לעבענס, צו פערנוואַלטיגען די אידישע עהרע (אין פאָגראַמען), צו רויבען אידישעם אייגענטום, און דורך בלוט־בלבולים, צו בעלידיגען דעם אידישען נאָמען.

אן אנדער זאך איז אָבער, ווען די רעגירונגס־אָרגאַנען, אַלס אַזעלכע, בעשרענקען די פרייהייט פון זייערע אונטערטאָנען, ווי אין רומעניען, פינ־לאַנד און רוסלאַנד ווערט בעשרענקט די בעוועגונגס־פרייהייט, די בעשעפ־טיגונגס־און בילדונגס־פרייהייט פון די אידען. דאָ האָבען מיר שוין צו טאָן ניט מיט די קרימינעלע בעציהונגען פון מענש צו מענש, נאָר מיט יורדישע



בעציהונגען פון די רעגירונגס-אָרגאַנען צו די איינצעלנע פערזאָנען. אזוינע רעכט רופען זיך דעריבער פערזענליכע רעכט. אין א ציוויליזירטען שטאַט קאָן קיין מענשליכעס רעכט נישט בעשרענקט ווערען. פאָגראַמען, בלוט-בלבוליס קאָנען, דעריבער, אויך נישט אָנגערופען ווערען, „בעשרענ-קונגען“: זיי זיינען, פערקעהרט, דירעקטע פערברעכענס, פערלעצונגען פון מענשליכע רעכט, און יענע רעגירונג, וואָס ערלויבט דאָס, שטעלט זיך דערמיט אַליין אויסערהאלב יעדען געזעץ. דאָס עלעמענטארע גערעכטיג-קייטס-געוויסען פון אונזער צייט פערלאנגט, אז אזא רעגירונג זאָל אַראָפּ-געזעצט און בעשטראָפּט ווערען.

בנוגע צו פערזענליכע רעכט, ווי די בעוועגונגס-פרייהייט א. ד. גל., קאָן יאָ זיין אַ רייך יועגען בעשרענקונגען; די „טשערטאָ“, די פראָצענט-נאָרמע, די פערשיידענע געזעצען געגען אידען זיינען, אַלזאָ, בעשרענקונגען פון זייערע פערזענליכע רעכט. דאָס כאַראַקטעריסטישע פון די פערזענ-ליכע רעכט בעשטעהט אין דעם, וואָס אזוי לאַנג ווי זיי זיינען נישט בעשרענקט דורך די רעגירונגס-אָרגאַנען, קאָנען זיי אויך נישט פערלעצט ווערען. אין דעם מאָמענט, ווי די „טשערטאָ“ ווערט אַראָפּגענומען, וועט קיינער נישט קאָנען פערוועהרען אַ אידען צו וואוינען וואו ער וויל. ווערט אָפּגעשאַט די פראָצענט-נאָרמע, וועט קיין רעגירונגס-שול נישט קאָנען פעהאקען איהרע טירען פאַר אידישע קינדער מחמת דעם איינציגען גרונד, וואָס זיי זיינען אידען.

פון דער פאַקטישער אונפערלעצליכקייט פון די פערזענליכע רעכט נעהמט זיך זייער צווייטע וויכטיגע אייגענשאפט: די פערזענליכע רעכט זיינען די גאַראַנטירטע פאַר די מענשליכע רעכט, און, פערקעהרט, די בעשרענקונגען פון פערזענליכע רעכט ברענגען צו פערלעצונגען פון די מענשליכע רעכט. דאָס פערזענליכע רעכט פון אַ מענשען איז אַ בעשטעטיגונג, אז ער איז אַ פערזאָן, אַ סוביעקט פון רעכט, און אז דאָס געזעץ אַליין בעטראכט איהם פאַר אַזעלכען. קיינער קאָן נישט זיין זיכער מיט זיינע מענשליכע רעכט אזוי לאַנג, ווי ער ווערט נישט בע-טראכט פאַר אַ גלייכבערעכטיגטער פערזאָן. ספּעציעל איז דאָס ריכטיג, ווען אַ געוויסע גרופּע פון דער בעפעלקערונג אָדער אַ גאַנץ פאָלק ווערט דורך דעם געזעץ בעהאנדעלט, ווי אַ גרופּע פון צווייטען ראַנג, ווען דאָס געזעץ זאָגט אָפּ אַ גאַנצען פאָלק אין די אַלגעמיינע פערזענליכע רעכט. ערקלערענדיג די אידען פאַר נישט קיין גלייכבערעכטיגטע בירגער, נישט דאָס געזעץ דערמיט אָנצוהערעניש, אז אויך אַלס מענשען שטעהען די אידען נידעריגער פאַר דער גאַנצער בעפעלקערונג. די רעכטס-בעשרענקונגען

האָבען אַ דעמאָראַליזירענדיגע ווירקונג אויף דער אַרומיגער בעפעלקערונג : רעספעקטירענדיג דאָס געזעץ, מוז די בעפעלקערונג ממילא פּעראכטען יענע מענשען, וועלכע ווערען פונ'ם געזעץ פּעראכטעט.

די רעכטס־בעשרענקונגען געגען אידען - ערציהען אין דער אַרומיגער בעפעלקערונג אינסטינקטען פון האָס און אינטאָלעראַנץ און געוואוינען זי צו צום געדאַנק, אַז מיט דעם אידען מעג מען טאָן אַלצדינג, אַז דער איד איז „פּויגעל־פּריי“, ער ווערט פונ'ם געזעץ נישט געשעצט און נישט געשיצט. דאָס שאפט אַ גינציגען באַדען פאַר פאַגראַם־אָגניטאַציע און בלוט־בלבוליס, ווי בכלל פאַר אַלע אַנטי־סאָציאַלע אויסערונגען פון אַנטיסעמיטישע געפיהלען. (\*)

בכּן איז אונזער ערשטע און עלעמענטאַרסטע פאַדערונג צו די רעגירונגען פון די רעכטלאָזע לענדער: עס זאָלען אָפּגעשאפּט ווערען אַלע יענע בעשרענקונגען פון פּערזענליכע רעכט, וועלכע זיינען געריכטעט געגען אידען. און נישט טיילווייז, נאָר אַלע מיט אַ מאָל זאָלען די בעשרענקונגען בטל ווערען, ווייל דער עיקר איז נישט נאָר דער דירעקטער שאַדען, וואָס אידען ליידען פון דער געבונדענקייט און פון די קייטען, נאָר אויך דער מאָראַלישער שאַדען: אפילו די קלענסטע רעכטס־בעשרענקונג דעמאָראַליזירט די אַרומיגע בעפעלקערונג און שפּייזט די פּעראכטונג צו אידען און די הפּרות.

#### ב. בירגערליכע רעכט.

אויב קיין ציוויליזירטע לאַנד פערדיענט נישט דעם נאָמען אזוי לאַנג, ווי ס'ווערען דאָרט בעשרענקט די פּערזענליכע רעכט פון גאנצע גרופען פון דער בעפעלקערונג, איז אַ קאָנסטיטוציאָנעלע לאַנד נישט מעגליך אזוי לאַנג, ווי דאָרט בעזיצען נישט אַלע בירגער קיין גלייכען אַנטייל אין דער פּאָליטיק פון לאַנד. לויט דעם מאָדערנעם דעמאָקראַטישען רעכטס־בעגריף איז דער בירגער אַן אָרגאַנישער טייל פון שטאַט. דער שטאַט דאַרף נישט האָבען

---

(\*) זאָל מען אונז נישט פאַלש אויסמיטשען: מיר ווילען נישט זאָגען, אַז דער האָס צו אידען שטאַמט פון דער אידישער רעכטלאָזיקייט. ס'פּערשטעהט זיך, אודאי, די רעכטלאָזיקייט שטאַמט פונ'ם האָס און אַ פאַלגע פון איהם. נאָר מיר ווילען בלויז זאָגען, אַז די פאַלגע ווירקט אַליין אויף איהר אורזאך און פּערשטאַרקט זי נאָך מעהר: די רעכטלאָזיקייט סאַנקציאָנירט דעם האָס און די פּעראכטונג צו אידען.

קיין אנדער אויפגאבע, ווי צו רעגולירען און צו שיצען די געזעצליכע איג' טערעסען פון אלע בירגער. דער בירגער איז בזה האופן ניט קיין פאסיווער אָביעקט פון דער שטאַטליכער טעטיגקייט, נאָר איז ער אַקטיווער סוביעקט, ער בעטייליגט זיך אין דער טעטיגקייט פונ'ם שטאַט אויף גלייכע יסודות מיט אלע אנדערע בירגער. \*) גלייכע רעכט און גלייכע פליכטען פאַר אלע בירגער, איז דער פרינציפ פון מאָדערנער געזעלשאפטליכקייט. דערביי מאכט דאָס געזעץ נאָר אַן אויסנאָם פאר ניט פאָליטיש-פעהיגע עלעמענטען: ד. ה. פאַר קינדער, שוואַכזיניגע, פערברעכער; און אין דער מעהרהייט לענדער ווערען גרויסע אויסנאָהמען און רעכטס-בעשרענקונגען נאָך געמאכט פאַר פרויען.

בירגערליכע (אָדער פאָליטישע) רעכט בעטייטען אַלזאָ דאָס רעכט אויף פאָליטישער און געזעלשאפטליכער טעטיגקייט: דאָס רעכט צו וועהלען און געוועהלט צו ווערען אין אלע פערטרעטונגס־קערפערשאפטען פון לאַנד, און צו פערנעהמען אלע עפענטליכע עמטער און רעגירונגס-שטעלען. חוץ דעם, האָט יעדער בירגער דאָס רעכט בעשיצט צו ווערען אין אַ פרעמדען לאַנד דורך די פערטרעטער פון זיין רעגירונג. — כדי צו געניסען אָט די אלע רעכט, מוז מען זיין אַ בירגער פון לאַנד; אויסלענדישע שטאַטס-בירגער קאָנען ניט קריגען אזוינע רעכט, סײַדען אין אַן אויסנאָהמס-פאַל, אַלס אַ בעזונדערע פריווילעגיע. דעריבער הייסען אָט די רעכט — בירגערליכע, צום אונטערשיעד פון די מענשליכע רעכט און פערזענליכע פריווילעגיע: מענשליכע רעכט טאָרען בכלל ביי קיינעם ניט פערלעצט ווערען, ס'מעג זיין אַ בירגער אָדער אַן אויסלענדר, און פערזענליכע רעכט קאָנען אין דער מאָדערנער פראַקטיק בעשרענקט ווערען בלויז פאַר אויסלענדרע. \*)

(\*) דאָ איז ניט דער פלאַץ פאַר אַ ויכוח מיט יענע רעאַקציאָנערע אָדער האַלכירעאַקציאָנערע, האַלכקאָנסערוואַטיוועלע יוריסטען, וואָס בעטראַכטען דעם שטאַט פאַר אַ מין לויטן, וועלכער דארף איינשלונגען אלע בירגער און בעציהען זיך צו זיי, ווי צו פאָסיווע אָביעקטען פון זיין סאָווערענעם ווילען. אפילו אזוינע טעאָרעטיקער פון שטאַטס-רעכט לויקענען נישט, אַז דער שטאַט דארף גלויבן בעהאנדלען אלע זיינע בירגער.

(\*) לויט דער מאָדערנער יורדישער פראַקטיק ערלויבען זיך אפילו די פריווילעגיע לענדער צו בעשרענקען די פערזענליכע פריווילעגיע פון אויסלענדרע, צ. ב., די איינוואַנדערונגס-געזעצען אין אמעריקא ענטהאַלטען אין זיך זעהר שטרענגע בעשרענקונגען פון פערזענליכע רעכט, אָבער בלויז פאַר אויסלענדרע. דערפאַר קאָן מען דאָס ניט פעהגלויבען מיט דער רוסישער „שטערטא“, ווויל

אויך דא איז כדאי צו בעטאָנען, אז די מענשליכע און פערזענליכע רעכט זיינען ביי דעם היינטיגען פרינציפ פון גלייכהייט פאר'ן געזעץ ענע פערבונדען מיט בירגערליכע רעכט. די אונגלייכהייט פון בירגערליכע רעכט טיילט די בעפעלקערונג אין בירגער פון פערשיידענעם ראנג און דעמאָ-ראַליזירט זי, דערציהט הכנעה אָדער אונצופרידענהייט ביי די בירגער פון נידעריגערען ראנג און הפקרות ביי די פרווילעגירטע עלעמענטען. די בירגערליכע (אָדער פאָליטישע) גלייכבערעכטיגונג איז דערמיט א גאראנטירט פאר די מענשליכע און פערזענליכע רעכט, און די לעצטע בלייבען אָהן דער ערשטער א וועניג-וואָס רעספעקטירטער אָדער סתם טויטער בוכשטאב. די בירגערליכע גלייכבערעכטיגונג פאר אידען וועט צוגעוואוינען די אַרומיגע בעפעלקערונג און אויך די רעגירונגס-אָרגאַנען צו אַכטען דעם אידען, ווייל דער איד ווערט געאַכטעט פונ'ם געזעץ.

די אידען פון „מענשליכע און בירגערליכע רעכט“ איז צוערשט דעפינירט געוואָרען אין דער אמעריקאנער „דעקלאַרירישאָן אָוו אינדעפּענדענס“ און אין דער פראנצויזישער „דעקלאַראַציע פון די רעכט פון מענשען“. די לעצטע האָט אָבער שטאַרק פערמישט די בעגריפען „מענש“ און „בירגער“, און אין לויף פון דער ווייטערדיגער פאָליטישער ענטוויקלונג פון אייראָפּא איז געשאפן געוואָרען דער נייט-קלאַרער טערמין „בירגערליכע. גלייכ-בערעכטיגונג“, וועלכער נעהמט אַרום אַלע דריי קאטעגאָריעס: די מענשליכע רעכט, וואָס געהערט צו אַלעמען, סיי בירגער, סיי אויסלענדער; די פערזענליכע פרייהייטען, וואָס געהערען צו אַלע בירגער (יעדענפאלס, אין פרינציפ) און אָפּטמאָל אויך צו אויסלענדער; און די בירגערליכע רעכט, וואָס געהערען, אין פרינציפ, צו אַלע פאָליטיש-פּענהיגע בירגער און נאָר צו זיי.

אַמעריקא האָט דאָס רעכט אָנצוגעהמען געזעצען געגען אויסלענדער, און געגען אייגענע בירגער טאָר מען אזוינע געזעצען (ווי די „משערימא“) נישט שאַפן. בנוגע צו די פערזענליכע רעכט פון אויסלענדער ווערט אָפּט פראַקטיצירט דער פרינציפ פון געגענזייטיגקייט („רעספּראָסיו“): אויף וויפּעל דו בעשרענקסט מינע בירגער ביי זיך אָדער דו גיסט זיי פרויהייט, אויף אזוי פּעל וועל אויך ביי מיר בעשרענקען דיינע בירגער אָדער זיי פרויהייט לאָזען. פון אָט די בעמער-קונגען קאָנען מיר שוין בעגרייפן דעם גאַנצען יעוואַסטיזם פון רומעניען, ווען זי האָט ערקלעהרט אידען פאר „אויסלענדער“ און בעהאַנדעלט זיי לויט'ן פרינציפ פון „רעספּראָסיו“. וואָס די רומענער מעגען טאָן אינ'ם אידישען לאַנד, דאָסעלביגע מעגען די אידען אין רומענישען לאַנד...



אינ'ם קאמפ פאר אידישער עמאנסיפאציע האָט מען שטענדיג געהאט צו טאָן מיט בעשרענקונגען פון בירגערליכע און פערזענליכע רעכט, ווייל די פערזענליכע רעכט ווערען דאָך ממילא נישט בעשרענקט דאָרט, וואו ס'איז אנערקענט די בירגערליכע גלייכבערעכטיגונג. אין אלע לענדער האָבען די אידען געליטען אונטער בעשרענקונגען נישט נאָר פונ'ם רעכט צו פערנעהמען עפענטליכע עמטער, נאָר אויך פונ'ם רעכט אויף בעוועגונג, בעשעפטיגונג און בילדונג.

פיהלענדיג, אז דאָ איז פאראן אַ רעכטליכער אונטערשייד און נישט קאנענדיג איהם יורדיש פאָרמולירען, האָבען די פובליציסטען זיך אָנגע- כאַפט פאר דעם יורדישען אויסדרוק „פאָליטישע רעכט“. דערפון איז ארויסגעקומען דער אונטערשייד, וואָס מ'מאכט געוועהנליך צווישען ביר- גערליכע און פאָליטישע רעכט. דאָס איז אָבער אַ גרייז: צווישען די בירגערליכע און פאָליטישע רעכט איז קיין שום חלוק נישט, דאָס איז איינס און דאָסעלביגע: ווייל „בירגער“ איז דאָך, קודם כל, אַ פאָליטישער בעגריף. דער ווירקליכער אונטערשייד ליגעט צווישען די בירגערליכע און פערזענליכע רעכט. (\*)

הכלל, מיר דארפֿען ביי די רעגירונגען פון די רעכטלאָזע לענדער פאָ- דערען גלייכע און פולע בירגערליכע רעכט פאר אידען. געוועהנליך ווערען דאָס פאָרמולירט אין די גרונדגעזעצען, אין דער קאנסטיטוציע פון לאַנד, דורך דער ערקלערונג, אז קיין בירגער קאָן נישט אויסגעשלאָסען ווערען פונ'ם רעכט צו פערנעהמען עפענטליכע עמטער א. א. ו. בלויז אויף דעם איינ- ציגען גרונד פון זיין רעליגיע אָדער פון זיין פאָלקס-שטאַם.

ס'דארף נאָך בעמערקט ווערען, אז יורדיש און פאקטיש טאָר מען נישט פערמישען די בעגריפען „בירגערליכע גלייכבערעכטיגונג“ און „רעלי-“

---

(\*) ווען פרויען-בירגערונס, צ. ב., ווערען אויסגעשלאָסען פון ירושה- רעכט, הייסט עס, אז זיי זיינען בעשרענקט אין זייערע פערזענליכע (אביעקטיווע) רעכט. ווען די זעלביגע פרויען-בירגערונס ווערען אָבער אויסגעשלאָסען פון וואַהלרעכט, הייסט עס, אז זיי זיינען בעשרענקט אין זייערע בירגער-רעכט: זיי געניסען נישט די פולע בירגער-רעכט, נאָר בלויז אַ קלוינעם טייל פון זיי. בכן האָט נישט קיין זינען צו פאָנאָדערטיילען בירגערליכע און פאָליטישע רעכט, סוידען ווען מ'בעטראַכט די פאָליטישע רעכט אלס אַ טייל פון די בירגער-רעכט, ווי די יוריסטען טוען אַפּטמאָל. הכלל, פאָדערנדיג פולע בירגערליכע רעכט פאר אידען, פאָדערן מיר שוין ממילא דורך דעם אלליין אויך די פאָליטישע רעכט, און ס'איז נישט נויטיג דאָס אויסצושטילען.

גיאנס-פרייהייט", הגם בנוגע צו אידען ווערען זיי אָפט פערמישט, און מיר האָבען געזעהן ביישפיעלען, ווען די רומענישע רעגירונג, א שטייגער, האָט געפרובט צו נארען די עפענטליכע מיינונג, אז ביי איהר איז פולע רעליגיאָנס-פרייהייט ובכן האָבען זיך די אידען ניט וואָס צו בעקלאָגען. רעליגיעזע פרייהייט געהערט גאָר צו די פערזענליכע רעכט, און ניט צו די בירגערליכע, דערצו איז דאָס ניט מעהר ווי איינעם פון די פערזענליכע רעכט. היינטיגע צייטען קאָן מען געניסען פולע רעליגיאָנס-פרייהייט אין א רעכט-לאָזען לאַנד און דאָך בעהאנדעלט ווערען ווי א פארער. אזוי איז עס טאָקע מיט די אידען אין רומעניען און אין פינלאַנד.

די פערזענלעכע שטאמט פון דער פעאָדאלער צייט, ווען די רעליגיע איז געווען א הערשענדיגע מאכט אין פאָליטישען לעבען, און יעדע אמונה איז געווען פאָליטיש אָרגאניזירט אין א קירך. די היינטיגע קאָנסטיטוציאָ-נעלע אָרדנונג, אָנערקענט אָבער דעם גלויבען פאר א סוביעקטיווען צושטאנד פון פערזענליכען געוויסען, אָדער פאר א געוויסער קאָמבינאציע פון גלויב-געזאָגענע פערזאָנען אין פאָרם פון א רעליגיעזער געמיינדע. ביי אידען איז אין דער פעאָדאלער צייט די רעליגיע געווען דער סימן פון זייער נאציאָ-נאָליטעט. היינט האָט די אידישע נאציאָנאָליטעט אנדערע סמנים. און דאָ קומען מיר צום בעגריף פון נאציאָנאָלע רעכט.

## 9.

## נאציאָנאָלע פראגע און נאציאָנאָלע רעכט.

וועגען פערזענליכע און בירגערליכע רעכט איז ניט געווען קיין סך צו זאָגען, ווייל ביידע בעגריפען האָבען שוין אליין לאנג געקראָגען בירגער-רעכט אי אין דעם פאָליטישען לעבען אי אין דער יורדישער וויסענשאפט. די אידעע אָבער פון נאציאָנאָלע רעכט איז א גאנץ נייע, א סך פראָגרעסיווע פארטייען און מענשען וויסען נאָך גאָר ניט פון איהר וויכטיגקייט, און מיר דארפן זיך אויף איהר גענויער אָפּשטעלען.

ווי מיר האָבען געזעהן, דיענט דאָס רעכט צו רעגולירען די קאָנפליקטען צווישען אינטערעסען. דאָס רעכט דערגרייכט דעם צוועק דערמיט, וואָס עס גרעניצט די אינטערעסען פאָנאָדער און צווי-כענט אָן פאר יעדען אינטערעס די גרעניצען פון זיין קאָמפּעטענץ, וואָס ווייטער פון זיי טאָר דער אינטערעס ניט גרייכען. יעדע פערלעצונג פון א רעכט איז א הסנת גבול, אן איבערשטרייטונג פון די גרעניצען. די מענשליכע

רעכט גרעניצען פאנאנדער די אינטערעסען פון איינצעלנע פערזאנען. די פערזענליכע רעכט לעגען א גרעניץ צווישען דער קאמפּעטענץ פון שטאַט און די פרייהייטען פון פערזאנען. די בירגערליכע רעכט גרעניצען פאנאנדער די פאליטישע אינטערעסען און די פאליטישע טהעטיגקייט פון די בירגער. די נאציאנאלע רעכט שאפען א גרעניץ צווישען די אינטערעסען פון שטאַט און די אינטערעסען פון א נאציע.

בדי צו פערשטעהן די זאך, דארפן מיר אלזא קלאר ווערען, וואס הייסט נאציאנאלע אינטערעסען. א נאציע איז א היסטאריש-אויסגעבילדעטער קבוץ מענטשען, וואס האבען א געמיינזאמע פערגאנגנהייט, וועמעס עקאנאמישעס לעבען האט זיך ענטוויקעלט אונטער געמיינזאמע פראדוקציע-בעדינגונגען און וועמעס גייסטיגע לעבען האט דעריבער אנגענומען די געשטאלט פון א געמיינזאמער קולטור. (\*) די אינטערעסען פון א נאציע קאנען זיין דעריבער פונקט אזוי פערשיידענארטיג, ווי די אינטערעסען פון א יחיד: א נאציע קאן האבען עקאנאמישע, קולטורעלע און פאליטישע אינטערעסען. א נאציע קאן פונקט אזוי בעזיצען א קאלעקטיוועס פערזענלעכע זיין א יחיד זיין פריוואט-פערזענלעכע. נאר פונקט ווי א יחיד דערקענט מען ניט נאך זיינע מאטעריעלע רייכטימער, נאר דורך די קערפערליכע און גייסטיגע אייגענשאפטען זיינע, אזוי ווערט אויך א נאציע דערקענט דורך איהרע אנטראפאָלאָגישע און גייסטיגע אייגענטימליכקייטען. די סמנים פון א יחיד זיינען: זיינע געזיכטס-שמריכען, זיין וואוקס, מאנירען, כאראקטער, זיין אינטעליגענץ, פעהיגקייטען א. ד. גל. די סמנים פון א נאציע זיינען איהרע פיזישע אייגענשאפטען (פארב פון הויט און האָר, דורכשניטליכער וואוקס, קראניאָמעטרישע פראָפארציעס א. ד. גל.) און די גייסטיגע אייגענשאפטען — שפראך, מדות, קולטור-אוצרות.

בכן איז פאלש צו מיינען, אז נאציעס האבען בלויז קולטורעלע אינטערעסען. די קולטור איז נאר דער דייטליכסטער און בכן דער וויכטיגסטער סימן פון א נאציע, אבער ווייט ניט דער גאנצער אינהאלט פון איהר לעבען. נאציאנאלע אינטערעסען זיינען אלע יענע אינטערעסען, וועלכע טיילען אָפּ איין נאציע פון דער צווייטער. אויב די נאציע פערמאגט אן אייגענע טעריטאָריע, האָט זי טעריטאָריאלע אינטערעסען. אויב

(\*) ז' די בראַשורע פון כ. באַראָוו „קלאַסען-אינטערעסען און נאציאנאלע פראגע“, ווילנא 1906, און אַטאָ בויער, „די נאציאנאליטעטען-פראגע און די סאציאל-דעמאָקראַטיע“, וויען 1907.

זי האָט קיין טעריטאָריע נישט, אָדער די אייגענע קלעקט נישט פאר איהר, און זי שטרעבט צו פערשאַפּען זיך אַ נייע טעריטאָריע, דאן האָט זי קאָלאָ-ניזאַציאָנס-אינטערעסען, אָדער יעדענפאלס עמיגראַציאָנס-אינטערעסען. נאָר אזוי ווי דער דייטליכסטער סימן פון אַ נאַציע איז איהר שפראך און קולטור, דעריבער פערנעהמען די קולטורעלע און שפראַכליכע אינטערעסען דעם אויבען-אָן אינ'ם נאַציאָנאַלען לעבען פון אַ פאָלק.

די אינטערעסען פון אַ יחיד האָבען אַ רעכטליכע ווערדע בלויז דאן, ווען דער יחיד איז בנוגע צו די דאָזיגע אינטערעסען בעוואוסטזיניג. אן אמאָליגער שקלאַף האָט אודאי געהאט אַ סך בעדערפענישען, וואָס נישט די הערשער זיינע, נישט ער אליין האָבען נישט געוואוסט דערפון. האָבען זיינע אינטערעסען נישט געהאט קיין רעכטליכע קראַפט. דאָסזעלביגע מיט אַ נאַציע: אזוי לאַנג, ווי זי האָט אַכסאָלוט נישט דאָס בעוואוסטזיין פון איהרע בעדערפענישען, קאָן קיין רעדע נישט זיין מכה נאַציאָנאַלע אינטערעסען און נאַציאָנאַלע רעכט. נישט מיט אמאָל קומט אַ יחיד צום בעוואוסטזיין פון זיינע אינטערעסען: ער הויבט אָן צוביסלעכווייז פערשטעהן צוערשט די דייטליכסטע אינטערעסען זיינע, יענע וואָס לאָזען זיך שאַרפּער פיהלען, און מיט דער צייט ווערט דער קרייז פון זיינע אינטערעסען אלץ ברייטער און אָנגעשפאנטער. אָט אזוי איז עס אויך מיט אַ נאַציע: צוערשט קומט אַ קליינער טייל פון איהר, די אינטעליגענטסטע און אנטפּינדליכסטע שיכט איהרע צום בעוואוסטזיין פון די נאַציאָנאַלע בעדערפענישען, און דערווייל נאָך נישט פון אלע, נאָר בלויז פון אַ טייל בעדערפענישען, פון די וויכטיגסטע, פון די וואָס לאָזען זיך שטארקער פיהלען. ערשט כוואַליעסווייז פער-שפּרייט זיך דאָס נאַציאָנאַלע בעוואוסטזיין צווישען די קינדער פון פאָלק, זייערע נאַציאָנאַלע אינטערעסען ווערען אליין אויך אלץ רייכער, ברייטער און אינטענסיווער.

ווען אַ נאַציע, אָדער לפחות אַ בערייטענדער טייל פון איהר, שטרעבט צו בעפרידיגען איהרע נאַציאָנאַלע אינטערעסען, און ווען דאָס רופט אַרויס קאָנפליקטען מיט אנדערע נאַציעס אָדער מיט דער מלוכה, — אין אזא פאַל ענטשטעהט אַ נאַציאָנאַלע פראַגע. יענע טעטיגקייט, די אינער-ליכע (צווישען די אייגענע מיטגלידער) און די אויסערליכע, וואָס די נאַציע ענטוויקעלט, כרי צו בעפרידיגען איהרע אינטערעסען, רופט זיך אָן — נאַציאָנאַלע פּאָליטיק. ווען די נאַציאָנאַלע פּאָליטיק שטויסט זיך אָן אויף דער פּאָליטיק פון שטאַט, קומט דערפון אַרויס דער קאמף פאַר נאַציאָנאַלע רעכט.



בנוגע צו דער נאציאנאלער פראגע דארף מען אונטערשיידען דריי קאטעגאריעס פון שטאטען: נאציאנאל-שטאטען, נאציאנאל-ליטעטען-שטאטען און נאציאנאל-אינדיפענדענטע שטאטען.

אויב אונטער א שטאט לעבט בלויז איין איינציגע נאציע, רופט מען אזא שטאט — נאציאנאל-שטאט. אויב אָבער אונטער איין שטאט לעבען עטליכע נאציעס און ס'ענטשטעהט דורך דעם א נאציאנאלע פראגע, רופט מען עס נאציאנאל-ליטעטען-שטאט. נאציאנאל-שטאטען זיינען, צ. ב., פראנקרייך, איטאליען, בולגאריען, שפאניען, האלאנד, די דריי סקאנדינאווישע מלוכות. נאציאנאל-ליטעטען-שטאטען זיינען, צ. ב., ענגלאנד, רוסלאנד, דייטשלאנד, עסטרייך-אונגארן, טערקיי, בעלגיען, קענעדע. אויב פוילען זאָל צוריק ווערען א זעלבסטשטענדיגע מלוכה, וועט זי זיין א נאציאנאל-ליטעטען-שטאט, ווייל דאָרט לעבען, הויז פאליאקען, אויך אידען, ליטווינער, אוקראינער, דייטשען. (\*).

אין א נאציאנאל-שטאט הערשט פולע הארמאָניע צווישען די אינ-טערעסען פון דער נאציע און פון שטאט, ווייל דער שטאט איז דאָך איהר שטאט און זי קאן איהם צופאסען צו איהרע נאציאנאלע אינטערעסען. אין א נאציאנאל-ליטעטען-שטאט געפינט זיך דער שטאטס-מעכאניזם גע-וועהנליך אין רשות פון איין פאָלק, — דעם הערשענדיגען פאָלק, און די איבעריגע פעלקער זיינען מעהר אָדער וועניגער אָפגעשטויסען פון דער מאכט און פונ'ם איינפלוס אויפ'ן שטאטס-מעכאניזם. דאָס הער-שענדע פאָלק איז, פערשטעהט זיך, יענעס, וואָס האָט אַלע איבעריגע פעלקער איינגענומען, און אין לויף פון א לאנגער געשיכטע אויסגעבויט דעם שטאט איבער די רוקענס פון אַלע פעלקער פון לאנד.

(\*) א מלוכה, וועלכע איז א לאנגע צייט געווען א רוינער נאציאנאל-שטאט, קאן אָבער שנעל פערוואַנדעלט ווערען אין א נאציאנאל-ליטעטען-שטאט, אויב זי נעהמט אין זיך אַרײַן, דורך א גליקליכער מלחמה, נייע פראָווינצען מיט א פרעמדער בעפעלקערונג. אזוי איז רומעניען, צ. ב., ביז'ן יאָר 1918 געווען א נאציאנאל-שטאט; נאָך דעם אָבער, ווי זי האָט אינגענומען די בולגארישע דאָברודזשא, איז רומעניען פערוואַנדעלט געוואָרען אין א נאציאנאל-ליטעטען-שטאט. דאָס אומגע-קעהרטע קאן אויך טרעפען מיט דייטשלאנד אָדער ענגלאנד, זיי זאָלען ווערען פון נאציאנאל-ליטעטען-שטאטען צוריק נאציאנאל-שטאטען, אויב פון זיי זאָלען אָפּזאָלען אַלע פרעמד-שטאַמיגע פראָווינצען.

אין די נאציאנאל־שטאטען איז קיין נאציאנאלע פראגע ניטא און קאן  
 ניט זיין. אין די נאציאנאליטעטען־שטאטען דריקט דער פאליטישער  
 מעכאניזם, אין די אינטערעסען פון דער הערשענדער נאציע, אויף די אינ-  
 טערעסען פון די איבעריגע פעלקער. דערפון ענטשטעהט א נאציאנאלע  
 פראגע און א קאמפ פאר נאציאנאלע רעכט. ס'זיינען אבער אויך פאראן  
 שטאטען, וואו ס'לעבען א סך פעלקער, נאך זיי האבען ניט קיין נאציאנאלע  
 אינטערעסען, ד. ה. זיי זיינען ניט בעוואוסטזיניג אין זייערע נאציאנאלע  
 בעדערפענישען, און דערפאר איז דאָרט קיין נאציאנאלע פראגע ניטא.  
 לאַמיר אַנרופען אַזוינע שטאַטען נאציאנאלע - אינדיפערענטע  
 שטאטען. א ביישפיעל דאָרף מען ניט ווייט זוכען: די פערזי-  
 נליכע שטאטען פון אמעריקא. דאָ וואוינען אויסגעמישט  
 צעהנדליגער פערשיידענע פעלקער־גרופען, נאך מחמת די ספעציעלע בעדינ-  
 גונגען פון איינוואנדרונג בעגעגענען זיי דאָ שוין א פארטיגע און מעכטיגע  
 קולטור, די אמעריקאנישע קולטור, צו וועלכער זיי פאסען זיך אלע צו מיט  
 דער גרעסטער גרייטוויליגקייט. בכּן איז אין אמעריקא ניטא קיין נאציא-  
 נאלע פראגע און קיין נאציאנאלע פאליטיק, און דאָ קאן קיין רייד דערווייל  
 ניט זיין פון נאציאנאלע רעכט. (\*)

די פראגע פון פערזענליכער און בירגערליכער גלויכבערעכטיגונג האָט  
 צו טהאָן מיט אלע לענדער און אלע שטאטען, די נאציאנאלע רעכט אָבער  
 האָבען צו טהאָן בלויז מיט נאציאנאליטעטען־שטאטען. און אויב מיר  
 רעדען ספעציעל וועגען אידען, מוזען מיר דאָס אַזוי פאָרמולירען: אידען  
 גלייכען זיך אין גלויכע נאציאנאלע רעכט אין אלע יענע שטאטען,  
 וואו די נאציאנאלע פראגע שטעהט אויף דער  
 טאגס־אָרדנונג פון דער שטאטס־פאליטיק, און  
 וואו די אידען וואוינען אין א בעדייטענדער צאָהל. אַזוינע לענדער זיינען:  
 רוסלאַנד, פוילען, עסטרייך, אונגארן, טערקיי און אפשר אויך רומעניען.

אלע אנדערע פאָהמולירונגען פון נאציאנאלע רעכט פאר אידען דער-  
 גרייכען ניט דעם צוועק פון קלאַרקייט. ווען מ'זאָגט, צ. ב., „נאציאנאלע

---

(\*) אויב דאָס וועט שטענדיג אַזוי בלויבען, איז ניט דאָ דער פּלאַץ פאַר  
 נביאות. פאַראַן אַ מיינונג, אַז אמעריקא וועט מיט דער צייט ווערען אַ נאציא-  
 נאליטעטען־שטאַט, אַזוי ווי ס'איז אויך פאַראַן אַ מיינונג, אַז אין דער ווייטער  
 צוקונפּט וועלען גאָר אלע שטאַטען פון דער נאָכער וועלט ווערען נאציאנאל-  
 אינדיפערענט.

רעכט פאר אידען אין אזוינע לענדער, וואו נאציאנאלע רעכט ווערען בכלל אנערקענט, האט עס צו טהאן בלויז מיט עסטרייך, טערקיי און בעלגיע; רוסלאנד און, מעגליך, פוילען אנערקענען ניט קיין נאציאנאלע רעכט. זאגט מען ווידער, „אין אזוינע לענדער, וואו נאציאנאלע רעכט ווערען אדער דארפן ווערען אנערקענט“, ענטשטעהט ערשט די פראגע, וואו זשע דארפן די נאצי. רעכט אנערקענט ווערען און ווער דארף זארגען פאר זייער אנערקענונג? די נאנצע פראגע בעציהט זיך בלויז צו די נאציאנאליטעטען-שטאטען, און דער נאנצער קאנפליקט קומט גראד דערפון, וואס אזוינע שטאטען ווילען ניט אנערקענען קיין נאציאנאלע רעכט.\*

נאך די גרויסע בירגערליכע רעוואלוציעס האבען זיך אלע שטאטען געבויט לויט איין און דעמזעלביגען פרינציפ פון צענטראליסטישען ליבעראליזם, וועלכער בעהאנדעלט דעם בירגער, אלס אן אטאם, א יחיד פאר זיך, און בינדט צונויף מעכאניש אלע אטאמען אין איין צענטרום: דער רעגירונג.

(\*) ווען די דאזיגע בראשורע האט זיך שוין געפונען אין דרוק, האט א טייל אמעריקאנער אידען, וואס קעמפט געגען די נאציאנאלידישע פאדערונגען, זיך פערמיינגט אין א „קאנפערענץ פון אמעריקאנער אידישע ארגאניזאציעס“ און אינ'ם פראגראם פון אידישע פאדערונגען האט די קאנפערענץ (אין האטעל אסטאר אין ניו יארק, דעם 16 יולי 1916) ארוינגעשטעלט א פונקט פון גרופען-רעכט פאר אידען אין אזוינע לענדער, וואו די גרופען-רעכט זיינען אנערקענט פאר אנדערע פעלקער און וואו די אידען פערלאנגען דאס פאר זיך. אזא פארמולגאציע איז די אונגערעכטע און אונלאגישסטע, וואס מ'קאן זיך נאר פארשטעלען. וואס הייסט „גרופען“ און וואס מיינט „גרופען-רעכט“, און וואס פאר א שייכות האט דאס מיט די נאציאנאלע אינטערעסען און מיט דער נאציאנאלער פראגע? קיין יוריסט און קיין פאליטיקער וועט דאס ניט אויסמיינשען. אנטשטאט לאגיק און אויפריכטיגקייט, איז דער קאמישער בעגריף „גרופען-רעכט“ פול מיט פאליטישער הויפאקריזיע און דיענט בלויז צו פערטונקלען די קלארע פאליטישע פראגען. דאס איז גיט קיין פאליטישער בעגריף און גיט קיין יורדישער, נאר א מה-יפית'דיגער. זיין פאליטישער ווערט איז גלויב גול, פונקט ווי דער פאליטישער ווערט פונ'ם רוישישען אויסדרוק „קאנסטיטוציאנעלע זעלבסטטהעראשע“, און דער גייסט פון אנוויסענהייט, פון אונזיניגען קאמפאָמיס און פאליטישען דאָפּעל-שיפעל שטעקט אין א גלויכער מאס ביי די אויטאָרען פון „קאנסטיטוציאנעלער סאָמאָדערזשאַווע“, סיי ביי די ערפינדער פון אידישע „גרופען-רעכט“.

דאָס לעבען פון שטאַט דריקט זיך דאָ אויס אין זיין פערזאָנלעכע: ער פער-  
וואַלטעט איבער די בירגער דירעקט און פערטראָגט ניט קיין אנדער מאַכט  
צווישען זיך און דעם בירגער. די ליבעראַלע שטאַטס־אידעע האָט נאָר  
אויף אזוי ווייט געמאַכט הנחות דעם בירגער, אַלס אַמאָם, אַלס אָפּגעזונ-  
דערטער שטויבעלע, וואָס זי האָט איהם ערלויבט צו פערבינדען זיך מיט  
אנדערע אזוינע שטויבעלעך און קערפערשאפטען, ווירטשאפטליכע, רעלי-  
גיעזע, פארטייאישע. אין די נאַציאָנאַליטעטען־שטאַטען האָט אָבער די  
ליבעראַלע אידעע דעם העלפאנט ניט בעמערקט, אָדער געמאַכט זיך ניט  
זעהענדיג איהם: דער העלפאנט איז די נאַציע, וואָס פערקניפט די בירגער-  
שטויבעלעך אין לעבעדיגען היסטאָרישען אָרגאַניזם. אפילו דער ליבעראַלער  
נאַציאָנאַליטעטען־שטאַט האָט אינגאָרירט די נאַציאָנאַלע בעדערפנישען פון  
די בירגער; א פשיטא שוין אזא באַרבאַרישער נאַציאָנאַליטעטען־שטאַט,  
ווי רוסלאַנד. דער שטאַט האָט פערגעסען, אז דער אָרגאַניזם פון א נאַציע  
איז פיעל לעבעדיגער, נאַטירליכער, פעסטער, ווי דער מעכאַניזם פון שטאַט;  
אז שטאַטען קאָנען קינסטליך און שנעל צוזאַמענגעשטוקעוועט ווערען, ווי,  
אַשטוינגער, דורך שדוכים פון זייערע הערשער, דורך ירושה, דורך עראָבערונג,  
און קאָנען פונקט אזוי שנעל און קינסטליך צושמעטערט ווערען, דורך  
מלחמות, דורך רעוואָלוציעס, אָדער דורך א פשוט'ען אָפּמאך צווישען די  
ארומיגע שכנים. אַט איז, צ. ב., דאָס קעניגרייך פוילען צונויפגעשטעלט  
געוואָרען דורך א שדוך פון א פוילישער פרינצעסין מיט א ליטווישען פירשט,  
און צובראָכען געוואָרען דורך אן אָפּמאך צווישען רוסלאַנד, פרייסען און  
עסטרייך. א נאַציע אָבער לעבט מיט איהרע אינערליכע קאָלקעטיווע כחות,  
קאָן ניט קינסטליך אויפגעריכט ווערען אין ניט קינסטליך פערניכטעט ווערען,  
און עס טוט שמאַרצליך וועה דעם צאפּעלדיגען אָרגאַניזם פון א נאַציע,  
ווען מ'צושניידט זי אויף שטיקער אָדער מ'צושטויבט זי אין איינציגווייזע  
בירגער־אַטאָמען.

די לעבעדיגע כחות פון די נאַציעס האָבען ענדליך רעוואָלטירט געגען  
דער ברוטאלער צענטראַליסטישער פּאָליטיק פון שטאַט, און ס'האָט זיך פאַ-  
נאָדערגעפלאַקערט אין בעלגיען און אירלאַנד, אין עסטרייך און אונגאַרן, איז  
רוסלאַנד און טערקיי א ביטערער נאַציאָנאַלער שטרייט, וועלכער שטערט  
די פּאָליטישע ענטוויקלונג פון דער גאַנצער מלוכה, דעמאָקראַליזירט די  
פּערזאָנלעכע־מאַשין און פלאַנצט א ווילדע העצע צווישען פערשיידענע  
פעלקער פון לאַנד. די אונטערגעדריקטע פעלקער זיינען אַרויס געגען דעם  
הערשענדיגען פּאָלק און געריסען זיך אויך צווישען זיך איינער מיט'ן  
צווייטען. דאָס אַלעס האָט ענדליך געצוואונגען די נאַציאָנאַליטעטען־



שטאטען, מעהר פאר אלץ בעלגיען און עסטרייך, צו שטעלען זיך אויפ'ן וועג פון נאציאנאלע רעפארמען. (\*)

די ענטוויקלונג פון די נאציאנאלע רעפארמען געהט אין דריי ריכטונגען: אין דער ריכטונג פון פראווינציאלער זעלבסט-פערזאנלעכקייט, אין דער ריכטונג פון דער גלייכברעכטיגונג פון שפראכען און אין דער ריכטונג פון נאציאנאלער אויטאנאמיע. אזוי ווי די טעטיגקייט פון שטאט דריקט זיך אויס אין דער פערזאנלעכקייט, איז די ערשטע פאדערונג פון א נאציע, וועלכע פיהרט נאציאנאלע פאליטיק: אפצוגרעניצען די פערזאנלעכקייט פון שטאט און איבער-געבען א טייל פערזאנלעכקייט צו דער נאציע. נעמליך, יענעם טייל, וואס האט צו טאן מיט די נאציאנאלע אינטערעסען פון די בירגער, און קודם כל מיט זייער שפראך, דערצייהונג און קולטור. די פערזאנלעכקייט איבער-אט די אנגעלעגנהייטען דארף איבערנעמען אדער די נאציאנאלע פרא-ווינץ, אויב אזא איז פאראן (ד. ה. אויב די גאנצע נאציע וואוינט איינע אליין אין א בעשטימטער פראווינץ: דאס פאסירט זעהר זעלטען); אדער די רעגירונג אליין דארף אנטשטעלען אין איהר פערזאנלעכקייט בעאמטע פון פערשיידענע נאציעס און בענוצען אין פערזאנלעכקייט, אין געזעצגעבונג און אין געריכט אלע שפראכען פון איהרע בירגער; אדער די פערזאנלעכקייט פון די נאציאנאלע אינטערעסען דארף איבערנעמען די נאציע גופא, אלס אן עפענטליך-רעכטליכע קערפערשאפט, א פערבאנד פון אלע קינדער פון פאָלק, און דאס לעצטע רופט זיך נאציאנאלע אויטאנאמיע.

אין עסטרייך, און נאך מעהר אין דער שווייץ איז ברייט דורכגעפיהרט דער פרינציפ פון פראווינציאלער זעלבסט-פערזאנלעכקייט, אין בעלגיען דער פרינציפ פון שפראכען-גלייכברעכטיגונג, און אין טערקיי — דער פרינציפ פון נאציאנאלער אויטאנאמיע. (\*) וואו וואסער א פרינציפ דארף מעהר אנגעווענדט ווערען, — אויף דעם איז קיין כלל נאך ניטא, ווייל די גאנצע פראגע איז נאך גאנץ יונג. איין זאך קאן אבער פעסטגעשטעלט ווערען

---

(\*) די טערקיי איז לכתחלה געווען פריי פון צענטראליזם, ווייל איהר שטאטס-ארגאניזם איז בכלל אן אנדערע, פון איין זייט פראגרעסיווער, פון דער אנדער זייט פרומיטיווער, איידער אין אייראָפּאָ.

(\*) אַט די פאקטישע ביישפיעלען בעווייזען, אגב, ווי אוסבערגינדעס איז די טענה פון אלע צענטראליסטישע פאליטיקער, אז ס'מאך און ס'קאן נישט ווען קיין נאציאנאלע זעלבסטפערזאנלעכקייט, ווייל זי וואלט געווען „א שטאט אין א שטאט" און „א נאציע אין א נאציע". דאס וואָרט „נאציע" האָט צוויי בעדוי-

מיט זיכערקייט, אז דאָרט, וואו פערשיידענע נאציעס זיינען צווישען זיך שטארק אויסגעמישט און וואוינען ניט אין קיין שארף אָפגעגרעניצטע פראָד-ווינצען, וועט די פראָווינציעלע זעלבסטפערוואלטונג אָהן נאציאָנאלער אויטאָ-נאָמיע זיין אַ זיכערער דורכפאל. דאָס האָט אונצווייפֿעלהאפט בעוויזען די געשיכטע פון עסטרייך.

בנוגע צו די אידישע רעכט (אין די גלות־לענדער) קאָן, פערשטעהט זיך, קיין רעדע ניט זיין מכה פראָווינציעלער זעלבסטפערוואלטונג; בלייבען, הייסט דאָס, פאר אונז די גלייכערעכטיגונג פון שפראכען און די נאציאָ-נאלע אויטאָנאָמיע.

די גלייכערעכטיגונג פון שפראכען.

אלע געזעצען און פעראָרדנונגען, און בכלל אלע אָפיציעלע אקטען פון דער רעגירונג ווערען בעקאנט געמאכט דער בעפעלקערונג אין אלע שפראכען פון לאַנד; די רעגירונג ביי זיך בענוצט זיך מיט דער שפראך פון דער מלוכה, ד. ה. פון דער הערשענדער מעהרהייטס־נאציע (אין רוס-לאַנד איז די מלוכה־שפראך רוסיש, אין פוילען — פויליש, אין עסטרייך — דייטש, אין אונגארן — מאַדיאָריש, אין אָסמאַניען — טערקיש), נאָר צו דער בעפעלקערונג דארף די רעגירונג רעדען אין דער מוטער־שפראך פון דער בעפעלקערונג.

די פערהאנדלונגען אין געריכט ווערען געפיהרט אין דער שפראך פון די צדדים, וואָס בעטייליגען זיך אין פראָצעס. די בעאמטע מוזען קענען די שפראכען פון דער בעפעלקערונג פון זייער געגענד.

חוץ דעם קומען נאָך די פערזענליכע שפראך־פרייהייטען, וואָס אלע

מונגען; די עלטערע, די ענגליש־פראנצויזישע (נאציאָן) מיינט די שטאַטליך־אָרגאַניזירטע בעפעלקערונג פון דער גאַנצער מלוכה; די מאָדערנע מורח־איינאָ-פעאישע מיינט יעדעס פאָלק, אלס אַ היסטאָרישען אָרגאַניזם. אין טערקיש ווערען ביידע בעדייטונגען דויטליך פאַנאָדערגעשניידט: „דעוולעט“ הייסט נאצייע־שטאַט, און „מילעט“ — נאצייע־פאָלק. אונטער איין אָסמאַנישען „דעוולעט“ לעבען, אויף ברויטע אויטאָנאָמישע יסודות, עטליכע „מילעטען“, און די איינהייט פון דער גאַנצער מלוכה ליידט פון דעם אויף קיין האָר ניט. אויב די טערקיי איז שטאַרק צוריסען געוואָרען און פערלאָרען גאַנצע פראָווינצען, איז דערין שולדיג גאָר ניט די נאציאָנאלע אויטאָנאָמיע פון איהרע פֿעלקער, נאָר אויסשלוסליך די אינטער-נאציאָנאלע אינטריגען פון די אייראָפעאישע גרויסמעכט.

בירגער מעגען זיך פריי בענוצען מיט זייער שפראך אין פריוואט־פערקעהר, מינדליך, שריפטליך אָדער טעלעגראפיש, אין עפענטליכע פערזאמלונגען און אין דער פרעסע.

צו דער נאציאָנאלער גלייכבערעכטיגונג געהערט נאָך די איינפיהרונג פון נאציאָנאלע וואהל־קוריעס, וואו יעדע נאציע זאָל, לויט דער צאָהל פון איהרע מיטגליעדער, בעזונדער וועהלען איהרע דעפוטאטען און רעגירונגס־בעאמטע. אזוינע קוריעס עקזיסטירען אין אייניגע פראָווינצען פון עסטרייך, נאָר ס'איז נאָך דערווייל אן אָפּענע פראגע, אויף וויפיל דאָס איז צוועק־מעסיג.

אין אלע נאציאָנאליטעטען־שטאַטען מוזען אלזאָ די אידען פערלאנגען גלייכבערעכטיגונג און פרייהייט פאר זייער מוטער־שפראך, ד. ה. פאר דער אידישער שפראך.

די נאציאָנאלע אויטאָנאָמיע.

יעדע נאציע ווערט קאָנסטיטואירט אין אַ פערבאנד, וואָס פערוואל־טעט זעלבסט זיינע אינערליכע ענינים און בעזיצט די רעכט פון אַ יורדישער פערזאָן, ד. ה. דער נאציאָנאלער פערבאנד קאָן ערווערבען אייגענטום, שאפען זיך מיט איהם, קאָן שליעסען קאָנטראַקטען מיט אנדערע יורדישע און פריוואט־פערזאָנען, קאָן פיהרען פראָצעסען אין זיין אייגענעם נאָמען, פער־טיידיגענדיג די אינטערעסען אָדער דעם כבוד פון דער נאציע.

יעדער בירגער פון לאנד מוז געהערען, לויט זיין אייגענעם פרייען אויסקלייב, צו וועלכען ניט איז נאציאָנאלען פערבאנד, און מוז צאָהלען דעם פערבאנד יענע שטייערען, וואָס דער פערבאנד לעגט אויף איהם ארויף. אלע מיטגליעדער פון נאציאָנאלען פערבאנד, וואָס זיינען רייף דערצו, אָהן אונטערשייד פון געשלעכט, מוזען האָבען גלייכעם שטימ־און וואהל־רעכט אין אלע אנגעלעגענהייטען פון זייער נאציע, וועלכע זיי האָבען זיך פרייוויליג אויסגעקליבען. יעדער בירגער האָט דאָס רעכט ארויסצוטרעטען פון זיין נאציאָנאלען פערבאנד און אריינצוטערעטען אין אַ צווייטען, אויב מ'נעהמט איהם אַריין אהין.

דער נאציאָנאלער פערבאנד פערוואלטעט די נאציאָנאלע שולען, עלעמענטארע, מיטעלע און העכערע, ביבליאָטעקען, מוזעען א. א. וו., שטיצט טעאטערען און אנדערע קולטורעלע אונטערנעמהונגען, פיהרט אַ נאציאָנאלע סטאַטיסטיק, בעזאָרגט די צדקה־אנשטאלטען פון זיין נאציע, רעגולירט די אויסוואַנדערונג און פערטרעט די אינטערעסען פון דער נאציע פאר דעם שטאַט.

קין שום אנדערע און ברייטערע פונקציעס קאן דער נאציאנאלע פערבאנד ניט האָבען, ער געפינט זיך אונטער דער השגחה פון שטאַט, דאָס געריכט געפינט זיך אין די הענט פון שטאַט, גלייך ווי די פאָסט, דאָס געלד-סיסטעם א.א.וו. דאָס פאָליטישע, ווירטשאפטליכע לעבען פון לאַנד און די אינטערנאציאנאלע בעציהונגען צו אנדערע לענדער מוזען, פער-שטעהט זיך, געהערען צום שטאַט און נאָר צו איהם.

אַט דאָס איז דער אינהאלט פון דער נאציאנאל-פאליטישער אויטאָנאָמיע, אזוי ווי זי איז פאַרמולירט געוואָרען צוערשט פונ'ם עסטרייכיש-אידישען פאָליטיקער און רעוואָלוציאַנס-פיהרער, אדאָלף פישעך און גענוי בעגרינדעט געוואָרען פונ'ם עסטרייכישען סאָציאַל-דעמאָקראַט קארל רעגנער (געשריבען אונטער די פסעוודאָנימען סינאָפטיקוס און רודאָלף שפרינגער). די פרטים פון דער נאצ. אויטאָנאָמיע זיינען נאָך ניט אויסגעארבייט, אָבער אין פרינציפ איז זי שוין אריינגענומען אין די פראָגראַמען פון דער עסטרייכישער סאָציאַל-דעמאָקראַטישער פארטיי, פון דעם אידישען „בונד“ אין רוסלאַנד, פון די פועל-ציון אין רוסלאַנד און עסטרייך, פון דער רוסישער פארטיי סאָציאַליסטען-רעוואָלוציאַנערען און פון איהר אידישער אָפטיילונג „סערפ“. די פאָדערונג פון נאציאנאלער אויטאָנאָמיע ווערט ארויסגעשטעלט אויף פון דער אלגעמיינ ציוניסטישער פארטיי אין רוסלאַנד און עסטרייך, פון די דעמאָקראַטישע און רעוואָלוציאַנערע פארטייען ביי די רוסישע אוקראַינער, גרוזינער, ארמעניער און אנדערע פעלקער.

ביז איצט האָבען מיר אויסגעטייטשט אין יורדישע טערמינען, וואָס עס הייסט „נאציאנאלע זעלבסטבעשטימונג“, און מיר ווילען דאָס איצט אָנווענדען צו די אידען. אין יענע לענדער, וואו פער-שיידענע פעלקער פיהרען א נאציאנאלע פאָליטיק און קעמפען פאר נאצ. רעכט, האָט די בירגערליכע גלייכבערעכטיגונג אליין פאר זיך זעהר א קנאָפע בעטייטונג. דאָרט בעשטעהט די ווערדע פונ'ם מענשען שוין ניט מעהר אין זיינע „סיטיווע-פייערעס“, נאָר אין דעם כח פון זיין פאָלק. א קינד פון א רעכטלאָזען פאָלק וועט ניט קאָנען אויסנוצען זיינע רעכט, און וועט ניט קאָנען געשיצט ווערען אקעגען רעכטס-פערלעצונגען, אויב נאָר זיין פאָלק האָט ניט די מאכט צו דריקען אויף דער רעגירונג, אז די לעצטע זאָל זיך רעכענען מיט איהם. דעם בעסטען בעווייז האָבען מיר שוין געזעהן אין דער אידישער לאַגע אין עסטרייך. זייענדיג דאָרט יורדיש בערויבט פון נאציאנאלע רעכט, האָבען זיי אויף פאָקטיש זעהר וועניג פון די פער-זענליכע און בירגערליכע רעכט, וואָס זיינען אזוי פייערליך אויסגעשטעלט



אויפ'ן פאפיר, אין דער טעאָריע. כדי צו צווינגען די בעפעלקערונג און די אַדמיניסטראציע צו רעכענען זיך מיט די אידישע אינטערעסען, בלייבט דאָס איינציגע מיטעל: אוועקצושטעלען דאָס אידישע פּאָלק אין אזא רעכטליכער לאַגע, ווי די איבעריגע פעלקער. דאָס הייסט, מיט אַנדערע ווערטער, אז אין די נאַציאָנאַליטעטען-שטאַטען איז די נאַציאָנאַלע גלייכבערעכטיגונג אַ גאַראַנטירט פאַר די בירגערליכע, פערזענליכע און מענשליכע רעכט.

אַבער אויך דירעקט ליידען די אידישע מאַסען אונצעהליגען שאַדען פון זייער נאַציאָנאַלער רעכטלאָזיקייט. זיי דינענען, אַ דאנק איהר, אַלס אַן אונטערדריקונגס-מיטעל אין די הענט פון די הערשענדע נאַציעס, שפּיעלען אַן אומסימפּאַטישע ראָלע אין די קאָנפליקטען צווישען די שכן'ישע פעלקער, ווערען קולטורעל פערנאכלעסיגט, מאָראַליש דעגראַדירט, בלייבען אין אונ-וויסענהייט, האָבען דורך דער אונוויסענהייט גרויסע שוועריגקייטען אינ'ם עקאָנאָמישען קאמף פאַר דער עקזיסטענץ. די שטייערן, וואָס זיי צאָהלען, ווערען אינגאנצען פערווענדט אויף צו שפייען פרעמדע קולטורען; די אידישע שול, טעאָטער, ליטעראַטור ווערען ניט אונטערגעשטיצט און דער-הויבען, ווי ביי אַנדערע פעלקער, נאָר זיי פיהרען אַן עלענדע עקזיסטענץ און דערנידעריגערן דעם קולטורעלען מצב פון פּאָלק. דאָס אידישע פּאָלק דארף האָבען דאָס רעכט זיך קולטורעל אויפלעבען און אויפהויבען אין זיין אייגענער שפראך, אין אידיש, פונקט ווי אַלע אַנדערע פעלקער. די גרויסע פינאַנציעלע מיטלען, וואָס ס'פערמאָגען די פערמעגליכע אידישע עלעמענטען, דארפן בענוצט ווערען אין די קולטורעלע אינטערעסען פון זייער אייגענעם פּאָלק, אויף וויפיעל זיי האָבען זייער פערמענען פון זיין אַרבייט געמאכט. די געוואַלטיגע אידישע עמיגראציע געהט סטיכויאיש, ווי אַ פערניכטענדיגער שטורם, און קיינער זאָרגט ניט זי איינצואַרדנען און פראָדוקטיוו צו מאכען. קומט אַ פאַגראָם, אַ בלוט-בלבל, איז ניטאָ קיין אינסטיטוט, וועלכער זאָל האָבען די געזעצליכע פּולמאכט צו רעדען אין נאָמען פון אידישען פּאָלק, צו מאַהנען דעם שאַדען פאַר די ליידענדע אידען, צו פערטיידיגען דעם כבוד פון אידישען נאָמען.

דאָס אַלעס קאָן טאָן בלויז אַן אויטאָנאָמער נאַציאָנאַלער אינסטיטוט, וואָס איז אַנערקענט פונ'ם שטאַט און פערטרעט דאָס אידישע פּאָלק פאַר'ן שטאַט. זאָל ער הייסען אידישער נאַציאָנאַלער סעים אָדער אידישער נאַציאָנאַל-ראַט, דער עיקר איז, אז ער זאָל געניסען אַ טייל פון דער אָפיציעלער קאָמפּעטענץ פון שטאַט, זאָל קאָנען אַרויפלעגען אַבליגא-

טאָרישע שטייערן אויף זיינע מיטגלידער, אויסהאלטען שולען, רעגולירען די עמיגראציע א.א.וו. די אונטערשטע אָרטיגע זיילען פון אזא אינסטיטוט האָרפען זיין נאציאָנאַל-אידישע קהלות, וואָס טראָגען ניט קיין רעליגיעזען נאָר אַ נאציאָנאַלען כאַראַקטער.

און כדי דאָס פּאָלק זאָל ווירקליך געניסען פון זיין אויטאָנאָמיע, מוז זי געבויט ווערען אויף דעמאָקראטישע יסודות: אַ דעמאָקראטישע נאציאָנאַלע קהלה און אַ דעמאָקראטישער נאציאָנאַלער פערבאנד אויפ'ן יסוד פון אַלגעמיינעם וואַהלרעכט.

צו אלע נאציאָנאַליטעטען-שטאַטען, וואו אידען וואוינען אין געדיכטע מאַסען, שטעלען מיר אָט די פּאָדערונג. און אויב פּוילען וועט צוריק ווערען אַ זעלבסטשטענדיגע מלוכה, וואָס מיר ווינשען דעם פּוילישען פּאָלק פון גאנצען הארצען, אפילו ווען פּוילען קריגט נאָר אויטאָנאָמיע, פער-לאנגען מיר אין פּוילען אידיש-נאציאָנאַלע רעכט. קיין ערנסטער אידישער פּאָליטיקער האָט ניט געוואגט צו רעדען וועגען אַ „יודעאָ-פּאָלאַניאַ“, ווי די פּוילישע אַנטיסעמיטען וואַרפען אונז פּאָר, — מיר ווילען, אז פּוילען זאָל זיין זעלבסטשטענדיג און די רעגירונגס-שפראך אין פּוילען קאָן ניט זיין קיין אַנדערע, ווי פּויליש. נאָר אין איהרע בעציהונגען צו דער אידישער בעפעלקערונג דאַרף זי זיך בענוצען מיט דער אידישער שפראך, די אידישע שפראך דאַרף זיין די אונטערריכטס-שפראך אין אלע אידישע שולען. מיר קאָנען ניט אָנפערטרויען די באַקאָטיסטען, זיי זאָלען זיך שאַפען מיט אונז-זערע אינערליכע נאציאָנאַלע ענינים. די אינטערעסען פון גאנצען לאַנד, די אינטערעסען פון דעם אידישען פּאָלק און די פרינציפען פון דעמאָקראטיע פערלאנגען, אז די אינערליכע אידישע אַנגעלעגנהייטען זאָלען פערואלמעט ווערען פון אַ נאציאָנאַל-אידישען אינסטיטוט.

### נאָכוואַרט.

די געשיכטע פונ'ם עמאַנספּאַציאָנס-קאַמף האָט אונז בעווויזען, אז די אידישע עמאַנספּאַציע איז ניט קיין איינציגער אַקט פון געזעצגעבונג און אפילו ניט קיין סעריע פון אַקטען, נאָר, קודם כל, אַ לאַנגער און פערוויקעלטער היסטאָרישער פּראָצעס. די רעכטליכע לאַגע פון די אידען אין פערשיידענע לענדער האָט אונז געלערנט, אז די דעמאָקראטישע פרייהייטען פון אַ לאַנד זיינען אַליין פאַר זיך ניט גענוג, אום אידען זאָלען דאָרט זיין גלייכערעכטיגט. מיר האָבען געזעהן, אז דאָס העכסט דעמאָקראטישע פינלאַנד איז צו אונז ברוטאַל, און די מאַנאַרכיסטישע טערקיי איז דאָס קלאַסישע לאַנד פון אידישער גלייכהייט און פרייהייט. מיר האָבען געזעהן צוויי שכנים-לענדער

פון גלייכער פאליטישער ענטוויקלונג, אונגארן און רומעניען: דאָס ערשטע — אַ לאַנד פון אידישער גלייכהייט, דאָס צווייטע — דער שוידער-ליכסטער גיהנם פאר אונזערע ברידער. אויף האַבען מיר געזעהן, אז אונזערע האַפנונגען קאָנען מיר ניט בויען אויסשליסליך אויף דער פרייהייט-ליכער טראַדיציע פון אַ לאַנד: וואָס דאָרף מען שוין מעהר מענשליך און רעכטליך, ווי די היסטאָרישע טראַדיציע פון דער בעציהונג פון פוילישען שטאַט צו די אידען — און היינט איז פוילען דער שרעקען-סימבאָל פאר'ן אידישען פאָלק! \*)

די היסטאָרישע ערפאהרונג ווייזט אונז, אַלזאָ, אז די ערשטע זאך — איז אונזער אייגענער קאמפף פאר אונזערע רעכט, און אז אין דעם קאמפף קאָנען מיר נאָר טיילווייז רעכענען אויף די גערעכט-טיגקייטס-געפיהלען ביי די פעלקער. אַ סך מעהר דאָרפען מיר זיך שטיצען אויף די אינטערעסען פון די אומות העולם, און די קעמפער פאר אַ מאָדערנעם שטאַט זיינען פעראינטערעסירט אין דער גלייכהייט פון אַלע בירגער פאר'ן געזעץ. ווייטער, קאָנען אונז בעהילפֿיג זיין די אינטער-נאַציאָנאַלע אינטערעסען, ספעציעל נאָך דער היינטיגער וועלט-מלחמה. אין אונזער קאמפף פאר רעכט אין רוסלאַנד וועט אונז גרינגער זיין צו פער-אינטערעסירען די עפענטליכע מיינונג פון דער וועלט, ווייל די רוסישע רעגירונג האָט אַליין געזאָרגט דערפאר, אז די אידען-פראַגע זאָל פון אַן אינערפאָליטישער אנגעלעגענהייט ווערען אַן אינטערנאַציאָנאַלער סקאַנדאַל און אַ סכנה פאר דער גאַנצער ציוויליזאַציע. די פאָגראַמען, די סטע-כיואישע עמיגראַציע, דער בייליס-פראַצעס און, ענדליך, די מיליטערישע פערניכטונג פון גאַנצע אידישע קהלות האַבען כסדר געווירקט אין אַט דער ריכטונג. די פוילען-פראַגע איז אַליין פאר זיך געוואָרען אַ ברענענדיגער אינטערנאַציאָנאַלער ענין, און דאָס לאָזט אונז האַפען, אז די פויליש-אידישע

\*) אַ ריהרענדע לעגענדע דערצעהלט, אז ווען די ערשטע אידישע קאָלאָ-ניסטען זיינען געקומען קיין פוילען, האַבען זיי געפרעגט ביי דעם סעים, אויב מ'וועט זיי ניט מאָרדען, ווי אין אַנדערע לענדער. אַן ענטפער האָט מען זיי געגעבען „פאָלסקאַ שליאַכטאַ ניע מאָרדויע“ (די פוילישע שליאַכטאַ מאָרדעט נים). געפרעגט האַבען זיי ווייטער, אויב מ'וועט ביי זיי ניט רויבען זייער גוטס, און דער ענטפער איז געווען: „פאָלסקאַ שליאַכטאַ ניע ראַבויע“. ווייטער דערצעהלען אונז פאָלסקאַ-לעגענדען, אז אידען פלעגען שפיעלען אַ גרויסע ראָלע אין דער רעגירונג פון פוילען, און אַפילו אויסגעקליבען געוואָרען אויף דעם פוילישען קעניגס-טראָן. די לעגענדען זיינען היסטאָריש ניט ריכטיג, נאָר דערפאר זעהר באַראַקטעריסטיש פאר דער גלייכער לאַגע פון די אידען אינ'ם אַמאָליגען פוילען.

בעציהונגען וועלען געפינען א געהעריגע אויפמערקזאמקייט בעת די פריער-  
דענס-אונטערהאנדלונגען.

מיר האָבען געזעהן, אז דאָס מיטעלאַלטער האָט געהאט זיין פאָרם  
פון פערטיידיגען די אידישע אינטערעסען: דאָס איז געווען ש ת ד ל נות —  
די פאָרם אָנגעמאַסטען צו דער דעמאָלטיגער וועלט פון פריווילעגיעס און  
הנחות. אין דער היינטיגער וועלט פון גלייכהייט פאַר'ן געזעץ איז ש ת ד ל נות  
ניט מעהר, ווי א ירושה פון מיטעלאַלטער. זי ווערט ביי אונז פראַקטיצירט  
נאָר פון די אָפגעלעבטע און רעאַציאָנערע שיכטען. דאָס מאָדערנע מיטעל  
צו פערטיידיגען אונזערע אינטערעסען איז — פאָליטישער קאמפ און א  
ברייטע דעמאָקראטישע אָרגאניזאציע פון אידישען פאָלק. דאָס מיינט אַן  
א ל ו ו ע ל ט ל י כ ע ן א י ד י ש ע ן ק אָ נ ג ר ע ם א ו י ף ד ע מ אָ  
ק ר א ט י ש ע י ס ו ד ו ת.

מיר דארפן זיין גרייט און אָרגאניזירט צו זאָגען אונזער וואָרט  
מיט דער נויטיגער פעסטקייט אין דער ריכטיגער צייט, און צו אונטער-  
שטיצען דיעזעס וואָרט דורך מאַסען-דעמאָנסטראַציעס. מיר דארפן שטעהן  
אויף דער וואַך, אז ס'זאָל זיך ניט ווידערהאָלען דער סקאַנדאַל מיט'ן בער-  
לינער טראַקטאַט און רומעניען, וואו דורך יעזואיטישע דריידלעך איז בטל  
געוואָרען די אינטערנאַציאָנאַלע אריינמישונג צו אונזער טובה. מיר דארפן  
זיין אָרגאניזירט ניט אויף א וויילע, נאָר א ו י ף ש ט ע נ ד י ג, ווייל  
דער קאמפ פאַר רעכט איז ניט קיין קאמפ אויף א וויילע, נאָר אויף שטענדיג,  
און אין פראַצעס פון קאמפ וואַקסען אונזערע אינטערעסען, ס'פערברייטען  
זיך אונזערע רעכטס-פערלאנגען, ס'עפענען זיך פאַר אונז אלץ נייע אָון  
נייע פערספעקטיווען. ס'איז ניט גענוג אויסצוקעמפן זיך דאָס רעכט אין  
טעאָריע, מ'מוז איהם אויף שריט און טריט נאָך אויסקעמפן, פער-  
ווירקליכען, פערטיידיגען אין דער פראַקטיק. דער קאמפ  
פאַר א י ד י ש ע ר ע כ ט פ ע ר ל א נ ג ט א פ ע ר מ א נ ע נ ט ע  
אָ ר ג א נ י ז א צ י ע פ ו נ' ם א י ד י ש ע ן פ אָ ל ק.

אין דער פראַקטיק איז א רעכט געזיכערט כלוין דאָן, ווען אויסערהאלב,  
אַט דעם רעכט זיינען פאַראַן געוויסע גאראנטיעס. מיר האָבען געזעהן, אז  
די מענשליכע רעכט ווערען גאראנטירט דורך פערזענליכע רעכט; אז די  
פערזענליכע רעכט ווערען גאראנטירט דורך בירגערליכע רעכט; אז אין די  
נאַציאָנאַליטעטען-שטאַמען ווערען די בירגערליכע און אנדערע רעכט גא-  
ראנטירט דורך נאַציאָנאַלע רעכט. נאָר מיר האָבען אויך געזעהן, אז  
ר ע כ ט ל אָ ז י ג ק י י ט ש ט א מ מ פ י ן מ א כ ט ל אָ ז י ג ק י י ט,  
און מיר קאָנען זיין זיכער, אז אפילו די נאַציאָנאַלע אנערקענונג און נאַציאָ-



נאלע עמאנסיפאציע וועלען אונז ניט געבען די פולע גאראנטיע אזוי לאנג, ווי דאס אידישע פאלק איז מאכטלאז אין דער וועלט, און פערמאגט ניט קיין אייגען לאנד, קיין אייגענעם שטיצפונקט אויף דער ערד-קוגעל אזוי לאנג, ווי מיר זיינען א באדענלאזע אויסנאם צווישען אלע פעלקער.

די אידישע רעכט לאזט זיך זיין וועט ניט אפגעשאפט ווערען ענדגילטיג און פולשטענדיג אזוי לאנג, ווי עס וועט פערבלייבען די אידישע היימלאזיגקייט.

אט די אלע פראגען, די אלע פאזען פון אידישער עמאנסיפאציע שטעהען אויף דער טאגס-אָרדנאָג אינ'ם היינטיגען "שיקזאל-שווערען" היסטאָרישען מאַמענט, אינ'ם מאַמענט, ווען די צייט איז טראָגעדיג מיט' נייע וועלטען און גרייט זיך זיי צו געבוירען אין איבערמענשליכע יסורים. אלע אט די פאזען פון בירגערליכער און נאציאנאלער רעכטלאזיקייט, פראגען פון אונזער געפאלענקייט און היימלאזיקייט שטעהען און מוזען שטעהן אויף דער טאגס-אָרדנאָג פון דער אידישער אָרגאניזאציאנעל-בעוועגונג און פונ'ם אידישען קאָנגרעס.

נאָר מיר האָבען אויך געזעהן, אז שטענדיג, אין אלע פאזען פון אונזער הונדערט-יאָהריגען קאמפ פאר רעכט, שטענדיג האָבען זיך אין אונזער אייגענער מיט, צווישען דעם אידישען פאלק, געפונען גאנצע שיכטען פון אינערליכע פיינד, און זיי האָבען מיט אלע מיטלען געקעמפט געגען די רעכט פון זייער פאלק, מיט אלע מיטלען געשטערט אונזער עמאנסיפאציע-קאמפ. אידישע רעאקציאָנערען האָבען די אידישע בעוועגונג גע-שעדיגט אין יענער צייט, ווען אונזער פאלק האָט געקעמפט פאר בירגער-ליכער עמאנסיפאציע. און היינט שטעלען זיך אויף די אינערליכע געגנער פון אונזער פאלק און אָרגאניזירען זיך צו שטערען דעם היינטיגען שטרייט פאר נאציאנאלער עמאנסיפאציע און פאר אן אייגענער היים.

אזוי היסטאָריש שריט ביי שריט ווערט דער אידישער עמאנסיפאציע-קאמפ ברייטער אין פערספעקטיווען, און אלץ אויף נייע פאָזיציעס קלייבען זיך אריבער די אינערליכע פיינד פון אידישער פרייהייט און נלייכהייט.

אונזער עמאנסיפאציע דארף אויסגעקעמפט ווערען ניט נאָר אין דרויסען, נאָר אויך אינוועניג, אינ'ם אידישען פאלק גופא: איצט, אזוי ווי אין די אמאָליגע צייטען. דער קאמפ פון אידישע רעכט ווערט פער-וואַנדעלט אין אַ לאַנגען און שווערען קאמפ געגען אסימילאציע און געגען הפקרות. דער קאמפ פאר רעכט ווערט פעריוואַנדעלט אינ'ם קאמפ פאר נאציאנאלען שטאַלץ און נאציאנאלער אונאפהענגיקייט.



פ ר י י ז 20 ס ע נ ט

מיט בעשטעלונגען זיך ווענדען אויפ'ן אדרעס:

JEWISH NATIONAL WORKERS ALLIANCE

89 Delancey Street, New York, N. Y.